

## Y LA CORNETA SEGUIA TOCANDO AL ATAQUE

CLAVADA y remachada a martillazos, allá en el alto del palo de mesana, la bandera se agita enloquecida al viento de la mañana heroica.

No ha de venir socorro de parte alguna. Se peleará sin esperanza de salvación. Hasta morir. El Capitán acaba de pronunciar su credo del honor y del sacrificio: "Mientras él viva, no se ha de arriar ese trapo. Y cuando él ya no exista, sus oficiales seguirán su ejemplo".

La corneta resuena llamando al ataque. Todo el mundo a sus puestos. El toque metálico vibra como un alarido que taladra los huesos, remece los nervios y endurece los músculos. Clama el bronce por encima del tronar de los cañones; sube enredándose entre los pliegues de la enseña patria, aletea un instante sobre las olas, y se va en una ráfaga de viento para llevar al enemigo la respuesta chilena.

Los vivas a Chile se ahogan en humo de pólvora. Estallan las granadas, que descujan miembros y astillan la cubierta. La defensa no cesa. El fuego de fusilería se sostiene desde las coifas con persistencia de metralla. La consigna es combatir hasta la muerte.

La mole blindada del monitor embiste a toda máquina. Descarga sus cañones, clava su espolón y retrocede... Retrocede llevándose al Marino que, al saltar al abordaje, saltó a la inmortalidad. Sólo Aldea pudo oír su voz de mando, y fue a morir a su lado.

Y la corneta sigue tocando al ataque, sin cesar, sin desmayar, cada vez más encardecida, como si su voz de fuego quisiera servir de que-

mante acicate para redoblar el ánimo de

ese puñado de valientes, y también de

cauterio en sus heridas.

La destrozada cubierta está sembrada

de cadáveres. Embiste el "Huáscar" por

segunda vez. Los tiros de cañón, de fu-

silería y las granadas de mano con que se le recibe, apenas arañan su blindaje de acero. Pero Serrano lo aguarda ya con el hacha empuñada, y lo embiste a su turno, saltando al abordaje, seguido de doce bravos. Van también al sacrificio. Van a la muerte por el honor de Chile, como lo hiciera el Capitán.

Pocos son ya los defensores. El estrago es horrible. La sangre encharca la cubierta... Pero el fuego no cesa. No puede cesar. Porque la corneta sigue tocando a la carga, como si en ella alentara el soplo vital de la sublime resistencia, la fuerza electrificante que mantiene a flote la nave martirizada... Como si su voz enronquecida y tremenda quisiera amedrentar con su estridente desafío el bramir de los cañones enemigos.

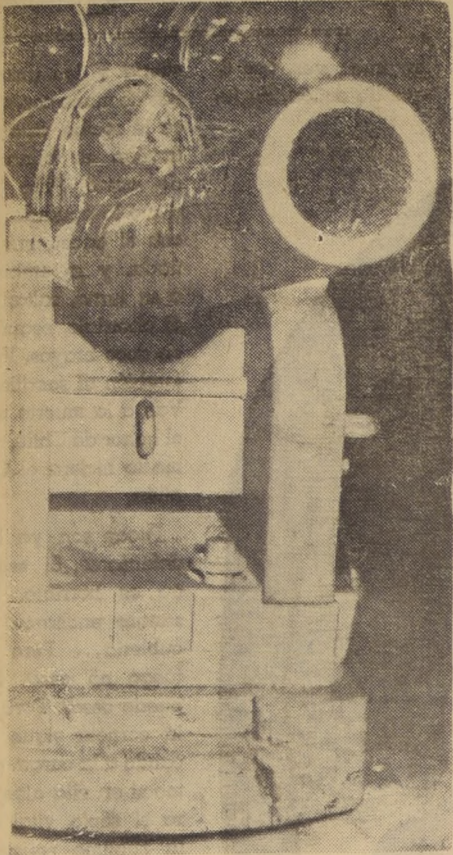
La "Esmeralda" está inmóvil, con sus calderas inútiles. Y por tercera vez avanza el monitor de hierro. De nuevo descarga todos sus cañones a boca de jarro, y su espolón se hunde en el casco de madera... Herida de muerte, la corbeta chilena empieza a hundirse de proa, lentamente... gloriosamente...

Lanzan los sobrevivientes sus postres vivas a la patria. Dispara Riquelme, a popa, "el último cartucho del último cañón", y mientras flamea al tope la bandera remachada a martillazos, repercute en los áridos cerros de la costa el eco de un son angustioso y lúgubre, el eco de la corneta ahogada en turbiones de ensangrentadas olas, el eco moribundo de la corneta que no cesó, durante todo el combate, de tocar al ataque...

P. S.



# Reliquias de inapreciable valor guarda Museo Naval de Valparaíso



CAJON DE LA "ESMERALDA", que se conserva en el Museo Naval de Valparaíso. Obsérvese la madera garcomida de su estructura.

La Epopeya de Iquique, cuyo aniversario celebramos como genuina representación del valor y engrandecimiento de la raza, podemos encontrarla reconstruida, en parte principalísima, en los objetos y reliquias del Museo Naval de Valparaíso.

**RELIQUIAS DE BLANCO ENCALADA**  
En el Museo Naval está contenida la historia de nuestra Marina Nacional. Desde el cuadro al óleo que representa a Lord Cochrane y recuerda las primeras y brillantes actuaciones de la Armada, hasta el otro de don Jorge Montt, y las reliquias de la revolución del 91, todo nos resume esa trayectoria interesantísima. Como en la primera etapa de esta historia, una vitrina contiene las reliquias de don Manuel Blanco Encalada: sus charreteras viejas y descoloridas, un bastón, una espada, un audifono, objetos que recuerdan muchos aspectos de su vida pública y doméstica. La última jornada de esta misma historia — la revolución del 91 — la tenemos al contemplar la cámara de aire del torpedó que produjo el hundimiento del "Blanco", pero es indudable que entre estos dos índices, la Epopeya de Iquique es la más importante y merece un mayor examen.

Los objetos que allí la recuerdan son numerosos, pero no tanto como debieran serlo, puesto que muchas reliquias de un valor inapreciable se encuentran dispersas en poder de particulares o en otros establecimientos. Sería de esperar una laudable iniciativa para juntar esas reliquias, ya que en la actualidad el Museo ha consagrado una sala especial para recordar el Combate Naval de Iquique.

**RETRATO DE PRAT**  
En el fondo de esta sala se halla el retrato de Arturo Prat, el héroe máximo. Lo acompañan a uno y otro lado los de Condell, Uribe, Serrano, Riquelme, Orella, sargento Aidea, y otros.

**INGRESO A LA MARINA**  
Justamente debajo del retrato de Prat, una vitrina conserva sus reliquias: un frac de uniforme de 1875, un anillo de servilleta, cartas personales y algunos otros objetos que le pertenecieron. Pero lo más interesante de este conjunto es la solicitud de ingreso a la Marina Nacional del que fue más tarde glorioso comandante de la "Esmeralda". Arturo Prat Chacón se incorporó como alumno de la Escuela Naval en 1858, cuando sólo tenía diez años de edad.

**INSEPARABLES**  
Otro niño de su misma edad ingresaba también a esa fecha y fue su compañero: Luis Uribe. Tenían doce años cuando

ambos muchachos fueron embarcados en la "Esmeralda", comandada entonces por el almirante don Anacleto Goñi, cuyo retrato figura también en el Museo Naval. El azar respetó los lazos de esa primera amistad y dispuso que los dos compañeros se encontraran en la gloriosa corbeta cuando el Combate Naval de Iquique.

**URIBE Y PRAT**  
En la galería de retratos hay otro de mucho interés. Es el de don Jacinto Chacón, quien extiende sus brazos por encima del hombro de dos muchachos cadetes: Arturo Prat y Luis Uribe. Don Jacinto Chacón, jurista y periodista, fue casado con la notable poetisa doña Rosario Orrego, y en su casa y bajo su tutela se educó el que debía ser el segundo comandante de la "Esmeralda" y vicesalmirante de la Armada. Los restos de Uribe no reposan en el monumento de la Marina, como podría creerse, sino que se

hallan en un mausoleo del Cementerio N.º 1 de Valparaíso.

**BANDERA DE LA "ESMERALDA"**

Reliquia de un valor inapreciable es la bandera que enarboló la corbeta "Esmeralda" cuando el Combate de Papudo; ella nos recuerda la captura de la "Covadonga", en 1865.

**MEMORIA DE ABOGADO**

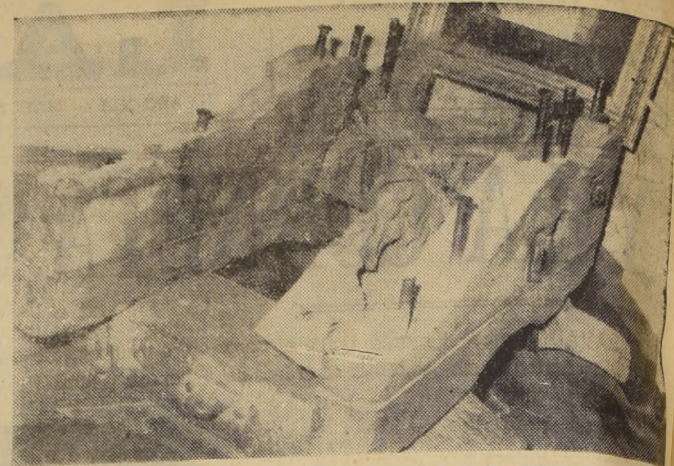
Otra reliquia que nos muestra todo un mundo de aspiraciones es un ejemplar de la Memoria de Prat, para recibirse de abogado. Se titula: "Observaciones sobre la Ley Electoral vigente" y es admirable saber de qué manera ella resume todos los sacrificios del profesional. Sin maestro, sin nada más que sus textos de Derecho, Arturo Prat dedicó al estudio de las leyes aprovechando las horas de vigilia y aun parte de las del descanso.

En el tiempo que para sus compañeros era de tregua en las faenas del servicio, se veía encerrado en su camarote o paseándose sobre cubierta absorto en el estudio.

**LOS VIEJOS CAÑONES**

El Museo Naval guarda celosamente algunas reliquias del combate memorable: tres montajes de los cañones de la "Esmeralda" dan una idea aproximada de los pobrísimos medios de defensa que tenía la corbeta. La madera está carcomida y deshecha. Estos montajes eran cuatro y se tuvieron en un tiempo como adorno al pie del monumento de la Marina. Ahora hay solamente tres. Al lado de ellos puede verse un mástil de la "Esmeralda", una celosía de la cámara de oficiales, los sacratrapos de los cañones, los chuzos de abordaje y otras armas. Una bala de la gloriosa corbeta forma contraste con los cascos de granada del "Huáscar", los más modernos para esa época.

La Escuela Naval conserva una piedra del cabrestante de la "Esmeralda", como asimismo, la campana de zafarrancho. La primera fue un obsequio del famoso millonario Rey del Salitre, Mr. North, y está con lujosos marcos a modo de trofeo;



Celosis de la Cámara de Oficiales de la gloriosa "Esmeralda" que se conserva en el Museo Naval de Valparaíso

pero nos parece que ambas cosas debieran figurar en el Museo.

**CEMENTERIO IQUIQUENO**

Detengámonos ante una fotografía de pobrísimos aspecto: nos muestra una sepultura con reja de madera y otra con una pequeña columna conmemorativa. Es el antiguo cementerio de Iquique. La desolación es asombrosa. La aridez del suelo no da para flores sobre las tumbas solitarias... Y son las de nuestros héroes. La tierra, reseca, se quebraba. Cuando se piensa que Prat y Serrano fueron enterrados de

caridad, nos resistimos a creerlo. Y, sin embargo, fue aquel un suceso real y doloroso, que consumió el sacrificio con el escarnio. Mientras una enorme procesión cívica acompañaba al cementerio los restos de Jorge Velarde, el teniente 2.º del "Huáscar", que también había muerto en el combate, y se le tributaban toda clase de honores militares, los de Prat y Serrano, llevados en un carrito de carga, salían casi al mismo tiempo del hospital hacia el destino común, pero dirigiéndose por otras calles menos centricas. Para ellos no había más

coraje fúnebre que el de los piadosos enterradores. Eduardo Llanos, presidente de la Sociedad de Beneficencia chilena, y don Benigno Pardo de la misma nacionalidad, primero, dieron sepultura a los héroes. En cada fosa se puso una cruz de madera, pero no de un tipo común, sino de un tipo distinto. Sólo cuando los que fue ocupado por fustes chilenos, aquellas sepulturas arreglaron en la forma que aparece en la fotografía. Una corona de filástica, que se ve sobre la tumba de Prat, es la auténtica que se encuentra actualmente en el Museo.

**FIBRA ROJA VULCANIZADA**

EN TUBOS 3/16 x 1/4 hasta 1 7/8 x 2 pulgadas.

BARRAS de 1/4 a 2 pulgadas de diámetro.

PLANCHAS de 1/32 a 1 pulgada.

ENTREGA INMEDIATA

**S. A. C. E. FLORES Y KERSTING**

San Antonio 676 — Santiago  
Blanco 1709 — Valparaíso

## ASOCIACION NACIONAL DE ARMADORES

### EMPRESAS ASOCIADAS

- Cia. Sud Americana de Vapores
- Cia. Chilena de Navegación Interoceánica
- Soc. de Navegación Petrolera Ltda.
- Naviera Chilena del Pacífico S. A.
- Cia. Naviera Haverbeck y Skalweit S. A.
- Cia. Naviera Arauco S. A.
- Empresa Marítima del Estado
- Martínez Pereira & Cia. S. A. Naviera
- Cia. Marítima Valck & Monckton S. A.
- Cia. Naviera Coronel S. A.

GERENCIA: PRAT 772 - 3er. Piso - VALPARAISO

## Chaves Salvo & Cía.



Despachos de Aduana — Embarques y Desembarques — Fletes Marítimos — Seguros — Bodegajes — Certificados de Inspección — Pasajes

**Adolfo Chaves Salvo**  
Agente General de Aduana  
VALPARAISO

Agentes de la Compañía Marítima  
**Valck & Monckton S. A.**

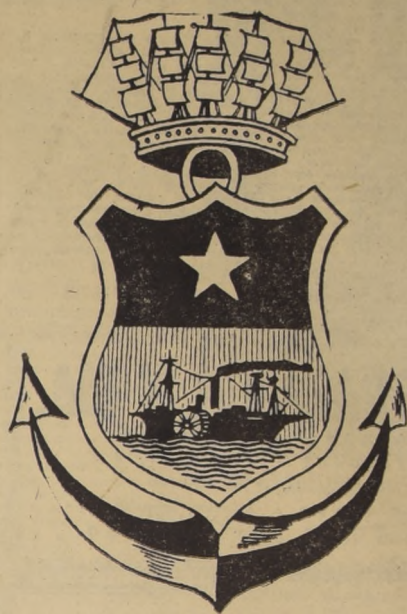
M.N. "Antofagasta" M.N. "San Fernando"  
M.N. "San Vicente" M.N. "Tarapacá"  
M.N. "Victoria" V. "Santiago"  
V. "San Patricio"

AGENCIAS EN:

VALPARAISO:  
Prat 725 — Oficina 305  
Teléfonos: 7703-6415  
Casilla 23

SAN ANTONIO  
Avda. B. Luco 1531  
Teléfono 143 J,  
Casilla 107

SANTIAGO  
Compañía 1068 — 5.º Piso — Teléfonos 66324 - 66782 — Casilla 9818  
Dirección telegráfica "PRONTO"



*Al cumplirse un nuevo aniversario del día en que se gestó una de las más bellas páginas de nuestra Historia Patria, sea nuestra gratitud y admiración para Prat y sus valientes, que, en gesto magnífico de heroísmo, dieron honor y prestigio a la Armada Nacional.*



SEÑOR

**PEATON**

OBSERVE LAS DISPOSICIONES DEL TRANSITO

AL CRUZAR UNA CALLE HAGALO SIEMPRE POR LAS ESQUINAS; NO LO HAGA EN MITAD DE CUADRA

MIRE AL CARABINERO O AL SEMAFORO; DEFIENDEN SU VIDA

**CONDUCTORES**

CONDUZCAN SUS VEHICULOS CON CUIDADO Y EVITEN ACCIDENTES; HAGANLO SIEMPRE POR LA DERECHA; RESPETEN LAS SENALIZACIONES DE TRANSITO E INDICACIONES DE LOS CARABINEROS

**SEÑALIZACIONES**

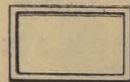
(FONDO AMARILLO, LETRAS Y LINEAS NEGRAS)



BOMBEROS, ESCUELAS, CURVAS PUENTES, CAMINOS CORTADOS, EMPALMES CARRETERAS.



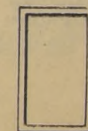
DETENERSE



DISTANCIAS, CARABINEROS, NOMBRE DE CIUDADES



CRUCE FERROVIARIO



VELOCIDADES; NO ESTACIONAR. CONSERVE SU DERECHA



CRUCE O PASO NIVEL FERROVIARIO



INDICAN RUTA (Fondo azul) letra blanca

**DIRECCION DEL TRANSITO MUNICIPAL DE VALPARAISO**

**Homenaje de la Ilustre MUNICIPALIDAD de VALPARAISO**

**La hora precisa del desigual y homérico combate**

Eran las 12.10 horas, cuando la gloriosa corbeta "Esmeralda" se hundió en las profundidades del océano. Por espacio de cuatro horas, su débil casco resistió tres espolonamientos y las mortíferas andanadas del blindado "Huscar", que causaron estragos en su tripulación. Sin embargo, no decayó ni un solo hombre y cuando el viejo buque se hundió en el mar, los habitantes de Iquique escucharon mareas de admiración, el postrer cañonazo lanzado desde popa y contemplaron, en lo alto del palo mayor, el tremolar del Pabellón Chileno que fue desapareciendo lentamente bajo las aguas. Luego, se hizo el silencio. El primer disparo del Huscar había sido lanzado a las ocho de la mañana y a partir de entonces el combate se generalizó.

Al describir las características de la "Esmeralda", la prensa peruana dijo que era "una especie de almacén o depósito de la Escuadra Chilena en que se encontraban víveres, armamento y municiones y otros recursos de todo género. No es, pues, extraño que después de haberse hundido se haya visto a

**LA ESCUELA DE INGENIERIA NAVAL Y LA MISION QUE LE CORRESPONDE**

Este importante establecimiento de la Armada fue creado durante la Administración del ilustre Presidente Balmaceda

La Escuela de Ingeniería Naval tiene por objeto preparar, año tras año, a oficiales y personal de baja fuerza, para que atienda el manejo y reparación de la complicada maquinaria que están equipados los buques de nuestra Armada. Alrededor de 400 alumnos se instruyen bajo sus aulas, en las diferentes especialidades inherentes a la Ingeniería Naval. Sus programas de estudio, en constante adaptación a los nuevos requerimientos que la técnica exige, obligan a sus alumnos a estar capacitados para actuar eficientemente y con entera responsabilidad.

Esta Escuela fue creada durante

la Presidencia del Excmo. señor José Manuel Balmaceda, con fecha 3 de julio de 1889, con el nombre de Escuela de Mecánicos, a bordo de la corbeta "Chacabuco", siendo su primer Director el Ingeniero I.º don Manuel Altamirano. Entre sus profesores figuraban, el prestigioso y destacado Ingeniero Juan Wright, y don Leandro Alvear. Durante cierto tiempo, permaneció clausurada, para reabrirse, en Valparaíso, en el actual lugar del astillero "Las Habas", con el nombre de Escuela de Maqui-



Capitán de navío, ingeniero don Oscar Cabrera Gómez, Director de la Escuela de Ingeniería Naval.

nistas. Posteriormente fue trasladada a Talcahuano, con el nombre de Escuela de Máquinas. Apreciando, la superioridad de la Armada, que el empleo de la electricidad a bordo de los buques había tomado un incremento tal, que imponía conocimientos adecuados al personal que actúa en el manejo de las máquinas, dispuso que también los cursos de perfeccionamiento, en tal materia, fuesen efectuados en esa Escuela, pasando a llamarse Escuela de Máquinas y Electricidad.

Como si el destino se hubiere consabido para impedir el reciente progreso de esta Escuela, el trágico terremoto que ocurrió en 1939, a la provincia de Concepción, destruyó gran parte del edificio donde funcionaba, ordenando, la Comandancia en Jefe de la Armada, su traslado a Valparaíso, al lugar que hoy ocupa mientras, en Las Salinas, se termina de construir su sede definitiva y en la que contará con todo el instrumental docente moderno para una enseñanza práctica y teórica completa.

En la actualidad funcionan los siguientes cursos:

**INGENIERIA MECANICA.**— Para oficiales, capacitándolos para desempeñar labores administrativas, de operación, inspección y diseño, tanto a bordo como en las Maestranzas de Armas navales. Asimismo, la Armada envía al extranjero a los alumnos sobresalientes, a per-

feccionarse en los Institutos de Enseñanza Técnica Superior, los cuales, después, vuelven como instructores y transmiten sus renovados conocimientos a nuevas generaciones.

**TECNICOS MECANICOS.**— Tiene por objeto instruir a personal seleccionado, y cuyo desempeño, a bordo de los buques, es de mantenimiento y reparación.

**INICIAL DE MAQUINAS Y CALDERAS.**— Este Curso, de orientación profesional, capacita a los marineros que han optado por la especialidad, para actuar en las máquinas y calderas de los buques.

**INICIAL DE COMBUSTION INTERNA.**— Instruye marineros que han efectuado el Curso Inicial de Máquinas, para el manejo, mantenimiento y reparación de los motores, ya sea a benzina o Diesel.

**RECALIFICACION DE SARGENTOS.**— Como su nombre lo indica, sirve para seleccionar y preparar a los sargentos que ascenderán a suboficial, profundizando conocimientos necesarios para desempeñarse en las responsabilidades que su grado les impone.

**INICIAL DE CALDEREROS.**— Las calderas, de alto poder evaporativo, de la actualidad, exigen disponer a bordo de gente capacitada para efectuar reparaciones en las calderas y en sus accesorios. El personal que se educa en este curso, después de haber ejecutado el Inicial de Máquinas y Calderas.

**INICIAL DE HERREROS.**— Aquí se forma personal práctico en el forjado de materiales ferrosos, y perito en sus tratamientos térmicos. Como requisito previo, debe haber efectuado el Curso Inicial de Máquinas y Calderas.

**OFICIALES E INSTRUCTORES.**— La plana mayor de la Escuela se encuentra constituida, en la actualidad, por los siguientes oficiales: Director, capitán de navío Ing. don Oscar Cabrera Gómez; Subdirector, capitán de corbeta (D), señor Pedro Grez López; Catedrático, teniente 2.º Contador, señor Alfonso Muñoz Álvarez; Dentista, capitán de corbeta dentista, señor Eduardo Vega Merino; Jefe de Estudios, capitán de corbeta (D), don Luis Nieman, a quienes coopera un selecto grupo de oficiales, profesores e instructores.

**ACTIVIDADES CIVICAS.**— Además de sus funciones docentes, la Escuela se ve continuamente requerida para desempeñar actividades que benefician al país, y es así como, en circunstancias de inestabilidad social, su personal deja su labor escolar para cubrir puestos en plantas eléctricas, de producción y distribución de gas, en las provincias de Santiago y Valparaíso. No es extraño, tampoco, encontrar a su personal cubriendo las plantas de teléfonos, servicios de locomoción pública, urbana y de ferrocarriles, servicios de carga y descarga de barcos, tripulación vapores mercantes y, también, atendiendo los servicios de los hospitales. Este extraherido, con el que se presenta, en forma esporádica, dan la confianza a la ciudadanía, de que este personal debe ser sobresaliente para tener versatilidad en sus labores.

**ANIBAL LARRAZABAL Y CIA.**  
DESPACHOS DE ADUANA.  
EMBARQUES Y COMISIONES  
CASA ESTABLECIDA EL AÑO 1895  
Blanco 1139 - 2.º piso Dirección Telefónica:  
Teléfono 3312 "LARRAZABAL"  
Casilla 171 VALPARAISO

**CARLOS ARATA AGUIRRE**  
AGENTE GENERAL DE ADUANAS  
BLANCO 569 - OFIC. 306  
TELEFONO 2672  
CASILLA 1353  
**VALPARAISO**

**CARNICERIA La Negra**  
VALPARAISO  
VACUNOS CORDERO CHANCHO  
SOLO CARNES DE PRIMERA CLASE  
Proveedores navales  
SEGUNDO PISO - PILASTRAS 43-44  
MERCADO DEL PUERTO

1879  
21 de Mayo  
1957

HERMOSO ejemplo de heroísmo y sacrificio nos brindó ese grupo de bravos marinos, que el 21 de Mayo de 1879, en un acto de singular arrojo, inmolaron sus vidas en la bahía de Iquique, iniciando con ello las páginas gloriosas que ha escrito nuestra Armada Nacional.

**GUARDIAMARINA E. Riquelme**

Homenaje de:

**Vinos de VINEX Chile**  
**VINOS DE CHILE S.A. (VINEX)**  
OFICINAS: SANTA ELENA 2290 - CASILLA 3487 - TELEFONO 50885  
SANTIAGO

**KENRICK & CIA. LTDA.**  
IMPORTADORES EXPORTADORES  
MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA - EQUIPOS - ARTEFACTOS ELECTRICOS - MATERIAS PRIMAS TEXTILES.  
DEPARTAMENTO TECNICO Y DE INGENIERIA  
**AGENTES DE NAVES**  
FLETES Y ESTIBAS - EMBARQUES Y DESCARGAS - HARNEOS Y BODEGAJES - BODEGAS WARRANTS  
**OFICINAS:**  
VALPARAISO - SANTIAGO  
SAN ANTONIO - IQUIQUE  
AGENCIAS O DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS

**Cie. Gle. Transatlantique Paris**  
LA LINEA FRANCESA  
SERVICIO REGULAR DE CARGA ENTRE PUERTOS EUROPEOS Y CHILE  
AGENTES GENERALES PARA CHILE:  
**A. J. BROOM & CIA. S. A. C.**  
VALPARAISO: SANTIAGO:  
Urriola 51 - Casilla 910 M. Cruchaga T. 920 - Of. 404  
Teléfonos: 2999 - 3942 Teléfonos: 380735 - 380737  
Casilla 448  
CABLES TRANSAT: BROOMARROW

Visite, el mejor Restaurant de Valparaíso  
**BAR Y RESTAURANT "ALMENDRAL"**  
CAVALLO Y CIA.  
Avenida Uruguay esquina Avenida Brasil - Teléfono 5181  
- VALPARAISO -  
LA ESPECIALIDAD DE LA CASA  
EL REY DE LOS MARISCOS  
SERVICIO A LA CARTA - COMEDORES RESERVADOS

A Europa por aire y por mar...

**ITALIA**  
SOCIEDAD DE NAVEGACION  
**ALITALIA**  
AEROLINEAS ITALIANAS INTERNACIONALES  
Boletos combinados "Italmar"  
AGENTES GENERALES  
SANTIAGO Unión Central 1043  
VALPARAISO Avenida Errazuriz 401

# Viejas añoranzas y heroicas tradiciones forman la historia de la Escuela Naval "Arturo Prat"

Nació este Instituto cuando aún resonaban los fragores del triunfo de Maipú y Chile, afianzaba, por la fuerza de sus armas y el valor de sus hijos, su libertad — Iniciativa luminosa del genio del libertador O'Higgins. — Cual ha sido la trayectoria del establecimiento donde se forman los oficiales de nuestras dos marinas: la de Guerra y la Mercante.

## PRONTO LA ESCUELA NAVAL TENDRÁ SU NUEVO LOCAL

Una de las añoranzas, llena de viejas añoranzas y heroicas tradiciones, que entre parques y mirando al mar, nos muestra las blancas y sobrias estancias de su edificio, que fuera inaugurado el año 1892 bajo la Presidencia de la República el ilustre marino Almirante don Jorge Montt, siendo su Director el Almirante don Luis Urrutia, el Almirante don Luis Urrutia, el Almirante don Luis Urrutia.

En una de las partes de su texto, considerando cuan importante es para hacer cada día más impenetrable el baluarte de la libertad de América, el fomento de la Marina hasta ponerla en un punto el actual edificio era reemplazado por otro más de acuerdo con sus necesidades, y cuyos detalles ya he dado a conocer varias veces en estas columnas.

LA ESCUELA NAVAL. Las grandes batallas de Maipú y Maipo habían corollado la libertad de la patria, y aún resonaban los epígrafes del triunfo de Maipú que Chile había reconquistado con la fuerza de sus armas y el valor de sus hijos, y el día de Maipú, que se había conmemorado el 18 de Septiembre de 1818, y que fue eclipsada momentáneamente, durante los días de la Reconquista, por la Patria perdida en el desastre de Rancagua.

Los días que prosiguieron a la batalla de Maipú fueron de febril actividad para la organización institucional del Estado, y en estos días en que el genio de O'Higgins brilló como el de un auténtico estadista, por su clara visión del porvenir.

O'Higgins comprendió que la libertad de la patria se estaría plenamente garantizada y asegurada mientras Chile no poseyera el completo dominio de su Estrecho de Valparaíso, una Academia de jóvenes guardiamarinas.

Tal es el origen de la actual Escuela Naval de la República que, en el transcurso de los años, tuvo otros nombres, y algunas épocas de receso, pero que en sí misma ha sido y es una sola institución, con una tradición histórica, cuyo nacimiento surge junto con los primeros pasos de la patria libre.

ORGANIZACIÓN DEL PRIMER INSTITUTO NAUTICO. — Decretada que fue la fundación de la "Academia de Jóvenes

Guardiamarinas", se procedió a su inmediata organización. Don Manuel Blanco Encalada, Comandante General de Marina, propuso al Gobierno designar director de la nascente institución náutica al Sargento Mayor eraudado de Artillería don Francisco Díaz. Este preparado oficial era español de origen, pero simpatizaba con la causa de la libertad de nuestros pueblos, y había puesto sus conocimientos al servicio de la lucha emancipadora.

Bajo la dirección, pues, del Sargento Mayor don Francisco Díaz, se organizó la "Academia de Jóvenes Guardiamarinas". Para que los cursos empezaran a funcionar normalmente hubo que vencer grandes dificultades derivadas, principalmente, de la falta de elementos pedagógicos, textos e instrumentales, que el Gobierno se había comprometido a proporcionar, pero que hubo que obtenerlos, solicitando de los particulares que los poseyeran, mediante donación o compra a justo precio.

Un mes más tarde de dictado el Decreto de Fundación empezó a funcionar el primer curso de guardiamarinas, que fue formado por trece alumnos seleccionados de la "Academia de Jóvenes del Estado", o sea, la que es hoy "Escuela Militar".

Esos trece primeros estudiantes de guardiamarinas fueron los siguientes: Martín Salvador de la Cuadra, Fermín Calderón, Agustín Orella, Francisco Saavedra, Bartolomé Navarrete, Miguel Quevedo, Antonio del Canto, Casimiro Briceño, Juan Saavedra, José Nicolás Anunada, Manuel Herrera, Bruno Laplatá y Agustín Gana.

Cuatro intensos años de actividad tuvo la Academia de Jóvenes Guardiamarinas hasta el año 1822, en que desapareció el peligro que acechaba la República, por haberse barrido y retriado las fuerzas españolas del Pacífico.

En ese año, la "Academia de Guardiamarinas", por no considerarse ya necesaria su existencia, por haberse afianzado la libertad y la paz, cerró sus puertas, que fueron reabiertas con el nombre de "Academia Náutica", bajo el Gobierno de Don Ramón Freire, ante el peligro de una reacción realista. Funcionó, esta vez, durante un año, a bordo de la fragata "Lautaro", y bajo la dirección del Teniente de Fragata señor Manuel García.

Las difíciles condiciones económicas por que atravesaba el comercio nacional, obligó al nuevo cierre de la Academia Náutica, y hubo necesidad de llevar, in-

cluso, al desarme de la Armada y a la enajenación y remate de las unidades de guerra de la nación.

LA PATRIA NUEVAMENTE EN PELIGRO OBLIGA LA RE-APERTURA DE LA ESCUELA NAVAL. — En el año 1836, las actividades hostiles para el país provocadas por la Confederación Perú-Boliviana, obligaron la reapertura de la Escuela Naval, bajo el Gobierno de don Joaquín Prieto y, con el mismo nombre anterior, o sea, "Academia Náutica", que funcionó en el corazón de lo que es hoy el viejo barrio del Puerto, en las inmediaciones de la Iglesia de la Matriz, y bajo la dirección de un distinguido marino español, don José Villegas y Córdoba.

Le tocó a la Escuela Naval la tarea de honor y sacrificio, de la inmediata defensa de la soberanía de Chile contra las pretensiones de la Confederación, y así fue como, profesores y alumnos se embarcaron, en su totalidad, para servir a la patria.

Este bisono contingente de marinos participó activamente en los movimientos de la Escuadra Chilena, que se había reorganizado después de haberse subastado sus barcos durante el Gobierno de Freire.

Entre los actos de gloria y heroísmo en que le tocó actuar a la Escuela Naval, figuró el Combate de Casma, que aseguró, una vez más, para Chile el dominio y absoluto control del Pacífico.

Terminada la guerra contra la Confederación, los alumnos y maestros retornaron a su escuela, que funcionó hasta el año 1843 en su nuevo local en el barrio del Almendral, en la antigua calle de la Victoria, que después del terremoto de 1906 fue reconstruida y ostentó hoy el nombre de Avenida Pedro Montt.

En el año 1843 la escuela fue trasladada a bordo de la fragata "Chile" donde funcionó hasta el año siguiente de 1844, en que entró nuevamente en receso para ser restablecida sus actividades por decreto de don Manuel López, en este día de junio de 1845. En este día dirigió la escuela el escritor genovino don José María Guzmán.

En esa época, y de acuerdo con las ideas e instrucciones del Comandante General de Marina don Manuel Blanco Encalada, en la Escuela Militar de Santiago se proporcionó una instrucción elemental a los alumnos que tuvieran vocación, y que pasarían a e-

de entonces empezó a recibir directamente sus alumnos, sin que tuvieran que pasar previamente por los cursos elementales de la Escuela Militar. Es decir, la "Escuela Naval" empieza a funcionar integralmente desde su sede a la oficialidad de nuestra Armada.

Fue el marino francés don Juan José Fellet el primer director de la escuela bajo su nueva organización.

El primer curso de la moderna escuela, estuvo formado por un núcleo numeroso y seleccionado de alumnos, al que la historia funciona con el nombre glorioso de "Curso de los Héroes".

En el año 1870 la escuela se cierra momentáneamente para reabrirse el año siguiente, a bordo del pontón "Valdivia", bajo la dirección del capitán de corbeta don Luis A. Lynch, y la subdirección de don Ramón Vidal Gormaz, de igual grado.

Entre los instructores, figuraban los tenientes Arturo Prat e Ignacio Serrano que estaban destinados a cubrirse de gloria.

Posteriormente la escuela fue trasladada a bordo de la corbeta "Esmeralda", donde funcionó hasta el año 1875.

LA ACTUACIÓN DE ARTURO PRAT EN LA ESCUELA. — Arturo Prat fue un notable profesor e instructor de la Escuela Naval, a su preparación de marino, a su capacidad técnica, a su rector carácter, una grandes dotes pedagógicas que lo elevaron a la jerarquía de Jefe de Estudios y de Subdirector, subrogando, muchas veces en la Dirección del establecimiento.

Su labor como maestro dejó en la escuela hondas huellas y ejemplo a sus alumnos y compañeros de labores educacionales con su espíritu estudioso y tesonero en permanente perfeccionamiento técnico, intelectual y espiritual.

SOBREVIENE LA GUERRA DEL PACIFICO. — Mientras la patria formaba sus marinos en el seno de su Escuela Naval, oscuros acontecimientos se estaban gestando contra la República, los que no tardarían en demostrar cuán sabia fue la determinación de diferentes Gobiernos de no abandonar la formación náutica de sus oficiales de marina, pues ellos tendrían que asumir antes de no mucho tiempo las grandes responsabilidades de la defensa de la patria dando muestras de su

disciplina, de su capacidad y de su heroico patriotismo.

Iniciada que fue la Guerra del Pacífico, cesaron las actividades de la Escuela Naval para la defensa de la patria. Como medida de emergencia, se organizó en la Escuela Militar de Santiago un Curso ad-hoc de Aspirantes de Marina que realizaron a continuación sus estudios prácticos a bordo de las naves en campaña hasta la terminación del conflicto.

Muchos de esos aspirantes rindieron sus vidas en aras de la defensa de la patria, y los demás prosiguieron en medio del fragor de la lucha, perfeccionándose en sus conocimientos, recibiendo, de esta manera experimental sus mejores lecciones.

Por Decreto Supremo de 7 de marzo de 1881, se reorganizaba la escuela, retornando a ella los aspirantes que habían servido a bordo durante la guerra, y desde el año 1881, la escuela, bajo la dirección del capitán de fragata don Luis A. Castillo, volvió una vida regular, ocupando la mitad del edificio del actual Liceo de Hombres "Eduardo de la Barra".

A raíz de los acontecimientos políticos originados por la contienda civil, el 3 de febrero de 1891 la escuela cerraba, transitoriamente sus puertas, reabriéndose de nuevo y en el

mismo local, detrás del Liceo de Hombres, el 10 de febrero de 1892, al mismo año en que se inauguró el entonces muy moderno edificio en que actualmente funciona nuestra Escuela Naval.

LA SERENA MARCHA DE LA ESCUELA HASTA HOY. Desde entonces, y hasta hoy la Escuela Naval ha proseguido ininterrumpidamente su serena marcha de progreso, formando los oficiales de nuestra Armada y últimamente también los de nuestra Marina Mercante.

En el año 1906 el terremoto que en el mes de agosto de ese año derribó gran parte de Valparaíso, causó en el edificio de la escuela grandes daños que fueron rápidamente reparados.

En el año 1927 se estableció la Escuela Única, como resultado de la fusión de la Escuela Naval y la de Ingenieros de la Armada, que funcionaba en Talcahuano, y en el año 1933 se refundieron los programas de estudio de los cadetes Ejecutivos e Ingenieros, egresando todos como Oficiales Ejecutivos formando así una planta fu-sionada única.

En 1948 la Escuela Naval empieza a formar en sus aulas los futuros oficiales de la Marina Mercante Nacional, quienes antes recibían su educación a bordo de la corbeta "Baquedano".

(A la página 6, N.º 61)



Fachada de la Escuela Naval "Arturo Prat", por cuyas puertas han pasado varias generaciones de oficiales de nuestra Marina de Guerra.



Capitán de Fragata, don Custodio Labbe Lippi, Subdirector de la Escuela Naval "Arturo Prat".



Capitán de Navío, don Jorge Correa Prieto, Director de la Escuela Naval "Arturo Prat".



1879  
21 de Mayo  
1957

Homenaje a los Héroes de Iquique

1879-1957

Cemento de Chile, para el progreso de Chile

Lo Bueno es Eterno!

Cemento

EL MELON

se hacían por cal intuía ya de la Mar e las delicias diversion... una gran po-

se llamó don niente funda- emprendedor, nieta de do- dos hacien- bado su tem- marino.

entras tanto, e que, al des- en plan estu- gua se supla- mente la ha- fundadora y faena de sa- visimos, logró a Intendencia bre de 1874.

nació lo que n su género. de la funda- balneario, ca- la ciudad y lon Benjamin la Municipa- s. El 31 de el decreto de lar, "tenien- la población ría y comer- a a sus habi-

co Vergara le do balneario: refugio de lo lo siglo, creci-

es, por tanto, le la previsión on José Fran- donde había sucesores, cen- na Municipali-

ta los albores bozado lo que n de Chile es, fotografías que de Chile y or-

La hora

Eran la gloriosa... mundo oceano... raas, su de... ponzanos... nadas del... causaron... ción. Sin... un solo... lo buque... habitante... muidos el... canoazo... contempla... mayor, el... Chileno... lentamente... se hizo e... paro del... do a las... parir de... neratizo.

Al descri... la "Emet... dijo que... inción o... Chilena e... veres, ar... otros rec... os, pues... haberse h...

La construcción del edificio se inició el 17 de noviembre de 1944... En el año 1929 fue modernizado... En cuanto al plan de estudios y programas de materias...

EL CURSO DE LOS HEROES

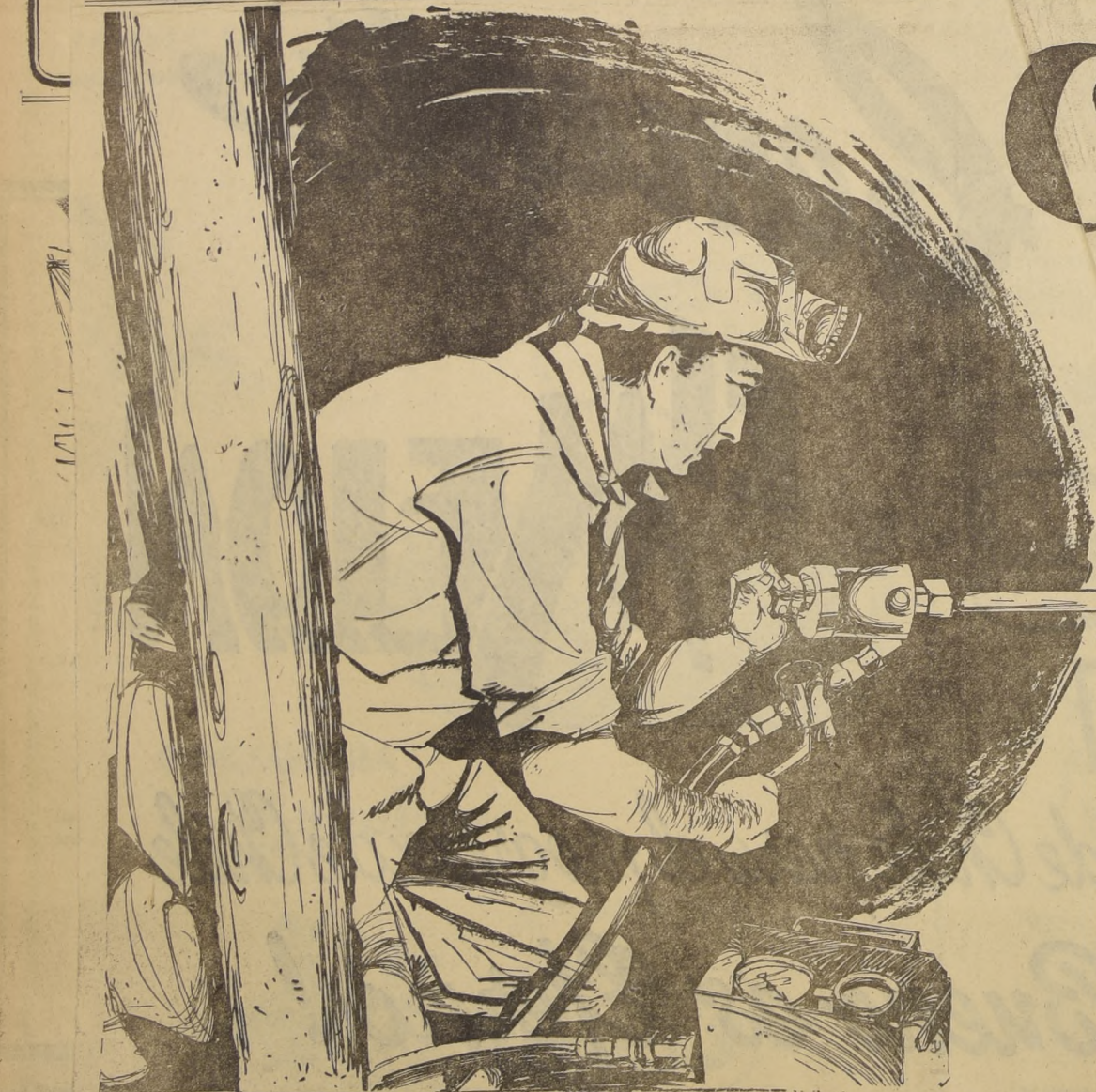
Entre las gloriosas tradiciones de la Escuela Naval existe una que está íntimamente vinculada a las más puras glorias de la Patria... El curso funcionó en una antigua casona, ubicada en el barrio Almendral... El título de la placa es el siguiente: "En este sitio funcionó la Primera Escuela Naval, fundada por el Presidente de la República, don Manuel Montt, en 1858."

LOS VIAJES DE INSTRUCCION. — Terminados los estudios en la Escuela Naval los jóvenes guardiamarinas realizan viajes de instrucción por las costas nacionales y mares extranjeros... LA ESCUELA TIENE ABIERTAS SUS PUERTAS. — Las puertas de la Escuela Naval están abiertas a todos los jóvenes chilenos...



Hace 78 años la Armada Nacional dio ejemplo de bravura y heroísmo en la rada de Iquique... Hoy, Industria Azucarera Nacional, IANSA, trabaja más y mejor por el engrandecimiento de la capacidad productora del país.

IANSA INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A. SANTIAGO · LINARES · CHILLAN · LOS ANGELES · TEMUCO · OSORNO · LLANQUIHUE · LOS ANGELES CAS. 31-D · TEL. 205



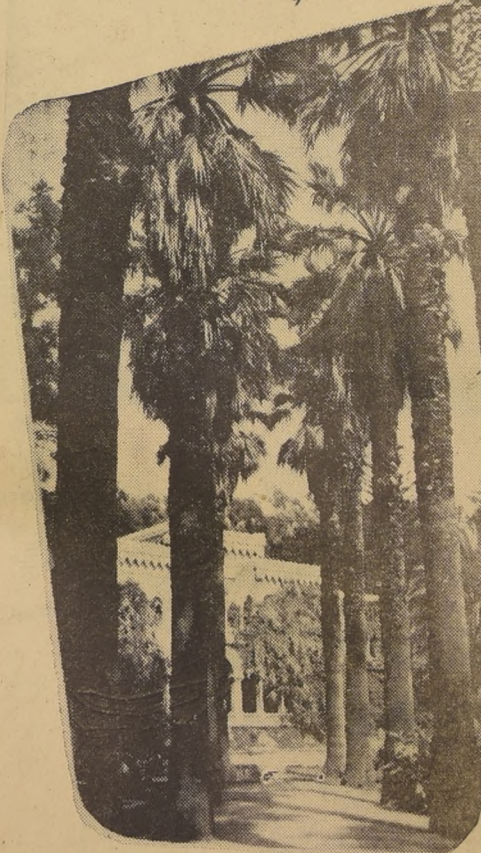
Carbón

HARNEADO, CORRIENTE Y CARBONCILLO de us minas en Puchoco, Coronel VALPAISO: Gerencia General Calle Prat N.º... SANTIA: Calle Huértanos N.º 979 5.º Piso... CONCEPC: Calle Barros Arana N.º 839... SAN ANTO: Calle Angamos N.º 1446... CORONEL: Administración del Establecimiento...

COMPANÍA CARBONIFERA Y DE FUNDICIÓN SCHWAGER S.A. Vistas por mayor y menor



VIÑA DEL MAR  
Historia de un Jardín



El horizonte limpio que encuadra esta ciudad moderna, Viña del Mar, sugiere un pasado tan fácil, sistemático y suave, como el trazado armonioso de sus calles, la estética composición de sus jardines y la ejemplar pulcritud ambiente que le da sello, estampa y característica.

Pero la historia de Viña, en sus momentos pinaculares, no refleja, como su delicioso estero, ese paisaje humano. Es la historia del esfuerzo que, con ser consubstancial al temperamento chileno, adquiere en Viña caracteres propios, más vivos, más movidos, más turbulentos.

En esta adecuación al sentido humano de la ciudad, que domina el campo a su antojo y le da forma y lo hace habitable, radica precisamente el gran mérito de Viña del Mar. Cuando Pedro de Valdivia otorgó las primeras mercedes en la comarca de Peuco (que este fue el primitivo nombre de las tierras viñamarinas), los leves lomajes estaban cubiertos por la grata flora de la Cordillera de la Costa. El boldo, el quillay, el maicón, el cenelío, el culen y el litre, el belloto y el peumo sombreaban con su fresca umbria quebradas y vertientes, donde algunos indios changos sembraban el maíz cuando les dejaba tiempo la más eficiente faena de la pesca.

Desde sus orígenes, como predio rural, Viña del Mar tuvo carácter de estímulo y de obsesión.

En esta calidad fueron otorgadas las tierras colonizantes con el incipiente puerto de Valparaíso a García de Villalón y a Pedro Omepeza. Mas entre los conquistadores que disfrutaron las encomiendas de "Peuco" o "Las Siete Hermanas", no pudo apreciarse progreso notable, en razón de la brega constante a que estaba sometida la naciente colonia. Fue el hijo de uno de ellos, don Alonso de Riberos y Figueroa, quien puso la primera piedra del gran edificio que había de erigirse siglos después, al plantar una extensa viña frente a la actual calle de Quillota, es decir, en el sendero que después habría de ser camino Real a Valparaíso. En poco tiempo ganó tanta fama esta viña, que el suelo donde estaba plantada pronto perdió su antiguo nombre de "Peuco" para cambiarse por el de "Viña de Riberos", o "Viña de la Mar".

Durante los largos siglos de la Colonia, la "Viña de la Mar" mantuvo su aspecto un tanto agreste, promisorio siempre al socorro del naciente Valparaíso. Pero sus dueños aferráronse, como había de suceder en casi todo el siglo de la Independencia, al goce privado de sus delicias, negándose por principio a todo esfuerzo de urbanización.

Los albores de la Independencia trajeron a Viña al primer plano del interés histórico. Era propietario, en efecto, de "La Viña de la Mar", en ese momento decisivo, don Juan Antonio de la Carrera, distinguido abogado, tipo gallardo y varonil como todos los de su familia, como que era primo hermano de los infortunados Padres de la Patria del mismo apellido.

Don Juan Antonio, fue, como es lógico, gestor impor-

tante del movimiento emancipador, actitud valerosa que le obligó a refugiarse en su hacienda de "La Viña" para capear las persecuciones y venganzas de la Reconquista. Don Juan Antonio contribuyó a poner término a este período negativo de nuestra historia organizando una descabellada acción que dio por resultado la liberación de Quillota cuando todavía no se había librado la batalla de Chacabuco. Tres años antes había tenido lugar, frente a la costa de Viña, la más violenta batalla naval librada en el Pacífico, entre el corsario norteamericano "Essex" y las fragatas inglesas "Phoebe" y "Cherub", que finalizó con el hundimiento de la nave americana. Cuarenta sobrevivientes alcanzaron la costa a nado, y, según relata la Vicuña Mackenna, "fueron recogidos y cariñosamente asistidos por el feudario de Viña del Mar. Sus propias hijas, doña Micaela y doña Juana Carrera, lavaron sus heridas..."

María Graham, valiente viajera inglesa que nos visitó en los primeros años de la República, ha dejado descripciones pintorescas, reales, del estado de la Viña en aquella época: "Las casas de la hacienda están situadas en el centro de un pequeño llano formado por las tierras de aluvión arrestradas por las aguas de las montañas circunvecinas, que se alzan detrás de él como un anfiteatro. Unos pocos sembrados y un hermoso huerto cultivado por un francés, M. Pharoix, ocupan el espacio entre el llano y el mar. Al otro lado de aquél se halla la extensa viña de la hacienda."

La etapa definidora que hizo de Chile el país maduro y ciudadano de América del Sur, coincidió en Viña con la dedicación y verdadero renacimiento que supieron impulsar los dos magnates, extinguidos de nacimiento, pero chilenos por propia elección: el español don Benito Fernández Maculirio, y el portugués don Francisco Alvarez, ambos comerciantes tan acudidos que sus fortunas fueron, respectivamente, las más cuantiosas del país en tales momentos. Cuéntase que la esposa de Alvarez, doña Dolores Pérez, que sentía pasión por las flores, había observado en sus paseos a Quillota, por el camino de "Las Siete Hermanas", el nacimiento casi espontáneo de albellinos, retamos, rosas y claveles en las cercas de los inquilinos, flores que invadían el ambiente con sus aromas de fragancias a cual más diversas e intensas. Recordó, pues, a su marido que adquiriera los aromáticos predios, que luego entricó, dejando huellas hermosísimas de su amor a la naturaleza en la Quinta Vergara.

Durante 30 años, doña Dolores Pérez, ya viuda, dedicó sus afanes al mejoramiento de su hacienda. En esta época seráfica vieron los campos viñamarinos alterada su tranquilidad con el trazado de la línea férrea que había de darle su ulterior esplendor. Fueron momentos, sin duda, muy emocionantes cuando, el 16 de septiembre de 1852, el Obispo de Jullópolis, inaugurando el Tramo que uniría a Viña con Valparaíso, sentenció: "Acérquense esas formidables máquinas a postrarse al pie de la Religión", y la ruicida, para recibir, luego, arrastrando los carros llenos de intrépidos viajeros que hacían por vez primera el alegre recorrido. La prensa local intuía ya el futuro al decir: "Todo presagia que la Viña de la Mar será dentro de muy poco tiempo el jardín de las delicias de Valparaíso, el paseo favorito, el lugar de diversion..., y luego veremos surgir como por encanto una gran población en este lugar aún casi deshabitado".

El hombre que iba a hacer el milagro se llamó don José Francisco Vergara. El verdadero y eficiente fundador de Viña del Mar, hombre de empuje, emprendedor, realista e inteligente, había casado con una nieta de doña Dolores Pérez y recibido en herencia las dos haciendas. La construcción del ferrocarril había probado su temple al vencer las dificultades del tramo viñamarino.

El joven ingeniero había arrendado, mientras tanto, la hacienda de la Viña de la Mar, de tal modo que, al desposarse después con la heredera, tenía ya un plan estudiado y en parte realizado. La escasez de agua se suplía con represas, lo que valorizó extraordinariamente la hacienda; pero la idea-fuerza de Vergara era fundadora y urbanizadora. Como premio a una laboriosa faena de saneamiento legal y vendiendo arrajados atavismos, logró la aprobación de un plan urbanístico que la Intendencia de Valparaíso aprobó con fecha 29 de diciembre de 1874.

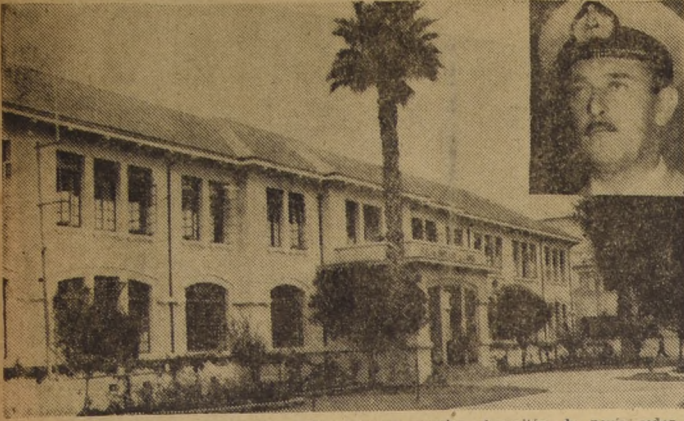
Con propiedad, puede afirmarse que ese día nació lo que había de ser una ciudad de "recreo", modelo en su género. Apenas habían transcurrido cinco años de la fundación, cuando un grupo de admiradores del bincario, capitaneados por su vecino, exímio cronista de la ciudad y uno de los mayores talentos de América, don Benjamín Vicuña Mackenna, solicitaron la creación de la Municipalidad en nombre de sus ya 2.500 habitantes. El 31 de mayo de 1878, el Presidente Pinto firmaba el decreto de creación de la Municipalidad de Viña del Mar, "teniendo presente la importancia de esa localidad por la población que contiene, por el desarrollo de su industria y comercio, y por el espíritu de progreso que anima a sus habitantes".

La sagaz previsión de don José Francisco Vergara le hizo levantar el cimiento fundamental de todo balneario: el Gran Hotel, "alma, entraña, centro y refugio de la nueva población", que acogió, durante medio siglo, crecido número de veraneantes.

La belleza urbana de Viña del Mar no es, por tanto, producto de la casualidad; es el resultado de la previsión y la inteligencia de su verdadero creador, don José Francisco Vergara, que estableció los surcos por donde había de discurrir la capacidad creadora de sus sucesores, centralizada en los hombres dirigentes de una Municipalidad que constituye un honorífico ejemplo.

Esta brevísima historia nos lleva hasta los albores de nuestro siglo. En sus líneas queda esbozado lo que Viña del Mar fue. Lo que la Ciudad Jardín de Chile es, lo muestran, con bella objetividad, estas fotografías que conmemoran la Viña del Mar actual, joya de Chile y orgullo de América.

# VIÑA del MAR Capital del Turismo Chileno



Edificio de la Escuela de Telecomunicaciones. En el ángulo superior el capitán de navío señor Oscar Ferrari Ch.

## Completa red de telecomunicaciones navales une a Arica con la Antártida

Chile fue uno de los primeros países de Sudamérica que han empleado el radar, sonar, y eco-sonda, siguiendo el ritmo de la ciencia electrónica. — Lo que es nuestra Escuela de Telecomunicaciones

El ramo de comunicaciones cumple su nuestra Armada un papel de suma importancia, máxime en esta era de grandes adelantos. Chile avanza en la vanguardia. Fue uno de los primeros países de Sudamérica que han empleado el radar, sonar, eco-sonda, etc., siguiendo el ritmo de la ciencia electrónica.

**TELECOMUNICACIONES NAVALES.** — En 1904, se instalaron los primeros equipos radiotelegráficos (TSE) en los buques de nuestra Armada. Las primeras comunicaciones radiotelegráficas se realizaron el 23 de noviembre del año señalado entre los cruceros nacionales "Esmeralda" y "Errázuriz" que viajaban a Juan Fernández. Cinco años más tarde todas las unidades de nuestra Escuadra y buques independientes eran dotados con estos nuevos equipos. Los sistemas de radio de la época fueron del tipo Marconi, de chispa, de onda amortiguada y los receptores eran de detención magnética y galena.

**RED COSTERA.** — En 1911 ya generalizado el empleo de la TSE en nuestro país, se adquirieron en Inglaterra cinco equipos transmisores modernos de cinco kilowatts para efectuar comunicaciones diurnas hasta 500 millas formándose, como consecuencia, la primera red costera de radiocomunicaciones. En 1913 entraban en servicio las radioestaciones de Arica, Antofagasta, Coquimbo, Llanquihue y Punta Arenas, quedando, además, instalada en Talcahuano (Isla de los Reyes) el primer equipo transmisor de chispa extinguida tipo Terlenken.

La red de estaciones fue prolongada tres años más tarde a la Isla Juan Fernández, Isla Mocha, Cabo Rapel, Isla Guafro, Borris (puerto Natales) y posteriormente la Isla Evangelista.

**MODERNIZACIÓN.** — En 1917, se dio comienzo a la modernización del material a base de equipos de fabricación alemana (Telefunken). Al año siguiente llegaban al país los submarinos tipo "H" de procedencia norteamericana que contaban con instalaciones de equipos transmisores de chispa extinguida y receptores a galena de circuito múltiple. En 1921 arribaba al país procedente de Inglaterra, el acorazado "Almirante Latorre" y los destructores tipo "Urbic" pre-munidos de equipo Marconi de chispa amortiguada de 1 1/2 K. W. y receptores a válvula de tres electrodos. El mismo año llegaban procedentes de Alemania 4 minadores tipo "Oronpello" trayendo instalaciones más modernas cuyo funcionamiento era la válvula de onda larga, de escasa potencia de unos 20 W. con conmutador para recibir o transmitir.

**INSPECCION DE RADIOTELEGRAFIA.** — Cabe recordar al teniente señor Alberto Brito R., quien con un interés y visión sin igual tomó en el año 1920 a su cargo la dirección, organización, reglamentación y modernización de las telecomunicaciones navales, dando comienzo así a una etapa de notable progreso.

Se creó, en esa oportunidad, la Inspección de Radiotelegrafía y Sub Inspecciones regionales de Talcahuano y Magallanes. Posteriormente el entonces teniente Brito asumió por el distinguido marino británico Sandwith, dio nueva estructura a estos servicios y se obtuvo la aprobación para su funcionamiento como Departamento de Comunicaciones Navales y Subdepartamentos de Talcahuano y Magallanes.

En 1929 se inauguró en la capital, la Central de Comunicaciones Navales.

En la actualidad existe una completa red de telecomunicaciones navales, siendo la última Estación instalada en la Antártida chilena.

**PERSONAL ESPECIALIZADO.** — Naturalmente cuando llegaron al país los primeros equipos de radio, fue necesario entrar a preparar personal para atender y mantener esta especialidad.

El personal de señaleros de esa época recibía instrucción a bordo de los buques en servicio activo para desempeñarse luego como telegrafistas. La Superintendencia Naval dispuso en el año 1929 que la Escuela de Radiotelegrafía funcionara en el Puerto Talcahuano (actual Radioestación Playa Ancha).

En 1918 dicha Escuela fue trasladada provisionalmente a bordo del blindado "Cochrane" y posteriormente, en el mismo año, a la Escuela de Torpedos y Minas en Talcahuano. Desde 1927 hasta el mes de octubre de 1929 la Escuela ya citada y ahora denominada "Escuela de Telecomunicaciones Navales" funcionó transitoriamente en el Cuartel N.º 1 "Almirante Silva Palma", Valparaíso, mientras se daba término a las construcciones que se efectuaban en Las Salinas en Viña del Mar, donde funciona actualmente.

**LA ESCUELA DE TELECOMUNICACIONES.** — El moderno y amplio edificio de la Escuela de Telecomunicaciones, se construyó bajo la hábil dirección del almirante (R) Brito Riosco, que fue a la vez su primer Director. Este plantel se inauguró el 8 de octubre de 1929. En la actualidad el plantel cubre la alrededor de 400 personas entre Dirección Plana Administrativa, alumnos oficiales, tripulantes y personal de servicio.

El edificio que se compone de varios cuerpos cuenta con buenas oficinas para la Dirección y Admi-

nistración, salas de clases, laboratorios, amplios dormitorios, casinos para oficiales y suboficiales, buenos comedores, carpintería, talleres, salas de transmisiones y recepciones, sastrería, peluquería, y en los alrededores casa para el personal auxiliar, polígono, cancha de fútbol, tenis, basquetbol, torres de entrenamientos, etc.

Actualmente la Escuela tiene una matrícula de 283 alumnos entre oficiales y tripulantes de la Armada. Incluido dos oficiales de Carabineros siguen un curso especial de telecomunicaciones y derivado.

**LOS CURSOS.** — Las ramas principales de comunicaciones son las de radioperador y señaleros. Estos cursos son de un año de duración. Son admitidos exclusivamente los alumnos que reúnan condiciones de mayor preparación y con aptitudes para el aprendizaje del Código Morse. Además de la enseñanza de señalización por destellos y armadores, los alumnos reciben aplicación de ramos humanísticos, especialmente sobre matemáticas.

En los últimos años el plantel ha tenido que dar importancia a nuevos cursos relativos a materias electrónicas, radar, etc. Son dedicados estos cursos a oficiales de la Armada a oficiales del Ejército, Aviación y últimamente a Carabineros.

El curso de materias electrónicas para tripulantes dura dos años, los alumnos salen diplomados con grados de técnicos en electrónica.

**SUBDEPARTAMENTO DE COMUNICACIONES.** — Funciona también en el recinto de la Escuela de Telecomunicaciones Navales, el Subdepartamento de Comunicaciones. Esta institución cumple una labor técnica y de reparaciones muy importante en el servicio del ramo de la Armada Nacional.

**SERVICIO METEOROLOGICO.** — Es oportuno mencionar que desde que existe la red de telecomunicaciones navales hasta la fecha, todas las estaciones sin excepción, han tenido a su cargo las observaciones y transmisiones de boletines meteorológicos. Las estaciones situadas en puntos importantes del litoral, tales como Juan Fernández, Mocha, Guafro, San Pedro y Evangelista, además de los Boletines que deben transmitir en forma normal tres veces al día, efectúan transmisiones extraordinarias especiales para el servicio de aviación.

Las radioestaciones navales de Arica, Valparaíso (Playa Ancha), Talcahuano, Puerto Montt, San Pedro y Magallanes tienen atenciones de servicio permanente dedicadas exclusivamente al servicio marítimo en la frecuencia de 309 K. C. que es la onda del servicio internacional para la seguridad de la vida humana en el mar.

## 46 años de existencia y prestigio internacional tiene Academia Naval

En ella se especializan oficiales de Estado Mayor para asesorar al Alto Mando

El 9 de octubre de 1811 se fundó la Academia de Guerra Naval, instituto de estudios superiores de la Armada, que cumple sus 46 años de vida, formando y perfeccionando los oficiales de la Armada Nacional que se especializan para el Servicio de Estado Mayor, a fin de poder asesorar al Alto Mando. Su creación tuvo origen en el Instituto de Perfeccionamiento que di-

rigió el oficial de la marina británica, don Charles R. N. Burns, iniciando sus actividades profesionales anexa a la Escuela Naval, el 9 de octubre de 1911, como consecuencia de la imperiosa necesidad, que existía, de capacitar oficiales para ayudar en las labores profesionales al Alto Mando.

Actualmente, este Instituto atiende la formación de un Curso de Oficiales Especialistas en Estado Mayor (duración de dos años); un curso reglamentario denominado de Informaciones para Oficiales Ejecutivos de Cubierta y de Defensa de Costa, del grado de capitanes de corbeta y fragata, de 4 meses, y un Curso para Oficiales de los Servicios, de un año, que se lleva a efecto sin perjuicio de sus labores que desarrollan en sus



Capitán de Navío, don Arturo Oxley Undurraga, director de la Academia de Guerra Naval.

reparticiones. Tales cursos están destinados a capacitar a los oficiales de las distintas ramas para actuar en Estados Mayores, proveyéndolos de los conocimientos adecuados para la preparación para la guerra en tiempos de paz, y conducción de operaciones en lo estratégico, táctico y logístico.

Este hecho hace notar, obviamente, que el prestigio docente del establecimiento, ya ha trascendido la frontera, interesándose las Repúblicas hermanas en enviar sus mejores oficiales a recibir los conocimientos superiores que ella dicta.

Próximo a cumplirse los 46 años de fructífera vida docente, para actuar en Estados Mayores, encuentra a la A. C. N., con un grupo de prestigiosos Oficiales Alumnos, tanto nacionales como extranjeros; pues, además, de preparar oficiales chilenos en sus aulas, han ingresado a ella, a perfeccionarse, oficiales extranjeros.

Durante el presente año, se encuentran al frente del instituto, como director, el capitán de navío don Eduardo Oxley Undurraga, y como subdirector, el capitán de fragata Raúl Montecorvo Cornejo. Entre sus profesores, cuenta con el capitán de navío (R) señor Santiago Díaz Buzeta, y actual Alcalde de Valparaíso.

**RESTAURANT ALEMAN**

SERVICIO DE MENU Y A LA CARTA

Pescados y Mariscos, diariamente

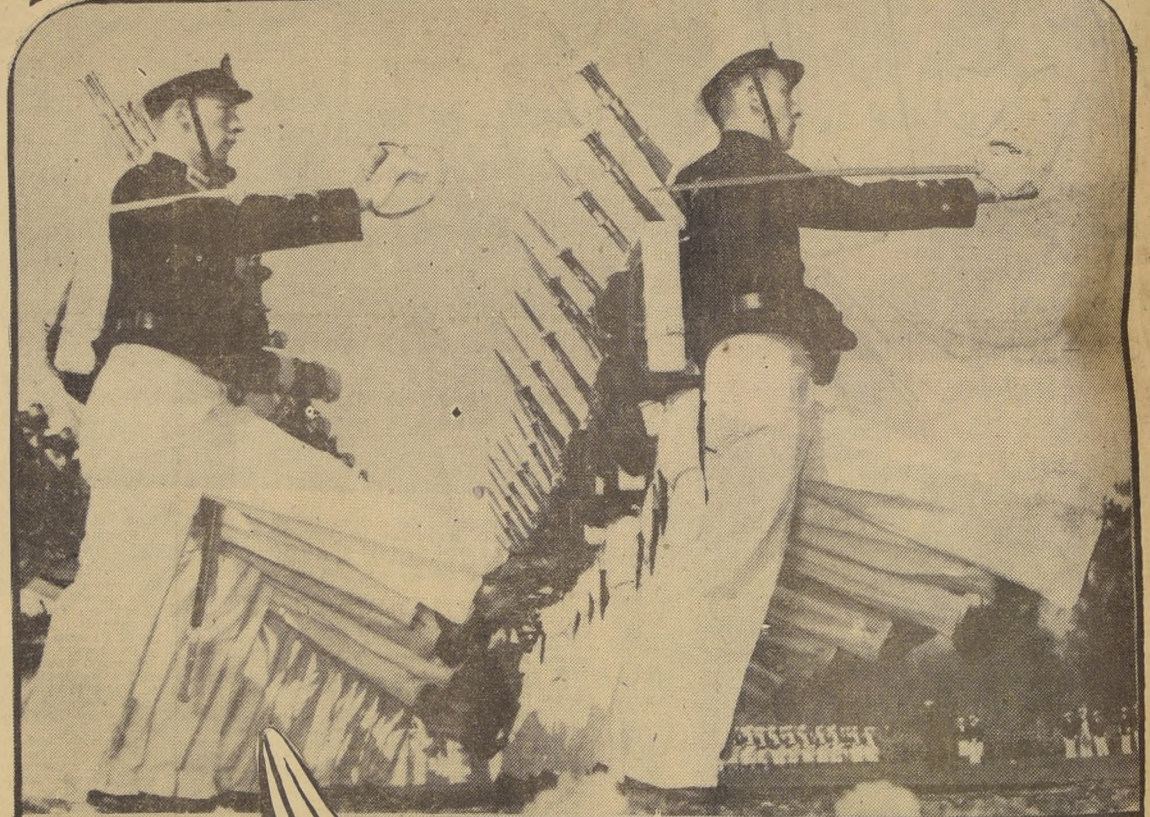
Cerveza del barril, Vinos y Licores de las mejores marcas

M. de DUMMER

**PLAZA ANIBAL PINTO VALPARAISO**



Nuestro Homenaje a los Héroes de Iquique



1879  
21 de Mayo  
1957

**A LOS HEROES DEL PACIFICO**

Homenaje de

FABRICA DE JARCIAS, CORDELES Y CABLES DE ACERO DE:

**FERNANDO REICH E HIJOS LTDA.**

ALAMEDA B. O'HIGGINS 3786 - CASILLA 4617 - CORREO 2 TELEFONO 90206 - SANTIAGO

1879  
21 de Mayo  
1957

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO





Escuela de Artillería Naval, en el Sector Oriental Naval de Las Salinas. Arriba, a la derecha, su Director, el "Capitán de Fragata, don Jorge Igual Ramírez.



# GLORIOSOS CANONES DE LA PRIMERA ESCUADRA FUERON SERVIDOS POR ARTILLEROS NAVALES

El 2 de diciembre de 1892, siendo Presidente de la República el vicealmirante don Jorge Montt, fue creada la actual Escuela de Ingeniería Naval

Junto con nacer la Primera Escuadra Nacional el año 1818, los cañones de esas gloriosas naves fueron servidos por artilleros navales. La sencillez del material de artillería de aquellos años no requería una instrucción acabada, sino que la experiencia y la práctica, y las aptitudes naturales de los chilenos, crearon a los primeros Condestables de los buques de la flota.

En los buques que formaron en la Escuadra que hizo la Guerra del Pacífico, era el Condestable el encargado de la conservación de los cañones y éste era supervigilado por el teniente más antiguo, que tomaba el nombre de oficial de batería.

Durante la construcción de los blindados "Cochrane" y "Blanco Encalada", que tomaron parte en la Guerra del Pacífico, varios tenientes y guardiamarinas destinados a los entonces comandados en las Marinas inglesa, francesa e italiana para perfeccionar sus conocimientos.

Ya en esos años, la artillería en los buques se hacía más complicada, y la Superioridad de la Armada siente las primeras inquietudes de crear una Escuela de Artillería Naval.

Después de la revolución de 1891, es el comandante Fernández Vial, quien fue uno de los guardiamarinas de la "Esmeralda" en el glorioso combate naval de Iquique, el que dio el paso decisivo para la creación de la Escuela de Condestables y Ayudantes Condestables Artilleros, logrando la dictación del decreto supremo de fecha 2 de diciembre de 1892,

que creó la Escuela de Artillería Naval, siendo Presidente de la República, el vicealmirante don Jorge Montt.

Sus primeros años de existencia, la vieron hacer su labor en buques de la Armada. Más de 20 años pasó embarcada a bordo del blindado "Cochrane" y los cruceros "Errázuriz" y "Esmeralda"; de allí salieron las primeras generaciones de artilleros.

El año 1896, la Escuela de Artillería ve aumentar considerablemente sus aulas, pues los buques en construcción ("O'Higgins", "Esmeralda", "Zenteno", "Simpson", etc.), necesitaban de personal especialista en artillería.

El año 1921, la Escuela de Artillería Naval funciona conjuntamente con la Escuela de Torpedos, en la Base Naval de Talcahuano. Por disposición de la Superioridad, desarrolló por unos años sus actividades en el Cuartel No 1 "Almirante Silva Palma". Y el año 1928, regresa a Talcahuano, donde por un largo período se establece en la Escuela de Ingenieros.

Es allí donde la especialidad de artillería da un gran paso adelante, la instrucción es más técnica, se cuenta con material nuevo y se dispone del cazatorpederos "Condell" y del destructor "Aldea", como buquesténder.

Con posterioridad, la Escuela de Artillería Naval hubo de embarcarse en el crucero "Blanco Encalada", recalando en Valparaíso el año 1939, y desde el puerto contempló como se alzaba el que es hoy su edificio, que fue una realidad el día 2 de diciembre de 1943, fecha en que fue inaugurado por S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

Las aulas de la Escuela de Artillería Naval, fuera de los Cursos regulares de Tenientes Especialistas, de Suboficiales y Marineros, también instruye al personal de Control de Fuego (que son los encargados de la mantención y reparación de los

complejos mecanismos calculadores del tiro naval, y Cursos de Marinería que se perfeccionan en las ramas de Administración y Escritorios.

El Curso de Faros ha funcionado en la Escuela de Artillería Naval. (Estos son los hombres de la Armada que vigilan en los canales australes y a lo largo del litoral, el correcto funcionamiento de las señales luminosas y faros de ayuda para la navegación).

SUS ELEMENTOS.— En la actualidad, el progreso del material de artillería requiere que aquellos que lo van a emplear, tengan un conocimiento cabal de todas sus partes y sepan operarlas correctamente. La Escuela de Artillería Naval ha logrado, a través de los años, contar con todos aquellos elementos de ayuda a la instrucción para que sus instruidos tengan un eficiente desempeño. Es así como aquel marino artillero que a bordo llegará a disparar una ametralladora, recibe, a lo largo del año, la instrucción escalonada que lo lleva desde el arma y desarme de esa ametralladora hasta dispararla y emplearla contra blancos de entrenamiento.

# TRES DOCUMENTOS DE PRAT: BAUTISMO, INGRESO A LA ARMADA Y TITULO DE ABOGADO

Tres documentos biográficos significativos en la vida del héroe de Iquique, Arturo Prat, son los que insertamos a continuación:

### FE DE BAUTISMO


El cura vicario de la parroquia de Ninhue, departamento de Itata, provincia de Nuble, certifica que a fojas tres, del libro en que se asientan las partidas de bautismos, que principia el año mil ochocientos cuarenta y nueve, se halla la siguiente: En esta iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario de San Antonio, de Ninhue, a dos días del mes de marzo de mil ochocientos cuarenta y nueve, puse óleo y crisma y bauticé a Agustín Arturo, de once meses menos dos días, hijo legítimo de don Agustín Prat y de doña María del Rosario Chacón, naturales de la Hacienda de San Agustín del Púndul, de este curato. Fueron padrinos, don Andrés Chacón y doña Josefa Chacón; de todo lo cual doy fe. — J. BARTOLOME VENEGAS, cura vicario.

### NOMBRAMIENTO DE CADETE DE LA ESCUELA NAVAL

Santiago, agosto 12 de 1898. En vista de los documentos presentados y compromiso contraído por don Arturo Prat y Chacón, vengo en nombrarle cadete de la Escuela Naval por la provincia de Aruco, con arreglo a los decretos de 19 y 30 de diciembre de 1887, y sujeto a las pruebas requeridas por el reglamento de aquel establecimiento. Tómese razón y comuníquese. — MONTT. — Manuel García.

### TITULO DE ABOGADO

La Corte Suprema de Justicia de la República de Chile. — Por cuanto don Arturo Prat Chacón, chileno, licenciado en leyes de la Universidad, ha acreditado tener los requisitos y aptitudes necesarios para el ejercicio de la profesión de abogado; por tanto, lo declaramos con derecho para ejercer esta profesión en el territorio de la República. — Para este efecto le expedimos este diploma, sellado con el sello de esta Corte Suprema y retornado por su secretario. Santiago, julio 31 de 1876. — MANUEL MONTT. — José Miguel Barriga. — J. Alejo Valenzuela. — Alvaro Covarrubias. — Alejandro Reyes. — De orden de S. E. — J. Manuel Infante, secretario.



HOMENAJE A LA MARINA DE CHILE EN EL DIA DE SUS GLORIAS

CONFEDERACION NACIONAL DE SINDICATOS DE VIÑA DEL MAR

HOMENAJE DE

1879  
21 de Mayo  
1957

GIANOLI, MUSTAKIS Y CIA.

GERENCIA GENERAL VALPARAISO

INST. SAN CRISTOBAL

CLASES DE MANEJO



EXAMENES - DOCUMENTOS INFORMES Y MATRICULA

MAC-IVER 728

ESQ. ESMERALDA A UNA CUADRA P. FORESTAL



CASA Gorab

SE LIQUIDAN 100 MIL PARES DE AROS

AROS a \$ 120 el par, 3 por . . . . .	\$ 300. —
COLLARES, 1 vuelta . . . . .	140. —
PULSERAS de niñas a \$ 160 el par, 2 por . . . . .	300. —
PULSERAS elásticas para reloj de hombre, enchapadas, a . . . . .	1.150. —
AROS cambiables, el par a . . . . .	450. —
UN ANILLO, un collar, un par de aros, todo en . . . . .	300. —

BANDERA 703 Y ROSAS 1171

¡AUMENTE LA EFICIENCIA DE SU PLANTA!



Y GANE MAS

TRATAMIENTOS "GANKOS" PARA AGUAS DE CALDERAS

No olvide que la caldera es el órgano vital de su industria y que su descuido le acarreará pérdidas considerables. Confiemos su mantenimiento y le garantizamos vapor más limpio, ahorro de combustible y una vida más larga. Ahórrese las costosas "paradas" para picar las incrustaciones.

Solicite AHORA MISMO la visita de nuestros técnicos, sin compromiso alguno, y no olvide que al usar nuestros productos, hacemos análisis GRATIS periódicos del agua en su mismo establecimiento.

NUESTRO DESINCORUSTANTE "GANKO" (M. R.) evita totalmente las incrustaciones, corrosiones, arrastre, fragilidad cáustica, espuma, y le dará un vapor más limpio.

INFORMACION TECNICA SIN COMPROMISO

GREGORIO KOGAN Y CIA. LTDA.

SANTIAGO VALPARAISO

AGUSTINAS 1070 — FONO 69020 CASILLA 2336 AVDA. BRASIL 1426 — FONO 6990 CASILLA 584

PERO QUE RICOS SON..

CHOCOLATES Y CAMELOS



GOSTA



Mutual de la Armada

SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA

37 AÑOS AL SERVICIO DE TODO EL PAIS

★

Oficina Principal: CONDELL 1530 - VALPARAISO

¡¡QUE LLUEVA!!

¡¡QUE LLUEVA!!

¡¡QUE LLUEVA!!

LLEGARON LOS PILOTOS a "Bristol"...

desde 7995.-

GARANTIDOS IMPERMEABLES PARA CABALLEROS JOVENES Y NIÑOS IMPERMEABLES Y CAPITAS PARA COLEGALES

Bristol SU SASTRERIA

CREDITOS VICTORIA 2328 VALPARAISO



Monitor peruano "Huascar", navegando a motor y a vela.

# ALDEA QUEDO HERIDO EN LA CUBIERTA DEL "HUASCAR" Y FALLECIO EL 24 DESPUES DE AMPUTARSE UN BRAZO

## El sargento que siguió a Prat también era ñublense como O'Higgins y su Capitán-Már

### NOBLES EXTRANJEROS AUXILIARON AL HERIDO Y UBICARON SU CADAVER

### ODISEA DEL VALIENTE CHILLANEJO

Los principales historiadores chilenos han dado hasta ahora como un hecho incontrovertible que el Sargento Aldea pereció, junto a Prat, sobre la cubierta del barco peruano.

Agrega luego que "sería necesario que antes se hubiera hallado antes en un caso semejante, para comprender el entusiasmo que es capaz de despertar un viva a la Patria, lanzado por un jefe querido en aquellos supremos instan-

tes. Le aseguro que a muchos les vi lágrimas en los ojos".



Sargento Juan de Dios Aldea, que cayó gravemente herido en la cubierta del "Huascar".

tes. Le aseguro que a muchos les vi lágrimas en los ojos".

Después de narrar la actitud de Prat y como caía sobre el barco contrario, expresa de qué manera "el Sargento, mientras tanto, había recibido 10 o 12 balazos, y se balanceaba, profiriendo palabras entrecortadas".

COMO SI FUERA CADAVER A Prat y a Serrano les habían estado a la espalda una tabla, que hacía las veces de estufa. Aldea no llevaba tal protección. Su cuerpo herido y sus miembros fracturados le hacían preferir apesadogarse...

EL JOVEN ESPAÑOL Dice el joven, trazando un cuadro de la escena: "El cadáver iba...

dos, cuando dos marineros, tomados de este mundo las vendas de sus heridas, como prueba de sus sufrimientos y de su valor. Las tenía dando vueltas por la cintura, vendaban casi toda la pierna izquierda. El era grueso, alto y de piel algo morena; tendría de treinta a treinta y cinco años, y usaba bigote y pera, la que era bastante poblada".

LA PROVIDENCIA De ese sitio fue recogido por un carro de los que conducen mercaderías y llevado cerca de la Aduana, a eso de las ocho y media de la noche. Presa de horribles dolores, pedía agua. Entonces fue cuando la Providencia, encarnada en el señor Adolfo Garlazzo, caballero italiano, dueño de una de las boticas de Iquique, se acercó a Aldea. El señor Garlazzo narra cómo vio en el carro a un herido de la dotación de la "Esmeralda", de los que habían saltado sobre el "Huascar", el que le dijo su nombre. El herido vestía su uniforme completo de Sargento segundo y se hallaba caído al cielo, puesta la gorra y caída la visera sobre el estribo y contraído rostro. El señor Garlazzo y los señores Hilario Maino, José Picconi y José Palmieri, después de hacerlo colocar sobre una camilla, lo acompañaron al hospital, donde lo examinó inmediatamente el doctor José Arturo Ego Aguirre, quien, ante la gravedad de las heridas, que afectaban el cuello, el brazo izquierdo, la pierna derecha y el costado; ante la pérdida de sangre y ante la sangre que hacía su obra, le amputó el brazo herido en su tercio superior, ayudado por el señor Garlazzo y el señor Maino.

LUCHA CON LA MUERTE El paciente seguía debilitándose. Como se quisiera amputarse la pierna, se vio que eso era imposible.

El señor Garlazzo y sus acompañantes, dada la hora, se retiraron; pero, encargando antes, al personal del establecimiento, muy encarecidamente, el cuidado del herido.

La lucha de Aldea, ahora contra la muerte, duró más de dos días. Ruda lucha. Pero, finalmente, fue vencido. Aldea falleció el 24 de mayo.

EXTRANJEROS NOBLES Manos extranjeras velaban sobre nuestro héroe. Así, el caballero italiano, de Iquique, y sus compañeros, lo acompañaron en el Hospital; así, también, gracias a un joven español, sus restos pudieron ser localizados más tarde. Este joven había visto a Aldea la noche del 21 de mayo en el carro de la Aduana. Un compañero suyo, movido por la curiosidad ante un entierro la mañana del 25, llamó a nuestro joven (que estaba en el negocio en que trabajaba), desde un cerro que hay al lado del Cementerio. Acudió y vio entonces que el conductor y el sepulturero sacaron del carro que llevaba los muertos del hospital, un cadáver envuelto en una sábana, en el que reconoció, por el tipo y las heridas, al Sargento Aldea de la Aduana, cuya identidad ignoraba aún. El nombre de este joven, que tan señalado servicio había de prestar a Chile, es Feliciano Arego.

EL JOVEN ESPAÑOL Dice el joven, trazando un cuadro de la escena: "El cadáver iba...

completamente desnudo (cosa que me llamó la atención); sólo llevaba de este mundo las vendas de sus heridas, como prueba de sus sufrimientos y de su valor. Las tenía dando vueltas por la cintura, vendaban casi toda la pierna izquierda. El era grueso, alto y de piel algo morena; tendría de treinta a treinta y cinco años, y usaba bigote y pera, la que era bastante poblada".

La garrá de la muerte había he-



Teniente don Luis Uribe

cho su obra: representaba más edad que la que realmente tenía.

DOS AÑOS MAS TARDE En Iquique, el 30 de mayo de 1881 (dos años habían transcurrido desde la página epopéyica), se reunieron los señores Adolfo Garlazzo y Hilario Maino (integrantes de aquel grupo que viera a Aldea en un carro en la cercanía de la Aduana y que lo acompañara al hospi-

tal) y los señores Carlos A. Navarrete, Máximo Urizar y Pedro Mardones. La reunión fue en casa del señor Garlazzo, y su objeto, formar un Círculo o Sociedad, que buscara los restos del Sargento, previa autorización del Comandante General de Armas. En el acta estamparon las señas que permitirían identificar tales restos. Estas fueron proporcionadas por el señor Garlazzo. El señor Maino confirmó; pero "diferenciando sólo en el brazo amputado; dijo que la paciencia era el derecho".

LOCALIZADO EL CADAVER Reunidos de nuevo el 31, se dio cuenta de que el señor Feliciano Arego, prometió señalar el punto donde él había visto, por sus propios ojos, se habían inhumado los restos de Aldea, propuesta que ya había puesto en práctica en la tarde del expirante día y que deseaba completar, acompañados en los trabajos del día siguiente.

Se aceptó, naturalmente, la propuesta. Y el testimonio de este joven, los datos proporcionados por él, permitieron a nuestra Patria recobrar de la fosa común, tras remover 110 cadáveres, debidamente confrontados, los restos del héroe. Era el 1.º de junio de 1881. A su cuello estaba sujeto aun "un escapulario del Cavemen", unido a una pequeña medalla que fue reconocido como de los mismos que se habían repartido en Valparaíso a los soldados del Ejército y de la Armada de Chile, entre de salir a campaña.

El Sargento Aldea rindió su vida, antes de cumplir 27 años, por amor a su Patria. Y fiel a su jefe hasta el último momento.

EL AUTOR N. de la R.—El autor de este trabajo fue Bibliotecario del Estado Mayor de la Armada, y él se publicó en la "Revista de Marina".

Nota del autor.—El objeto de este

artículo es aclarar un hecho que, del que otros una vez terminada desde los años sesenta, pero que la lectura de este artículo nos presenta hoy bajo una nueva luz.

BIOGRAFIA DE ALDEA (Del mismo autor. Publicada en el año 1931. Fue hijo de don Juan de Dios Aldea, marino y jefe de la Comandancia de Iquique, que estaba ligada con la familia de don Antonio Rodríguez de Velasco, que fue del puma de las glorias familiares.)

Su infancia transcurrió en su abuelo, don Juan de Dios Aldea, que llevaba el nombre de su abuelo, don Juan de Dios Aldea Contreras, familia modesta, que concentró en él un niño Juan de Dios Aldea, su padre lo llevó a Valparaíso para forjar el mismo. Pero desde esa época, el futuro soldado de Chile, se educó en la familia de don Juan de Dios Aldea, que era un hombre de bien, que se dedicaba a la agricultura y a la ganadería. Cuando tenía 16 años, se alistó voluntariamente en el Batallón de Artillería de Costa, participando en la guerra al Perú y Bolivia. Aldea era ya Sargento y jefe de una compañía de soldados de Valparaíso.

Fiel a su jefe, firmó con el deber, noble defensor de la Patria, que se dio a Chile, en el momento de la guerra al Perú y Bolivia. Como se sabe, Arturo Prat, jefe de esta del departamento de Iquique, provincia de Norte, provincia de Norte, cuya capital es Chiloé, en Chile, este conjunto de personas y cosas, tuvieron por consecuencia la proeza, la hazaña, la gloria.

## FURGONES

AMERICANOS Y EUROPEOS SE COLOCAN EN 8 Hrs.

### ASIENTOS TRASEROS PLEGABLES O FIJOS

FUNDAS-CIELOS-CAPOTAS-PISOS PARA AUTOMOVILES

### TAPICERIA FORESTAL-MAC-IVER 724

## RODOLFO GABAUDE R.

EMBARQUES EXPORTACIONES CABOTAJE

Fono 5851 - Calle Blanco N.os 1151 al 1159 - Casilla 1546 - VALPARAISO -

A los Heroes de Iquique

## JUAN ARROYO GUERRERO

Sucesor de: ALFREDO ARROYO MUÑOZ

DISTRIBUIDORES DE DIARIOS Y REVISTAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

40 años distribuidores de LA NACION en Valparaíso

FONO 6532 - OFICINA HECTOR CALVO N.º 4 - CASILLA 109-V PLAZUELA ECUADOR - VALPARAISO

## FONTAINE Y SALVO S. A. C.

TELEGRAMAS "MILAGRO"

AGENCIA DE VAPORES

TRANSPORTES MARITIMOS Y TERRESTRES

SEGUROS MARITIMOS

EMBARQUES Y DESEMBARQUES

AGENTES DEL BUREAU VERITAS

BODEGAJE CON DESVIOS PROPIOS

SERVICIO PUERTA A PUERTA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO	PLANTA SELECCIONADORA DE SEMILLAS EN SAN ANTONIO
--	--

AGENTE GENERAL DE ADUANAS

## CARLOS FONTAINE PRETOT

VALPARAISO - SANTIAGO - SAN ANTONIO

## LA ALCALDESA Y EL H. CUERPO DE REGIDORES DE LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

RINDEN UN CALIDO HOMENAJE A LA ARMADA NACIONAL, EN LA PERSONA DE ARTURO PRAT Y SUS SUBALTERNOS, HEROES QUE ESCRIBIERON UNA PAGINA GLORIOSA DE NUESTRA HISTORIA PATRIA, QUE HA SIDO UN EJEMPLO PARA CHILE Y EL MUNDO

1879 21 de Mayo 1957

## Homenaje a los Héroes de Iquique

# GIBBS Y CIA. S.A.C.

AGUSTINAS 1350

SANTIAGO - VALPARAISO - CONCEPCION - TALCAHUANO Y OSORNO

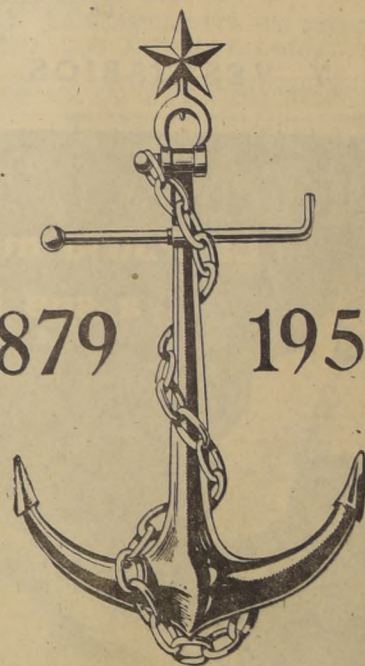
AFILIADA CON:

Antony Gibbs & Sons Ltd., London	Gibbs, Bright & Co., Australia
Antony Gibbs & Sons (Insurance) Ltd., London	Gibbs, Foley & Co. Pty Ltd., South Africa
Antony Gibbs & Co., Inc., New York	Gibbs & Co. (Central Africa) Ltd., S. Rhodesia
Antony Gibbs & Sons (Life & Pension) Ltd., London	Gibbs & Co., S. A., Perú
	Gibbs, Williamson S. A., Brasil
	Gibbs Williamson (Bolivia) Ltd., Bolivia

*Nuestra bandera nunca  
ha sido arriada, ...*



1879 1957



*Homenaje de*

**S.A. YARUR**

*Manufacturas Chilenas de Algodon*

**EN LA ESCUELA NAVAL ESTA LA CAMPANA DE "LA ESMERALDA"**

En uno de los patios de la Escuela Naval "Arturo Prat" de Valparaíso, luce una vieja campana que conserva intacto su bodajo y el trozo de grueso cordel que servía para arrancarle sus tonques. Las generaciones que 1879 han pasado por la Escuela, viendo después a engrasar las filas de la Marina de Guerra o de sus instalaciones de tierra, la conocen bien y saben que constituye uno de los recuerdos más apreciados de la historia naval de Chile. Es la campana que perteneció a la "Esmeralda", y a pesar de los años transcurridos, sigue brillante y señalando a los jóvenes cadetes que han ingresado a la Escuela, la tradición que deben respetar.

Debajo de la histórica campana, se pueden leer los siguientes versos, escritos el 4 de agosto de 1927:

El viejo bronce sagrado que en la gloriosa Esmeralda marcó la hora suprema de Prat y sus camaradas, sigue con la voz sonora, severa, inmutable, exacta, cual suena la incorruptible voz de la conciencia humana, marcando su diario deber a selecta muchachada que ha de defender la honra y las glorias de la patria. ¡Cadetes, la voz solemne de esta histórica campana es el eco de ultratumba

# El pueblo se reunió ante la estatua de O'Higgins y escuchó encendido discurso de V. Mackenna

**"Nuestros soldados no saben izar al tope bandera blanca"**

Poco antes del mediodía del 24 de mayo de 1879, se supo en Santiago que algo muy importante había ocurrido a la Escuadra en el Norte. Cuando corrió el ru-

mor, toda la ciudad se lanzó al telégrafo y a leer las pizarras de los principales diarios de la época, especialmente de "El Ferrocarril", que tenía un servicio regular de noticias.

Concretadas las informaciones de lo que había ocurrido en la rada de Iquique, unas diez mil personas se reunieron al pie del monu-

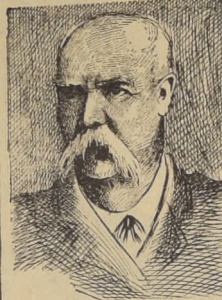
mento a O'Higgins para rendir homenaje a los héroes.

El ciudadano don Rafael Larraín Moxó, presidió la reunión; con la escolta de los bomberos santiaguinos se llevó al lugar de la manifestación la bandera ante la cual O'Higgins juró la independencia Nacional, el 12 de febrero de 1818. El discurso principal fue pronunciado por don Benjamin Vicuña Mackenna.

**DISCURSO DE VICUÑA MACKENNA**

El siguiente fue el texto del encendido discurso del historiador y egregio ciudadano:

"Compañeros: Quisiera esta vez, bajo este espléndido cielo que en este día



Don Benjamin Vicuña Mackenna

ha plumbado en la América de tantos heroísmos, quisiera que un timpano de bronce se anidara en mi garganta para que mi voz fuera oída, como la campana de una gran nación que corre en tropel a la batalla, en todos los confines de Chile, del Loa hasta Magallanes.

Quisiera que mis ecos tuvieran la santa unción del sacerdote, las lágrimas de todas las madres, los sollozos de la virgen, para consagrar eterna y bendita la memoria de los que han perecido por la Patria, alzando al cielo luminosa hoguera o cayendo, el acero en la mano, sobre el puente enemigo, lo que es mil veces más glorioso que el estéril heroísmo de las llamas.

Quisiera que todas nuestras catedrales y los más humildes santuarios cubrieran sus bóvedas con enlutadas vestiduras y abrieran sus puertas a la plegaria de la expiación y de ofrenda que la gratitud y amor deben a los que sucumben, como sucumbieron los tripulantes de nuestra vieja y gloriosa capitana.

Quisiera que todas las madres, que la fecundidad haya bendecido, en estas horas pusieran a sus hijas en la pila del cristianismo ese nombre tres veces santo y tres veces querido: ¡ESMERALDA!

Quisiera que el Gobierno de la República, por petición expresa y solemne del pueblo, hiciera esculpir en letras de oro ese nombre, de eterna fama entre las naciones, en la popa de la nave capitana que lleva hoy el de su primer captor, consumando de esta suerte, no postumo despojo, sino una restitución de histórica gloria. Porque

el verdadero nombre de los héroes no es el de su raza, sino el de sus hazañas.

Quisiera, por lo mismo, que el nombre de ARTURO PRAT figurara para siempre en el rol de nuestra Marina de Guerra, como el de aquel soldado, príncipe de Auvernia, —"primer granadero de la Francia"— que pasó, durante un siglo después de muerto, la revista de su Regimiento al pie de la bandera.

Ciudadanos:

En uno de los sitios públicos de Amberes, he visto la estatua de un heroico huérfano, que en la guerra de 1830, voló en la escalda de la cañonera que mandaba antes de arriar la bandera de la Bélgica libre, confiada a su infantil pujanza.

Y nosotros, compatriotas, ¡no tendremos un trozo de mármol de nuestras cañeras, una efígie de bronce fundida de cañones enemigos, para consagrar la proeza de Iquique, digna de la antigüedad?

¡Sí, señores!

Manos piadosas, corazones movidos a augusto respeto recogerán pronto sobre las aguas enemigas astillas de la nave gloriosa, y con ellas labraremos si quiera digno trofeo y digna tumba a los manes de sus tripulantes caídos, con la muerte de los bravos y de los mártires.

Porque es preciso que sepáis, conciudadanos, que esa es la divisa de todas las naves que con las banderas de Chile al tope surcan a estas horas las aguas del Pacífico. Tengo la confianza de almas heroicas, y llegará ya la hora en que la América sepa que lo que han consumado los marinos de Chile a la vista de millares de sus enemigos, no es sólo un arranque imprevisto de magnánimos corazones, sino un pacto sublime y cumplido.

Y ese pacto austero de los hombres de la mar, retenido bien, señores, será mañana la única divisa del Ejército de tierra.

En esta guerra, como en las guerras que hicieron nuestros mayores, no quedará ninguna bandera en manos de naciones enemigas... ¡si los marinos ni los soldados chilenos han aprendido todavía el arte cómodo de izar al tope "bandera de parlamento".

Pero, entretanto y en medio de ejemplos de tan levantada virtud ¿haremos nosotros para ponernos a su altura?

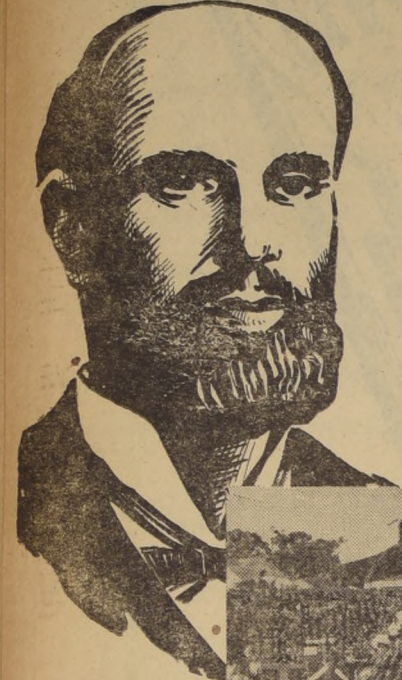
Ciudadanos:

Vosotros, los que no tenéis sino vuestra sangre que ofrecer en aras de la Patria, corred de aquí mismo a los cuarteles a inscribros bajo las banderas. La Patria necesita de todos sus hijos para dar pronto y glorioso acabo a la lucha que se inicia.

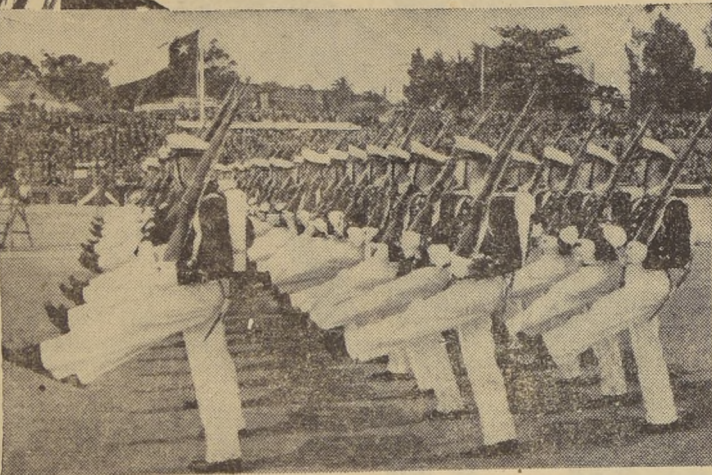
¡A las armas, chilenos, a las

armas! En la ciudad y en la aldea, en el palacio y en la choza, ¡a las armas! ¡A las armas! ¡A las armas! ¡A los que no tengan la envoltura dicha de marchas agustinas en los pliegues de la Bandera Tricolor, que ocurran sin demora a las maestranzas, a los hospitales de sangre, a los asilos, a los sitios en que se recojan ofrendas amplias o humildes para el desamparo de la viuda, para el hambre de hijos de los héroes...

Y cuando el país entero haya hecho todo eso, entonces, compatriotas, pero sólo entonces esos mudos emblemas de nuestras viejas glorias que embellecen y coronan esta ancha avenida triunfal —O'Higgins, Carrera, San Martín—, dejarán su helada y silenciosa vestidura, y alzando su voz y su brazo de bronce del fondo de los mármoles y de los siglos, bendecirán a la América, puestos de rodillas, declarando a las edades que sus nietos de Chile fueron dignos de sus abuelos...



*Depositarios de una tradición heroica...!*



HOMENAJE DE

**new vestex**

LA CONFECCION PERFECTA

TEJIDOS Y VESTUARIOS VESTEX S. A.

**La Patria merece a sus héroes...**

En el valor de sus héroes, ejemplos del más acendrado amor patrio, fundamenta Chile su grandeza y se alza en el concierto de las naciones libres como exponente de la más auténtica democracia.

Arturo Prat, Serrano, Riquelme, Aldea, asombraron al mundo en aquel memorable 21 de Mayo de 1879.

Héroes de hoy son también quienes impulsan el progreso del país y proyectan su futuro hacia un destino de anchas perspectivas.

**GENERAL INSA**

INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S. A.



Comandante Arturo Prat 21 de Mayo 1879



Agencias  
**GRAHAM**  
S.A.C.  
AGUSTINAS 1451

*Recuerdo y Homenaje a las Glorias Marinas*

**A LOS HEROES DEL PACIFICO**





Teniente **IGNACIO SERRANO**  
Corbeta "Esmeralda"  
21 de Mayo, 1879



La Patria recuerda hoy con admiración y orgullo el heroico ejemplo de valor y sacrificio que nos legara aquel selecto grupo de marinos que inmolaron sus vidas en resguardo del patrimonio nacional.

# BANCO DE CONCEPCION



**I. Eduardo de Aguirre V.**

AGENTE GENERAL DE ADUANA

AUTORIZADO POR EL SUPREMO GOBIERNO

ALMACENES DE BODEGAJES SEGUROS MARITIMOS  
EMBARQUES Y  
DESEMBARQUES CONTRA INCENDIO  
COMISIONES EN GENERAL

Casilla 312. Fono 10. Telegramas: "DAGUIRRE"

Oficina y Bodega en Avenida Blanco 480  
TALCAHUANO

## DIMACO

DISTRIBUIDORA DE MATERIALES PARA CONSTRUCCION

COLO COLO 475 — CASILLA 175 — FONDO 377.  
CASA 3008 — CONCEPCION

**DESIDERIO AVILES A.**  
VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Pizarra — Planchas  
Ventilaciones — Cemento  
Yeso — Cal Fina

**GRAN SURTIDO**

Tierras de Colores  
Baldosas — Tejas  
Ladrillos Fiscal y Hueco  
Granito para Estuco  
Alambre Púas y Liso  
Aceites — Pinturas — Aguarras  
Esmaltes — Barniz Copal

Homenaje al 21 de Mayo



Una vista parcial del conjunto de edificios de las diversas Escuelas de la Ciudad Universitaria de Concepcion.

...dar satisfacción a las necesidades de la carrera de Ingeniería Mecánica y a las de la carrera en Física, Química y Matemáticas. Y se estudia el programa de necesidades para el nuevo edificio de la Escuela Dental.

La Federación de Estudiantes ha recibido y mantenido impulso en favor de todos los programas que ha presentado dentro de la órbita de su acción propia. Y esperamos que será una realidad, merced al concurso del H. Directorio, la construcción de la Casa de la Federación.

Ninguna acción sería posible sin el estímulo que hemos recibido de todos los sectores de la ciudadanía penquista y de todas las regiones suranas que reclaman una acción directa de la Universidad, a las que se dará y se está dando especial atención. Este estímulo se advierte particularmente en la prensa y en la radio, órganos de publicidad que nos alientan y que impulsan generosamente las iniciativas de esta Casa de Estudios.

Expreso mis agradecimientos y los de los cuerpos directivos de la Universidad a la prensa y a las radioemisoras de Concepcion y Talcahuano.

Hemos recibido un cable del señor Rector vitalicio de la Universidad, don Enrique Molina, en que lamenta su ausencia accidental y se asocia a la celebración de hoy. Pero don Enrique, no está ausente. Su nombre y su espíritu están en la mente y en los corazones de todos los universitarios, y es y será guía

...fundadores y llevarla a su realización. Pues no debe olvidarse jamás que la Universidad es una cosa viva, que se realiza en cuanto sigue creciendo y avanzando en el campo de la ciencia, de la moral y del espíritu.

## COMPANIA FABRICA DE PAÑOS DE CONCEPCION

RENDIMOS, EN ESTE GLORIOSO DIA, NUESTRO MAS SINCERO HOMENAJE A ESE PUNADO DE VALIENTES QUE EL 21 DE MAYO DE 1879, EN LA RADA DE IQUIQUE, ESCRIBIERA UNA DE LAS PAGINAS MAS GLORIOSAS DE NUESTRA HISTORIA NACIONAL

CONCEPCION (CHILE)  
CASILLA 47-C — TELEFONOS 2419 Y 2420  
Direccion Telegráfica: FABRITEX  
CALLE ANGOL 815

# Instituto "Bernardo O'Higgins" de Concepción

CASTELLON 261

TELEFONO 642

CASILLA 750

## ANEXO EN SECTOR LORENZO ARENAS

POBLACION N.º 3

PASAJE 9

CASA N.º 375

## SUCURSAL EN TALCAHUANO

GALERIA ATIK — SEGUNDO PISO — DEPTOS. A Y B — TELEFONO 302 — CASILLA 65

SUCURSAL EN TOME — VICUÑA MACKENNA 288

Establecimiento Particular de Enseñanza Comercial, Técnica y Humanística, Fundado el 1.º de marzo de 1943. Autorizado por Decreto Supremo N.º 9.066, del 15 de octubre de 1945.

Durante el presente año, funcionarán los siguientes cursos:

### SECCION COMERCIAL

- 1.—INSTITUTO COMERCIAL: Primer y Segundo Años de Comercio. Ambos sexos. Exámenes válidos. Admisión con Sexta Preparatoria rendida.
- 2.—CURSO DE SECRETARIA: Plan de estudios con seis asignaturas básicas. Un año de duración. Admisión con Tercer Año de Humanidades rendido o equivalentes.
- 3.—CURSOS DE ESPECIALIDADES DE OFICINISTAS Y CAJERAS-VENDEDORAS: Un año de duración.
- 4.—CURSOS VESPERTINOS: Un año de duración. Cursos especiales para empleados de comercio que deseen perfeccionarse. Cursos ELEMENTAL y AVANZADO.
- 5.—CURSOS BREVES O RAPIDOS: Duración variable. Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad, Redacción Comercial, Aritmética Comercial e Inglés Básico y Comercial. Cursos DIURNOS y VESPERTINOS.
- 6.—CURSOS SABATINOS EN LAS TARDES: Dactilografía, Taquigrafía, Redacción Comercial, Aritmética Comercial y Contabilidad. Cursos especiales para empleados de comercio de localidades cercanas.
- 7.—CURSOS POR CORRESPONDENCIA: Pedir informes especiales a Casilla 750.

### SECCION TECNICA

- 1.—CURSO DE TELEGRAFISTAS: Un año de duración. De acuerdo al Decreto 4.883 del 2 de noviembre de 1944.
- 2.—CURSO DE RADIOTELEGRAFISTAS: Un año de duración. Curso Vespertino. Según Decreto N.º 4.883.
- 3.—CURSO DE RADIOTECNICOS: Cursos ELEMENTAL y AVANZADO. Curso teórico-práctico vespertino. Un año de duración.
- 4.—CURSO DE LABORATORISTAS DENTALES: Curso diurno de dos años de duración. De acuerdo con la Ley N.º 11.233.
- 5.—CURSO DE SASTRERIA: Cursos vespertinos y en las tardes de los sábados.
- 6.—CURSO DE CORTE Y CONFECCION: Cursos diurnos, vespertinos y en las tardes de los sábados.
- 7.—CURSO DE PERMANENTISTAS Y PEINADORAS: Cursos diurnos y vespertinos y en las tardes de los sábados.

### SECCION HUMANISTICA

- 1.—LICEO MIXTO "FRANCISCA ARDILES ARAYA": Primer y Segundo Años de Humanidades diurnos y Primer Año de Humanidades vespertino.
- 2.—CURSO DE MADUREZ DE PRIMER CICLO DE HUMANIDADES: Curso diurno.

### INFORMACIONES GENERALES

La matrícula se encuentra abierta de 9.30 a 12 y de 15 a 20 horas. Se proporcionan prospectos e informes. Para ingresar a los distintos cursos se necesita como mínimo Sexta Preparatoria rendida, salvo aquellos que por su naturaleza exijan estudios superiores. En todas las Breves Especialidades Comerciales como en las Técnicas se concede Diploma al término satisfactorio de los estudios correspondientes. Las clases se iniciaron el lunes 11 de marzo, salvo aquellos Cursos que son de carácter relativo.

JOSE ASTUDILLO ARDILES  
Profesor de Estado  
— DIRECTOR —



ESCENARIO DEL COMBATE NAVAL DE IQUIQUE.— La boya con la bandera chilena izada muestra el sitio preciso donde se hundió la corbeta "Esmeralda", el 21 de Mayo de 1879. El pueblo acude en romería todos los 21 de Mayo, a la hora en que Prat y su puñado de valientes escribieron la gloriosa página de heroísmo patrio. El grabado corresponde a la visita de alumnos de escuelas de diferentes puntos del país, que acuden en este día a rendir su homenaje de admiración a los héroes en el sitio mismo del combate.

# Cuerpo de Defensa de Costa fue creado por O'Higgins el año 1818

Organizado en unidades de combate, está distribuido a lo largo de nuestro territorio.— Importancia de la misión que realiza su Escuela

El Cuerpo de Defensa de Costa se encuentra organizado en Unidades de Combate que están distribuidas a lo largo del territorio. Además existen Guarniciones D. C. en los Buques y Reparticiones Navales de la Armada para cubrir la vigilancia militar. Tanto los oficiales como personal son preparados y adiestrados en sus dos ramas principales: Artillería de Costa que comprende también la Artillería Antiaérea e Infantería de Marina en la Escuela del Cuerpo de Defensa de Costa.

El Cuerpo de Defensa de Costa tiene además a su cargo la instrucción y preparación de las Bandas de la Armada. La Inspección General de Cuerpo está a cargo del Contralmirante D. C. Sr. Eugenio González Noli, quien por delegación del Sr. Comandante en Jefe de la Armada, inspecciona todas las Unidades y Guarniciones D. C. LA ESCUELA DE DEFENSA DE COSTA. — Funciona en el Fuerte Vergara, en las Salinas, Villa del Mar.

El Cuerpo de Defensa de Costa fue creado por O'Higgins el 16 de junio de 1818. La Escuela con el nombre de Artillería de Costa empezó a funcionar desde 1897 y en ella, para la formación de oficiales y artilleros especialistas en esta arma, han contribuido distinguidos jefes chilenos, que, con la cooperación de técnicos norteamericanos le dieron la organización fundamental. En esa época dependía del Ejército. El primer jefe de la Armada que tomó el mando del Regimiento de Artillería de Marina en 1908, cuando la Artillería de Costa pasó a depender de la Armada, fue el capitán de navío don Ricardo Amengual.

En 1913 se contrató al sargento mayor John W. Gullick del Ejército de los EE. UU. a quien se le encomendó la misión de organizar la Escuela de Artillería de Costa con asiento en el Fuerte Vergara, hoy Escuela del Cuerpo de Defensa de Costa, donde actualmente funciona. Funciona el presente año con una dotación de 650 hombres entre personal de planta y alumnos de los diferentes cursos, tanto oficiales, como suboficiales, artilleros y marineros. Cumple las siguientes misiones:

Preparar los cuadros de suboficiales y artilleros por medio de: Formación general de los Cursos Básicos de Artilleros; Enseñanza especializada en los Cursos Iniciales de Artillería de Costa y Antiaérea, Infantería de Marina, Material Motorizado y Projectores y Armero; Enseñanza para los Cursos de Músicos y Profetas de la Armada; Curso de Perfeccionamiento de Soteros D. C. y Especialistas; Funciona un Curso de Escriturientes y un Curso de Administración. Además en el Curso de Armeros D. C. hay cinco alumnos del Cuerpo de Carabineros de Chile. Da preparación a los oficiales del Cuerpo en los siguientes cursos:

Aplicación para subtenientes D. C.; Regular de tenientes para comandantes de Batería y Curso de tenientes para especialistas en Infantería de Marina. Cuenta con los siguientes elementos y medios de instrucción: Pabellón con salas de clases; Sala museo de Artillería; Pabellón de Instrucción de Artillería; Campo de entrenamiento de Infantería de Marina; Polígono de tiro al blanco fijos y móviles; Batería de Artillería de Costa fija y móvil, antiaérea para práctica de tiro y entrenamiento; Maestranza y pabellones para vehículos motorizados; Gimnasio para la instrucción de judo y defensa personal; Canchas de fútbol, basquetbol, vólibol y tenis; Pistas de atletismo en construcción. Los oficiales y personal de este Cuerpo prestan sus servicios a bordo y en tierra, en Escuelas y reparticiones de la Armada, integrando guarniciones y desempeñando los diversos puestos correspondientes a sus especialidades, además de las propias Unidades de Defensa de Costa. El Gobernador de Isla de Pascua y el Comandante de la Base Prat en la Antártida son oficiales de Defensa de Costa.



Contralmirante don Eugenio González Noli Inspector del Cuerpo de Defensa de Costa

**CIA DE GAS DE CONCEPCION**  
Ofrece medios para vivir mejor  
Homenaje al 21 de Mayo

<b>SANTIAGO</b> MAC IVER 142 OFICINA 205 FONO 398139	<b>TALCAHUANO</b> COLON, ESQUINA BULNES *
<b>CONCEPCION</b> BARROS ARANA 839 FONOS 2453-2454 CASILLA 897	<b>LOTA</b> EDIFICIO MATIAS COUSIRO FONO 90

## PINCHEIRA Hnos.

Proveedores del Ejército, la Armada y Carabineros



### BARRACA DE MADERAS

ASERRADEROS PROPIOS Y FABRICA DE CAJONES

Surtido completo en toda clase de madera

H. SALAS 1541 — FONONO 831 — CASILLA 174

CONCEPCION

SANTIAGO — VALPARAISO

### BODEGA DE FRUTOS DEL PAIS

Existencia permanente en grandes cantidades de:

Papas, Cereales en general, Pasto, Leña  
Carbón de Piedra, Carbón de Madera,  
Carboncillo, etc.

H. SALAS 1535 — FONOS 1127 Y 2039 — CAS. 174

CONCEPCION

SANTIAGO — VALPARAISO



SARGENTO DE GUARNICION  
JUAN DE DIOS ALDEA



# Homenaje a los HEROES DE IQUIQUE

"La inmolación de Prat, de Aldea, Riquelme, Serrano, Hyatt y tantos más, no ha sido para los chilenos solamente un hecho aislado en la historia de la República. Su heroica acción trasciende, hoy como ayer, en la vida de nuestra nación. En Valparaíso la ciudadanía llegará, en patriótica romería, hasta el Monumento de los Héroes, en donde reposan sus cenizas gloriosas. La Armada Nacional y el Ejército tributarán los honores militares a los Héroes de Iquique, simbolizando con ello el fervor, la admiración y gratitud de los chilenos que se enorgullecen de ser sus conciudadanos. Chile entero vuelve hoy su mirada hacia las aguas de Iquique, en donde nuevamente el mar recibirá las coronas de flores en el sitio en donde se hundió la gloriosa Esmeralda."

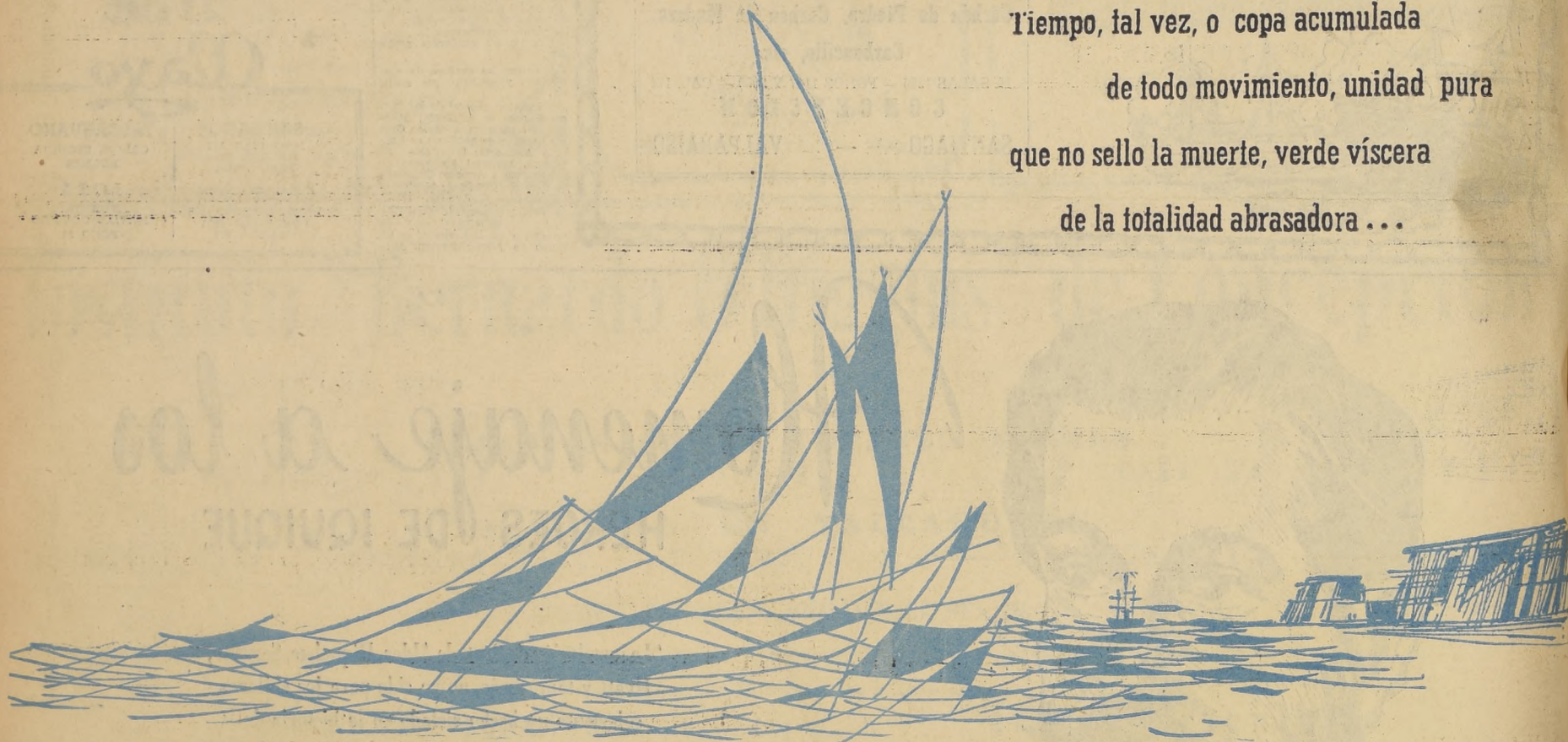
**I. Municipalidad de Talcahuano**



**N**

o es la última ola con su salado peso  
la que tritura costas y produce  
la paz de arena que rodea el mundo:  
es el central volumen de la fuerza,  
la potencia extendida de las aguas,  
la inmóvil soledad llena de vidas.

Tiempo, tal vez, o copa acumulada  
de todo movimiento, unidad pura  
que no sello la muerte, verde víscera  
de la totalidad abrasadora . . .



(FRAGMENTO DE "EL GRAN OCEANO")

Homenaje de Línea Aérea Nacional



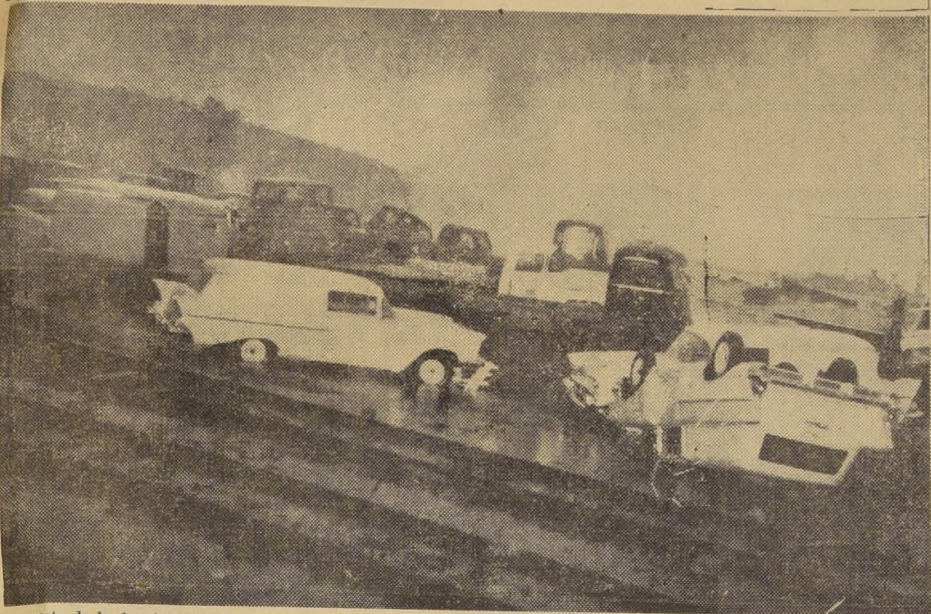
Chile, al día de las Glorias de la Marina Chile



# El Presidente Ibáñez inaugura hoy legislatura ordinaria del Congreso

## Desfile militar en honor del Jefe del Estado

### RECINTOS ADUANEROS DESTROZADOS



Un aspecto de la Avenida Costanera de Valparaíso en la mañana de ayer, después de una tarde y una noche de furioso temporal de viento y lluvia. Muchos de los centenares de camiones, furgones, camionetas y chasis, amontonados a lo largo de los recin-

tos aduaneros, fueron arrasados por la fuerza del viento y de las olas dispersándose en diversos sitios y obstruyendo las vías férreas. La posición en que se encuentran los vehículos dan una idea exacta de la magnitud del temporal.

### S. E. DARA LECTURA AL QUINTO MENSAJE

Los aspectos fundamentales que han orientado la vida administrativa y política de la nación, desde el 21 de mayo de 1956 a la fecha, dará a conocer hoy al Congreso Nacional, a través de su quinto Mensaje, el Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, al inaugurar el período ordinario de sesiones parlamentarias, acto que coincide con el 78.º Aniversario

(A LA PAGINA 24 - N.º 241)



Presidente de la República, Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo.

### Periodistas enmudecieron frente a "Monty"

El Mariscal de Campo, Bernard L. Montgomery, causó tan profunda impresión entre los periodistas que asistieron ayer a la conferencia de prensa en la Embajada de Gran Bretaña, que, cuando los periodistas formularon preguntas, éstos no pudieron satisfacer los deseos del rígido y abstemio Vizconde de Alamein, por una especie de paralización general o, más exactamente, porque no sabían qué preguntarle, ya que había hecho una larga y muy clara exposición de la situación internacional, que duró más de 45 minutos. Otro de los motivos que provocaron esta limitada periodística cosa excepcional, fue el sentido del deber que tiene el Mariscal. En efecto, la conferencia de prensa estaba citada para las 12 horas y se llevaba a efecto en los comedores de la Embajada. Algunos periodistas llegaron con retraso y en "fila india". Los secretarios de la Embajada traían sillas a medida que entraban los rezagados. En un momento da-

(A LA PAGINA 24 - N.º 241)

## DESDE ATACAMA AL SUR TEMPORAL HA PROVOCADO GRAVES PERJUICIOS

TRES MUERTOS EN COQUIMBO. INTERRUMPIDAS LAS COMUNICACIONES CON VARIOS PUNTOS DEL PAIS. POBLACIONES OBRERAS AFECTADAS POR EL AGUA EN SANTIAGO Y PROVINCIAS

El violento temporal de lluvia y viento que azota al país, desde las provincias de Atacama al sur, continuó durante el día de ayer causando graves daños, especialmente en los puertos del litoral. En algunas partes ha habido también pérdidas de vidas y las comunicaciones han quedado casi totalmente interrumpidas.

También han sufrido serias perturbaciones los sistemas de transportes, debido a derrumbes en los caminos, a cortaduras de puentes y a otros accidentes que han mantenido para-

lizados los servicios de trenes y algunos tramos de las principales carreteras.

En Santiago la lluvia caída fue abundante y produjo inundaciones en algunos barrios. El viento, además, provocó la caída de algunos árboles.

En Valparaíso el temporal ha sido considerado como el más furioso de los que han azotado al puerto en los últimos 25 años y el mar ha barrido con su voracísimo oleaje la Avenida

(A LA PAGINA 24 - N.º 241)

## Cecinas RENDEL

EN SU HOGAR  
30 AÑOS DE PRESTIGIO

EN CAJONES DE 10 KIS.

LISTA DE PRECIOS	
JAMON DE PIENA AHUMADO	\$ 850
JAMON BERLIN AHUMADO	850
JAMON EN BOLSA AHUMADO	850
JAMON LOMO AHUMADO	850
TOCINO VETADO AHUMADO	620
TOCINO BLANCO AHUMADO	620
TOCINO DE JAMON AHUMADO	620
SALAME	780
SALCHICHON CRUDO	780
SALCHICHON VALDIVIANO	780
LONGANZA ESPECIAL	640
CHORIZOS ESPAÑOLES	720
CHORIZOS COCTEL	720
MORCILLA ROSADA AHUMADA	780
CARABINEROS AHUMADOS	780
JAMON COCIDO	850
ARROLLADO DE MALAYA	780
ARROLLADO RUASO	700
ARROLLADO CORRIENTE	600
MORCILLA CAMPESINA	550
COSTILLAR AHUMADO	550
LONGANZA POLACA	540
LONGANZA ALEMANA	540
LONGANZA CHILENA	540
QUESO DE LENGUA	540
QUESO BLANCO	540
QUESO DE CABEZA	540
MORTADELA BOLOGNA	540
MORTADELA CHILENA	540
SALCHICHON COCIDO	540
MILANESA	560
MORCILLA BLANCA	510
VIENESAS	580
CHORIZOS COLORES	580
CHORIZOS BLANCOS	580
PRETAS	385
PERNIL COCIDO	385
PERNIL CRUDO	385
ASADO CHANCHO	660
CHULETAS AHUMADAS	660
COSTILLAR FRESCO	660
PATAS	660

Atención y rapidez en el despacho gratuita al cliente. Ofrecemos nuestros productos a INSTITUCIONES Y COMERCIANTES, con facilidades de pago, 30 días fecha.

DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO O COMIENDAS EQUIPAJE POR PAGAR POR F. C. G. DEL 2.

## "El poderío militar de Occidente ha impedido el estallido de una guerra"

Declaraciones del Mariscal Bernard L. Montgomery en conferencia de prensa

### Montgomery con su nieta chilena



En la paz del hogar de su hijo David, aparece el Mariscal de Campo del Ejército británico, Bernard L. Montgomery, acompañado de su nieta y sus nietos, David y Arabella, esta última de poco más de dos meses, nacida en Chile y que motivó el viaje hasta nuestro país del que fuera jefe del Octavo Ejército en los desiertos de África.

### VIAJO A CHILE SOLO PARA CONOCER A SU NIETA NACIDA EN ESTE PAIS

"El poderío militar alcanzado por las naciones occidentales en su Organización del Tratado del Atlántico Norte, OTAN, ha permitido mantener la paz y ha modificado la política internacional de Rusia, obligándola a dejar de lado, por ahora, la aventura de desencadenar una guerra", declaró el Mariscal Bernard L. Montgomery, Segundo Comandante Supremo de las Fuerzas Armadas de la OTAN, y el militar de más alto rango del Ejército de Su Majestad Británica Isabel II.

El vencedor del desierto y de la Batalla de Europa, vino a Chile en visita particular, para conocer a su nieta Arabella, nacida en Santiago, hace dos meses, en el hogar que forman su hijo David, alto empleado de la Shell Mex Co., empresa petrolera británica.

Mientras más se fortalece la unidad de objetivos entre los países occidentales—dijo—, más firme y más efectiva será la de-

### FILTRACIONES DE AGUA OBLIGAN A EVACUAR LA MINA DE CARBON LIRQUEN

CONCEPCION, (CORTESIA DIARIO "LA PATRIA"). — En las últimas horas de la noche de hoy lunes, la mina carbonífera de Lirquen registró enormes filtraciones de agua de mar, a tal extremo que se ordenó su evacuación.

Las faenas quedaron totalmente paralizadas, ya que el registro indicó una filtración del orden de 50 litros de agua por segundo, lo que amenaza su inundación a corto plazo.

Para hoy se espera una comisión de técnicos procedentes de la capital, quienes deberán recomendar medidas de emergencia, siempre que sea posible salvar este mineral, en el que trabajan 1.500 obreros.

Esta situación ha creado alarma en la zona, ya que las bombas de abstracción trabajan a toda intensidad, sin lograr que se disminuya la fluencia de agua, por lo cual técnicamente los ingenieros a cargo de la faena se han declarado incompetentes para salvar el mineral.

### TRES CHILENOS GANARON ANOCHE EN EL CAMPEONATO LATINOAMERICANO

Se produjeron algunos fallos errados, que perjudicaron a Argentina... Muy poco público concurrió al Caupolicán

Con su quinta reunión, continuó anoche el XXVI Campeonato Latinoamericano de Boxeo. Actuaron en esta ocasión tres pugilistas chilenos, dos de los cuales ganaron muy bien, a base de una mejor calidad técnica, el otro, que luchó con entereza y hasta logró aparecer a su adversario en el primer round, fue favorecido con un fallo evidentemente erróneo. En realidad, esa pelea de mediano H-goro, la había ganado bien Héctor Mora, que dominó a Luis Núñez en las dos vueltas finales, haciéndose acreedor a un veredicto favorable. En cuanto a José Palma y Alfredo Cerro, vencieron bien a sus rivales, Júpiter Mansilla y Celestino Piate, los que, inferiores en técnica, no pudieron imponer su mayor reciedumbre. También merece reproche el fallo que dio como ganador al peruano Gonzalo Chávez, en su pelea con el argentino Irán Zencich. Chávez sólo

(A LA PAGINA 24 - N.º 241)

## HAGA SU PEDIDO HOY CASILLA 452 TEMUCO

O a Oficina 820, Estado 152, Santiago. Nuestros VENDEDORES los visitarán

# FORD 1957

Nuevas líneas estilo avanzado. Innumerables mejoras mecánicas. Véalos en nuestra moderna Estación de Servicio Entrega inmediata. — Facilidad

NEDER Y CIA. PROVIDENCIA 1921 — TELEFONO 41366

7-8 TON. 9 a 10 TON. 5-TON.-6-TON.-7-TON.

### EMPRESA DE MICROBUSES CRUZ DEL SUR ex VIA SUR A PARRAL

AHORA EN AV. BULNES 121. FONOS 64063

SALIDAS:

- 8.30 San Fernando, Talca, San Javier, Villa Alegre, Linares, Parral
- 9.15 San Fernando, Curicó, Talca, San Javier, Villa Alegre, Linares
- 9.30 San Fernando, Curicó, Molina, Talca
- 12.30 San Fernando, Talca, San Javier, Villa Alegre, Linares, Parral
- 13.15 San Fernando, Curicó, Talca, San Javier, Villa Alegre, Linares
- 16.45 San Fernando, Curicó, Molina, Talca

RESERVA DE PASAJES, ENCOMIENDAS, GIROS Y REEMBOLSOS AL FONOS 64063



CAFE  
RESTAURANT  
**Bosco**

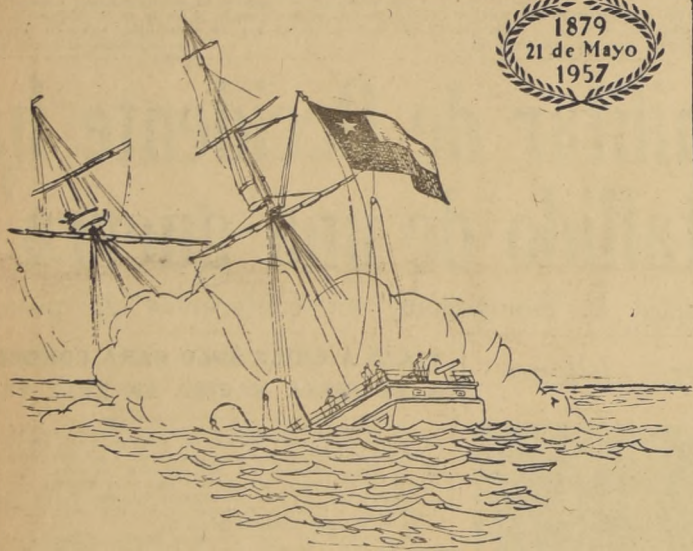
De Alberto Giannerini F. e hijos  
RINDE UN CALIDO HOMENAJE A  
LOS VALIENTES MARINOS DEL  
COMBATE NAVAL DE IQUIQUE.

ALAMEDA 877  
FONO 38475 - SANTIAGO

**Esso**

**CARLOS CHASSIN — TRUBERT B.**  
Av. O'Higgins esq. Libertad — Fono 237 — Cas. 408  
CHILLAN

1879  
21 de Mayo  
1957



1879  
21 de Mayo  
1957

GLOSA DE LA PRENSA  
DE LA EPOCA:

Comentario del corresponsal peruano en Iquique, señor Benito Neto, del diario "La Patria", de Lima, testigo presencial del combate:

*"Lo último que desaparece en las aguas es el pabellón chileno: No se oye el más leve grito ni clamor alguno de socorro. Todo permanece mudo..."*

HOMENAJE DE

**VIDRIOS PLANOS LIRQUEN S. A.**

Y SUS COMPAÑIAS SUBSIDIARIAS:

- Cía. de Seguros Bio-Bio S. A.
- Cristales y Vidrios S. A. (Cristavid)
- Fábrica de Vidrios La Unión S. A.
- Maestranza Austral S. A.
- Minera Las Dolomitas S. A.
- Química Andalién S. A.

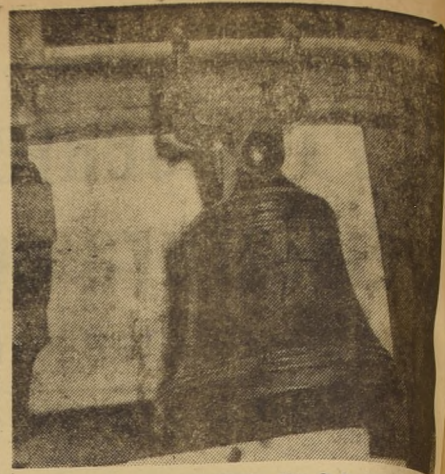
Documentos históricos

**CONSUL INGLES ELOGIA COMPORTAMIENTO DE LOS CHILENOS EN EL COMBATE NAVAL**

Carta del Vicecónsul inglés en Iquique, Mr. Jewell, a su hermano

(Traducción)  
Mayo, 21 de 1879.  
Mi querido Ralph:  
La escuadra chilena, con excepción de la "Esmeralda" y la "Covadonga", abandonó este puerto el sábado último, dejando estos buques para mantener el bloqueo, lo que hicieron hasta el miércoles 21, en que, con gran sorpresa, aparecieron el "Húsicar" y la "Independencia", muy de mañana, en el puerto y se aproximaron gradualmente hasta que a las 8.30 A. M. el "Húsicar" enarboló la bandera peruana y disparó un primer cañazo, que fue inmediatamente contestado por los buques chilenos. Desde ese momento empezó una lucha encarnizada.  
La "Covadonga" abandonando la bahía, puso proa al sur y se dirigió hacia la bahía Molle, adonde la "Independencia" trató de seguirlo, con el deseo evidente de apresar al buque; mientras la "Esmeralda" cuyo capitán luchó con la audacia más resuelta, combatió con el "Húsicar". Se colocó muy cerca de la ciudad con el objeto de impedir que el "Húsicar" le hiciera fuego sin dañar a la población. Sin embargo, al fin tuvo que avanzar un poco, y entonces el "Húsicar", aprovechándose inmediatamente de esta ventaja, se preparó para ir al encuentro. Por último, a las 11.50 A. M. la "Esmeralda" se fue a pique, después de uno de los combates más audaces y más heroicos, contra toda esperanza de salvación, que recuerdan los anales de la guerra marítima.  
El capitán en el último momento, trató de abordar al "Húsicar" y consiguió saltar sobre cubierta, matando a un teniente y siendo utilizado el mismo. Su nombre era Prat, uno de los hombres más simpáticos que he conocido.  
Si alguien ha merecido una estatua por su valor, Prat la merece.  
No sé a cuánto ascendía la tripulación del buque, pues aunque el "Húsicar" lanzó inmediatamente sus bombas, sólo se salvaron unos cuantos, entre ellos diez oficiales.  
Entretanto, algo parecido pasaba en la "Covadonga", que se había mantenido muy cerca de la costa, yendo de la "Independencia", manteniéndose muy cerca de la costa, adonde no podía ser seguida, pues calaba mucho menos que el buque peruano. Por fin, se dirigió a Punta Grande, donde hay una larga y ancha extensión de rocas hasta muy afuera. En este momento ambos buques estaban muy cerrados; la "Independencia" se lanzó a toda máquina y trató de alcanzar a su contrario, pero no pudo detenerse o girar con suficiente prontitud y se estrelló contra las rocas, naufragando totalmente. Los peruanos, comprendiendo que no quedaba ninguna esperanza, le prendieron fuego. La "Covadonga" se hizo afuera a toda máquina y navegó hacia el sur; supongo que habrá llegado a Chile.  
Todo el mundo, peruano y extranjero, elogian con los más elevados términos la manera como lucharon los buques chilenos, y aunque éstos han perdido la "Esmeralda", eso no es nada en comparación con la pérdida de la "Independencia" para los peruanos.  
Entretanto, el bloqueo se ha suspendido por uno o dos días; pero indudablemente tendremos muy luego de vuelta a los chilenos.

M. Jewell.  
Parte pasado por el Jefe del Estado Mayor peruano, don Antonio Benavides.  
Estado Mayor del Ejército del Sur.



CAMPANA DE LA "ESMERALDA".— Una de las más preciosas reliquias de la "Esmeralda", que se conservan, es la campana de su timonel. Fue sacada del fondo del mar por el buzo Perito. La conservación se debe a una atención del general señor Arturo Pinto Concha.



CRUCERO "PRAT".— Crucero de 10 mil toneladas, construido en el año 1938, por los Astilleros New York S. B. Co., y adquirido por el Gobierno de Chile en el año 1952, junto con su gemelo, el crucero "O'Higgins". Esta unidad naval tomó parte activa en la última guerra, escenario del Pacífico, en acciones en Guadalcanal, Nueva Guinea, Holanda, Leyte, Luzón, Borneo, Islandia, Alaska y Tokio.

1879  
21 de Mayo  
1957

PROVEEDOR DE  
LA ARMADA DE  
CHILE

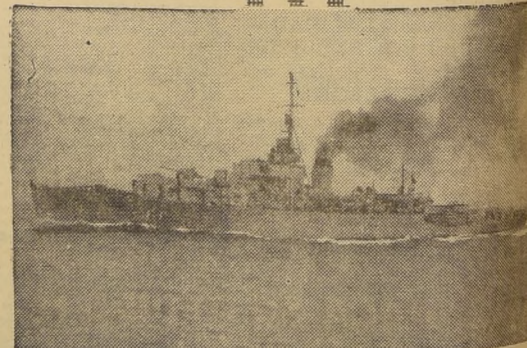
★  
ACEITES Y GRASAS  
"SINCLAIR"

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE

**JOSE BONACIC P.**  
AVENIDA BEAUCHEFF 1369 FONOS: 92974-91863  
SANTIAGO.



PETROLERO  
"RANCAGUA"



FRAGATA  
"IQUIQUE"

¡Sólo tú, bandera, quedas; sólo tú, que nunca mueres  
porque tú eres  
toda el alma de la patria, bajo el cielo o sobre el mar!

(Fragmentos de "Al pie de la  
bandera", de Víctor Domingo Silva)

¡Oh, bandera!  
La querida, la sin mancha,  
    (la primera  
entre todas las que he visto!  
    (Cómo siento resonar,  
no en mi oído, sino dentro de  
    (mi ardiente corazón,  
tu murmullo  
    que es alerta y es arrullo;  
tu murmullo que es consejo  
    (en la tertulia del hogar  
y que en medio de las balas  
    (es rugido de león!

¡Todo pasó! Viento trágico y  
    (siniestro  
nos usurpa lo que amamos,  
    (lo que es nuestro:  
padre noble, dulce madre, ti-  
    (bio hogar.  
Somos huérfanos; erramos,  
    (dolorosos peregrinos,  
por insólitos caminos  
y al azar...

¡Sólo tú, bandera, quedas; só-  
    (lo tú, que nunca mueres,  
porque tú eres  
toda el alma de la patria, bajo  
    (el cielo o sobre el mar!



Homenaje de

**IMPLATEX**



# PARTE DEL COMANDANTE DE LA COVADONGA

PARTE PASADO POR EL COMANDANTE DE LA CAÑONERA "COVADONGA", DON CARLOS A. CONDELL

Antofagasta, mayo 27 de 1879.  
Tengo la honra de dar cuenta a Ud. del combate que ha tenido lugar entre este buque y la "Esmeralda", que quedaron en el bloqueo de Iquique, después de la partida del buque almirante y el resto de la escuadra, con los blindados peruanos "Huáscar" e "Independencia".

Eran las 6 y media de la mañana del 21, cuando, encontrándonos de guardia fuera del puerto, avistamos al norte, dos humos, los que poco después reconocimos ser de los dos blindados peruanos. Inmediatamente se comunicó a la "Esmeralda", la "Independencia" y la "Covadonga", empujando el

combate, rompiendo nosotros los fuegos. Vista la superioridad del enemigo, así como también la treintena de botes que se destacaban de la playa en auxilio de nuestros enemigos, y comprendiendo que por más esfuerzos que hiciéramos dentro del puerto, nos era difícil, si no imposible, vencer o escapar a un enemigo

que diez veces más poderoso que nosotros, resolví poner el sur, acercándome lo más posible a tierra. Mientras tanto, la "Esmeralda" quedaba batallando dentro del puerto. Durante cuatro horas consecutivas soporamos los fuegos que el blindado "Independencia" nos hacía sostenidamente, habiendo recibido varios que nos atravesaron de banda a banda el palo de trinquete y el palo mayor y palo trinquete, y el esquite con sus pescantes, que se fue al agua. Trece veces se nos acercó enfundados de popa con su espón para echarnos a pique. En las dos primeras no se alicó, sea por temor de no encontrar agua para su calado o por el nutrido fuego de cañón y de fusil que le hacíamos, contentándose ellos lo mismo, y, además, con ametralladoras desde las coas. La tercera tentativa pareció que era cierta y a las 230 metros de nuestra popa recibió algunos balazos con cañones de a 70, que lo obligaron a gobernarse a tierra y vararse en un bote que nosotros pasamos rozando. Gobernamos a poneros por la popa, donde no podía hacer el cargo. Al pasar por frente de los muelles de la cañonera de a 70, que ellos nos contestaron con tres tiros sin localizar.

Salidamos con un "hurrah" la arriada del estandarte y pabellón peruanos que dicho blindado había quemado en sus lopes, viendo reemplazadas estas insignias por la bandera de parlamento. Pude al hablar con el comandante rendido, quien, de viva voz, me repitió lo que yo me había indicado el arrio de su pabellón, pidiéndome al mismo tiempo un bote a su bordo, lo que no pude verificar, no obstante mis deseos, porque el blindado "Huáscar" que había quedado en el puerto, se nos aproximaba. Intermito, la tripulación de la "Independencia" abandonaba el buque y se refugiaba en tierra, partiendo en botes y parte a nado.

Trabajando nuestra máquina con sólo cinco libras de presión, y el buque haciendo mucha agua a causa de los balazos que recibía, creía averiado para pasar a bordo del buque rendido. Proseguí, pues, mi retirada al sur, llevando la convicción de que la "Independencia" no saldría de allí.

El "Huáscar", que, como hemos dicho, quedó boteado dentro del puerto a la "Esmeralda", se nos acercaba a toda fuerza de máquina. Tomé todas las precauciones para emprender un segundo combate, que por lo desventajoso de nuestra situación parecía imposible evitar, pues carecíamos de balas sólidas y la gente estaba rendida después de cinco o seis horas de sostenido combate con ambos buques enemigos. Momentos después y cuando dicho blindado estaba como a seis millas de nuestra popa y por la cuarta del vendido, lo vi dirigirse su proa en auxilio de la "Independencia". Este retraso en su marcha permitió que avanzáramos un tanto más, lo necesario para distinguirlo nuevamente, minutos después, y como a diez millas, siempre en nuestra persecución.

Con la caída del día y la obscuridad de la noche, perdimos de vista al enemigo, y tratando de aprovechar la brisa que soplaban en esos momentos hice rumbo al oeste. Proseguí navegando con ese rumbo hasta las doce de la noche, hora en que, creyendo que el "Huáscar" hubiese cesado en su propósito, me dirigí hacia tierra, gobernando convenientemente.

Recalamos a Tocopilla, donde el buque recibió, con auxilios de carpinteros enviados de tierra, las reparaciones más urgentes, tapando los balazos a flor de agua, y proseguí al sur en la mañana del 24, tocando en Cobija a las 2 y medio de la tarde, donde recibimos al vapor del norte que condujo al contador a Antofagasta, y a los heridos, con la comisión de verse con el general en jefe para pedir un vapor que fuera encontrado, pues el buque no andaba más de dos millas y seguía haciendo mucha agua. A veinte millas de Antofagasta, recibimos el remolque del vapor "Rimac", que nos condujo a este puerto, donde fundémosnos a las 3 de la tarde del 25.

Supongo que Ud. tendrá desde ayer datos de la acción.  
Terminaré este parte, lamentando la pérdida de nuestro compañero el doctor don Pedro R. 2.º Videla, que dejó de existir horas después del combate, a consecuencia de una bala que le llevó los dos pies, y en el equi-



## Hace

Vuelos regulares de pasajeros y carga a Arica y Punta Arenas, con escalas en Bariloche y Aisén (Balmaceda y Rireguao).  
Vuelos "CHARTER" a todos los puntos de América, con pasajeros, carga, animales.

### SANTIAGO

1879 — 21 DE MAYO — 1957

### BARILOCHE

#### HOMENAJE A LOS HEROES DE IQUIQUE



### PUNTA ARENAS

AGUSTINAS 1161 - OF. 23 - FONO: 64413  
AGUSTINAS 1161 - LOCAL 4 - FONO: 86281  
PASAJES Y CARGA:  
CERRILLOS: FONO: 96778



que diez veces más poderoso que nosotros, resolví poner el sur, acercándome lo más posible a tierra. Mientras tanto, la "Esmeralda" quedaba batallando dentro del puerto. Durante cuatro horas consecutivas soporamos los fuegos que el blindado "Independencia" nos hacía sostenidamente, habiendo recibido varios que nos atravesaron de banda a banda el palo de trinquete y el palo mayor y palo trinquete, y el esquite con sus pescantes, que se fue al agua. Trece veces se nos acercó enfundados de popa con su espón para echarnos a pique. En las dos primeras no se alicó, sea por temor de no encontrar agua para su calado o por el nutrido fuego de cañón y de fusil que le hacíamos, contentándose ellos lo mismo, y, además, con ametralladoras desde las coas. La tercera tentativa pareció que era cierta y a las 230 metros de nuestra popa recibió algunos balazos con cañones de a 70, que lo obligaron a gobernarse a tierra y vararse en un bote que nosotros pasamos rozando. Gobernamos a poneros por la popa, donde no podía hacer el cargo. Al pasar por frente de los muelles de la cañonera de a 70, que ellos nos contestaron con tres tiros sin localizar. Salidamos con un "hurrah" la arriada del estandarte y pabellón peruanos que dicho blindado había quemado en sus lopes, viendo reemplazadas estas insignias por la bandera de parlamento. Pude al hablar con el comandante rendido, quien, de viva voz, me repitió lo que yo me había indicado el arrio de su pabellón, pidiéndome al mismo tiempo un bote a su bordo, lo que no pude verificar, no obstante mis deseos, porque el blindado "Huáscar" que había quedado en el puerto, se nos aproximaba. Intermito, la tripulación de la "Independencia" abandonaba el buque y se refugiaba en tierra, partiendo en botes y parte a nado. Trabajando nuestra máquina con sólo cinco libras de presión, y el buque haciendo mucha agua a causa de los balazos que recibía, creía averiado para pasar a bordo del buque rendido. Proseguí, pues, mi retirada al sur, llevando la convicción de que la "Independencia" no saldría de allí. El "Huáscar", que, como hemos dicho, quedó boteado dentro del puerto a la "Esmeralda", se nos acercaba a toda fuerza de máquina. Tomé todas las precauciones para emprender un segundo combate, que por lo desventajoso de nuestra situación parecía imposible evitar, pues carecíamos de balas sólidas y la gente estaba rendida después de cinco o seis horas de sostenido combate con ambos buques enemigos. Momentos después y cuando dicho blindado estaba como a seis millas de nuestra popa y por la cuarta del vendido, lo vi dirigirse su proa en auxilio de la "Independencia". Este retraso en su marcha permitió que avanzáramos un tanto más, lo necesario para distinguirlo nuevamente, minutos después, y como a diez millas, siempre en nuestra persecución. Con la caída del día y la obscuridad de la noche, perdimos de vista al enemigo, y tratando de aprovechar la brisa que soplaban en esos momentos hice rumbo al oeste. Proseguí navegando con ese rumbo hasta las doce de la noche, hora en que, creyendo que el "Huáscar" hubiese cesado en su propósito, me dirigí hacia tierra, gobernando convenientemente. Recalamos a Tocopilla, donde el buque recibió, con auxilios de carpinteros enviados de tierra, las reparaciones más urgentes, tapando los balazos a flor de agua, y proseguí al sur en la mañana del 24, tocando en Cobija a las 2 y medio de la tarde, donde recibimos al vapor del norte que condujo al contador a Antofagasta, y a los heridos, con la comisión de verse con el general en jefe para pedir un vapor que fuera encontrado, pues el buque no andaba más de dos millas y seguía haciendo mucha agua. A veinte millas de Antofagasta, recibimos el remolque del vapor "Rimac", que nos condujo a este puerto, donde fundémosnos a las 3 de la tarde del 25. Supongo que Ud. tendrá desde ayer datos de la acción. Terminaré este parte, lamentando la pérdida de nuestro compañero el doctor don Pedro R. 2.º Videla, que dejó de existir horas después del combate, a consecuencia de una bala que le llevó los dos pies, y en el equi-

## DEPOSITO FABRICA TEXTIL RENCA

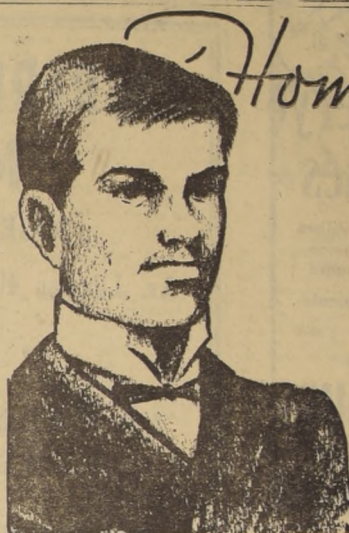
### MAC-IVER 96

ADHIERE AL ANIVERSARIO DEL COMBATE NAVAL DE IQUIQUE

Y tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela:

**FRAZADAS — TOALLAS MANTAS DE CASTILLA PONCHOS**

SIEMPRE LO MEJOR Y AL MAS BAJO PRECIO



GUARDIAMARINA Vicente Zegers

VICENTE ZEGERS, guardiamarina, hizo la última guardia durante la noche del día 20 de mayo. Durante el combate sirvió de oficial de órdenes del Comandante Prat. Permaneció combatiendo a bordo de la "Esmeralda", hasta que su nave se hundió. Fue salvado del mar por la tripulación del "Huáscar", para ser hecho prisionero.

Champagne METROPOLITAN RAMON ROYO y FORGES TELEFONOS: 96126 87631



### CIRUJANO Fco. Guzmán



Héroe del combate de Iquique, quien arriesgando su vida y cumpliendo el juramento de Hipócrates atendió abnegadamente a los heridos en esta epopeya.

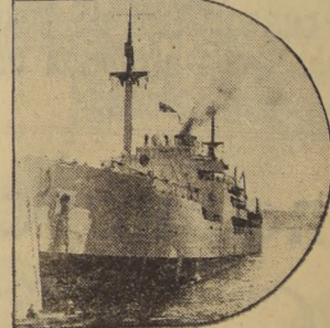
## Homenaje de

### INGENIERIA ELECTROMEDICA CHILE-MED

MIRAFLORES 484 - TELEFONO 391900  
ESPECIALIZADA EN LA DOTACION DE HOSPITALES Y CLINICAS



TRANSPORTE ANGAMOS



## Homenaje

### A LOS HEROES DEL PACIFICO

## DE LAS MAQUINAS DE COSER NAGOYA y CRYSTAL



IMPORTADOR EXCLUSIVO JULIO MORAGA ZUMARAN ESTADO 33 SANTIAGO

# Parte oficial de Uribe sobre el homérico combate de Iquique

**HOMENAJE al héroe 70% DESCUENTO**

**Montgomery Portugués**

- ★ Para la cordillera
- ★ Para el campo
- ★ Para la ciudad

y complemento indispensable para motonetas

**PORTUGUES**

CREDITOS BASCUÑAN 24

PARA NIÑOS +5900

Tengo el honor de poner en conocimiento de V. S. que el 21 del presente, después de un sangriento combate de cuatro horas con el monitor peruano "Huascar", la "Esmeralda" fue a pique al tercer ataque de espalón del enemigo.

El honor de la bandera ha quedado a salvo, pero desgraciadamente tenemos que lamentar la pérdida de tres de sus más valientes defensores: el capitán Prat, el teniente Serrano y el guandacastor Biquelme.

Como a las 7 horas A. M. del día referido, se divisaron dos humos al norte; inmediatamente se puso el buque en son de combate.

A las 8 horas se reconoció al "Huascar", y poco después la fragata "Independencia". Se hicieron señales a la "Covadonga" de venir al habla, y el capitán Prat le ordenó tomar posición fondo e interponerse entre la población y los fuegos del enemigo. Al momento para tomar la misma situación se nos rompieron los cables, y el buque quedó con un andar de 2 a 3 millas. A las 8 horas 30 minutos, la acción se hizo general. La "Covadonga" se batía con la fragata "Independencia", haciendo al mismo tiempo rumbo al sur, y la "Esmeralda" combatía los fuegos del "Huascar" y se colocaba frente a la población, a distancia de 200 metros de la playa.

Nuestra posición era, pues, ventajosa; pero como se nos hicieron fuegos desde tierra con cañones de campaña, matándonos tres individuos e hiriendo a otros tantos, el capitán Prat se vio obligado a ponerse fuera de alcance. En ese momento, 19 horas A. M., una granada del "Huascar" penetró por el centro de la torre y se rompió a estallar, cerca de la línea de agua, produciendo un pequeño incendio, que fue sofocado a tiempo por la gente del pasaje de granadas.

Mientras tanto, el "Huascar" se había acercado como a 600 metros, y a esta distancia continuó la acción cerca de una hora, sin recibir otra avería que la de las granadas.

Nuestro andar impidió al capitán Prat evitar el ataque del enemigo; así espalón vino a hacer el contacto de haber, frente al palo mesana, y los cañones de sus torres, disparados a poca distancia, y después del choque, hicieron terribles estragos en la maquinaria. El capitán Prat, que se encontraba sobre la toldilla desde el principio del combate, saltó a la proa del "Huascar", dando al mismo tiempo la voz de ¡AL ABORDAJE!

Desgraciadamente, el estruendo producido por toda la batería al hacer fuego al "Huascar", impidió al tercer jefe de nuestro valiente comandante, y de los que se encontraban en la toldilla con él, sólo el sereno pudo seguirlo; tal fue la ligereza con que se retiró la proa del "Huascar" de

nuestro estado. El que suscribe se encontraba en el castillo de proa, y desde ahí tuvo el sentimiento de ver al bravo capitán Prat caer herido de muerte al pie mismo de la torre del "Huascar". Inmediatamente me fui a la toldilla y tomé el mando del buque. Mientras tanto, nos batíamos casi a boca de jarro, sin que nuestros proyectiles hicieran el menor efecto. En cambio, las granadas de este último hacían terribles estragos: la cubierta y entrapante se habían sembrado de cadáveres.

Voltió el "Huascar" a embestirnos con su espalón directamente al centro del buque. Gobernar para evitar el choque, pero la "Esmeralda" andaba tan poco que no fue posible evitarlo y recibí el segundo espalón por la amura de estribor. Esta vez el teniente Serrano, que se encontraba en el castillo, saltó a la proa del "Huascar", seguido como de doce individuos. En la cubierta de este último no se veía un enemigo con quien combatir, pero de la tierra y zapacombait, pero de la tierra y zapacombait, pero de la tierra y zapacombait.

Los de proa salía un mortífero fuego de fusilería y ametralladora. El valiente teniente Serrano, y con todos los que lo siguieron, sucumbieron a los pocos pasos. La ligereza con que se retiraba de nuestro costado la proa del "Huascar" y el poco andar de la "Esmeralda" para calcañar a su estado, único modo como habría podido pasar todo el mundo a la cubierta del enemigo, hacía imposible que nos abordesemos. Por este tiempo, nuestra tripulación había disminuido considerablemente, teníamos más de cien individuos fuera de combate; la Santa Bárbara inundada y la máquina había dejado de funcionar. Los pocos carniceros que quedaban sobre la cubierta vivieron para hacer la última descarga, al recibir el tercer ataque de espalón del enemigo; el guardamarina señor don Esteban Requena, que durante la acción se portó como un valiente, disparó el último tiro; no se le vio más, y se cree que fue muerto por una de las últimas granadas del "Huascar". Pocos

momentos después del tercer espalón, se hundió la "Esmeralda" con todos sus tripulantes y con su población isado al pique de mesana, cumpliendo así los deseos de nuestro marcial comandante, quien al principió la acción dijo: "Nunca se ha arriado nuestra bandera ante el enemigo; espero, pues, que no sea ésta la ocasión de hacerlo. Mientras yo esté vivo, esa bandera flameará en su lugar, y es seguro que si muertos mis oficiales sabrán cumplir con su deber".

Los botes del "Huascar" recogieron los sobrevivientes, y en la tarde del mismo día fueron desembarcados en Iquique en calidad de prisioneros. Acompaño a U. S. una relación de la oficialidad y tripulación que fue salvado y que se halla preso en este puerto.

Dios guarde a U. S. — (Fdo.) Luis URIBE.

Al señor Comandante General de Marina.

**LIBRERIA Y JUGUETERIA "MAUREIRA"**

JOSE MAUREIRA VARGAS

Av. Libertad 417 — Casilla 223 — Teléfono 603

CHILLAN

"LA CASA DE LOS ESTUDIANTES Y DE LOS REGALOS"

**Sres. DUEÑOS DE CAMIONES:**

**PROTEJA SU CARGA EN INVIERNO**

LONA IMPERMEABLE DE PRIMERA EN DIVERSOS COLORES PARA ENTREGA INMEDIATA

**MANUFACTURERA QUIMICA S.C.**

UNA INDUSTRIA QUE COOPERA AL PROGRESO Y DESARROLLO ECONOMICO DEL PAIS

PLACER 565 — FONO 51432

ENTRE EDUARDO MATTE Y BERTA FERNANDEZ

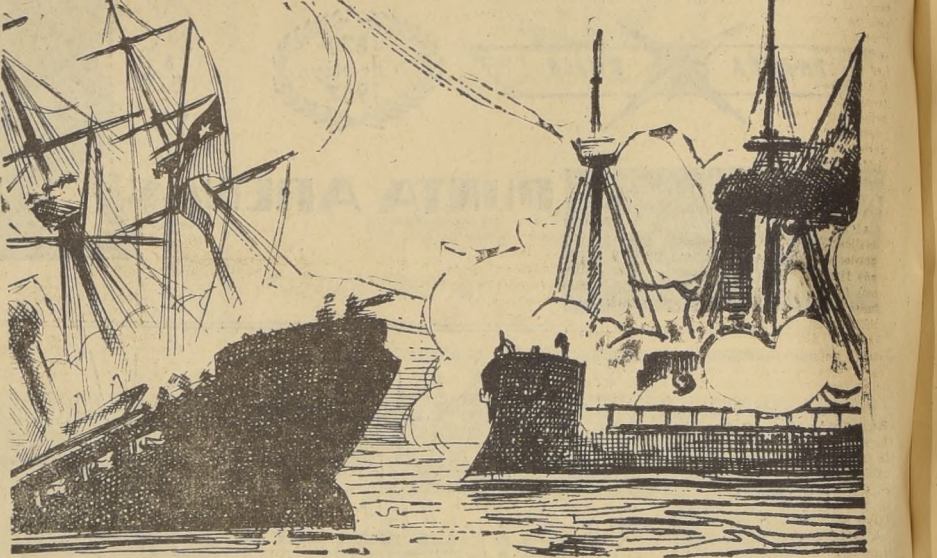
Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes, Compañías Navieras y Ferrocarriles

Exija que su carpas para camión sea impermeable en 100% y hasta de fibra

El Comercio de la calle

# 21 de Mayo

Se enorgullece de llevar por nombre una de las fechas más gloriosas de la Historia Patria



**PRODUCTOS Caffarena**

21 DE MAYO 593 Esq. STO. DOMINGO

Adhieren al homenaje del Combate Naval de Iquique y tienen el agrado de ofrecer a sus favorecedores, medias, calcetines y soquetes; novedades en nylon, algodón y lanas, a precios de fábrica.— Despachamos reembolsos a provincias a vuelta de correo.— Descuentos para comerciantes.— Ventas por mayor y menor.

**FABRICA DE MEDIAS La Colmena**

CATEDRAL 1063 - PUENTE 540 LOCALES 513 Y 1054

**SOMBRERERIA "La Esmeralda"**

21 de MAYO 711 esq. ESMERALDA.

**PRE-UNIC**

21 de Mayo 801 — Teléfono 85784 — Casilla 140-D

— SANTIAGO —

CRISTALERIA - CUCHILLERIA

PERFUMERIA - PAQUETERIA

ARTICULOS DE ASEO - MENAJE

ARTICULOS DE REGALO

MAS BARATO Y MAS SURTIDO QUE NOSOTROS "NADIE"







## MUNICIPIO PONE PUNTO FINAL A POLEMICA DEL TEATRO PRINCESA

El Director del Departamento de Salubridad e Inspección de la Municipalidad de Santiago envió ayer una carta al Director de LA NACIÓN, en la que expresa que "desa formular algunas aclaraciones, para poner punto final al bulido asunto de la clausura del Teatro Princesa".

Hace tres semanas el Centro de Estudiantes del Liceo dirigió una carta a la autoridad edilicia, expresando su protesta por el inminente funcionamiento de una compañía de "revistas trivolo-nudistas" en el Teatro Princesa, ubicado frente a su establecimiento y en un sector de la ciudad donde funcionan, además, otros doce establecimientos educacionales.

La Municipalidad impidió que se alzara el telón de tales espectáculos en la sala Princesa, pero —según aparece ahora al leer la carta del Director de Salubridad— por razones de reglamentos higiénicos y no por mera cuestión de apreciación ética.

El asunto sirvió para que el público, a través de una polémica que ha sido seguida con grandes titulares por algunos diarios se enterara de pintorescos detalles sobre las empresas que se dedican a presentar niñas buenas mozas en breves atuendos. Artistas y empresarios se acusaron mutuamente de falta de seriedad.

**LA CARTA MUNICIPAL.** — El siguiente es el texto completo de la carta del Director del Departamento de Salubridad e Inspección de la Municipalidad:

"Señor Director: con el objeto de poner un punto final al bulido asunto de la clausura del Teatro Princesa, deseo dejar en claro la ninguna responsabilidad que cabe a la Municipalidad de Santiago, a la Alcaldesa y al Departamento e mi cargo, en el funcionamiento de esta sala de espectáculos.

Para una mejor comprensión de los factores que motivaron esta medida me referiré a los siguientes puntos:

1.º— El referido Teatro no tiene patente municipal;

2.º— No cuenta con la autorización de funcionamiento, la que es otorgada por la Municipalidad, a todo establecimiento industrial o comercial, después de asegurarse a través de sus Departamentos Técnicos, que cumple con las condiciones de higiene y de seguridad indispensable, y

3.º— No puede la Municipalidad permitir el funcionamiento de una sala de espectáculos atropellando toda la reglamentación vigente.

Por lo tanto, no nos queda otra cosa que lamentar la situación en que puedan haber quedado los afectados con la medida adoptada, ya que antes de su programado debut, la Municipalidad de Santiago, no fue consultada para nada y consecuentemente no puede ser responsable de supuestas cesantías, ya que este espectáculo no ha iniciado sus actividades, que deberían recaer sobre los empresarios de este teatro



En el Pacífico de "Panagra". Llegó hoy el señor R. M. Haldeman, vicepresidente de la Braniff Copper Co., al señor Haldeman viene de Nueva York.

que como medida preliminar debieron solicitar la patente necesaria, a fin de ajustar sus instalaciones y funcionamiento dentro de los marcos reglamentarios. — (Fdo.) PEDRO LABBE MORENO, Director Depto. Salub. e Inspección. Municipalidad de Santiago.

## MENSAJE DE SALUDO DEL MINISTRO DE DEFENSA A LA ARMADA NACIONAL

Agradecimientos del C. J. A. vicealmirante O'Ryan

El Ministro de Defensa Nacional, general de brigada Adrián Barrientos Villalobos, envió al Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante Francisco O'Ryan, la siguiente nota:

"Adrián Barrientos V., general, Ministro de Defensa Nacional, saluda atentamente al Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante señor J. Francisco O'Ryan Orrego, y con motivo de cumplirse el 21 de Mayo un nuevo aniversario del Combate Naval de Iquique, desea por su intermedio saludar a los señores almirantes, oficiales, suboficiales, marineros y personal civil de la Armada y formula votos muy sinceros por el progreso y eficiencia de la institución.

El Ministro destaca en esta oportunidad tan especial para la ciudadanía y las Fuerzas Armadas de la República, que el Supremo Gobierno no aprecia en toda su magnitud la lealtad, el trabajo abnegado y el espíritu de cooperación que caracterizan al personal de la Armada, en el cumplimiento de sus funciones profesionales."

Por su parte, el almirante O'Ryan contestó al general Barrientos en la siguiente forma: "J. Francisco O'Ryan Orrego, vicealmirante, Comandante en Jefe de la Armada, saluda atentamente al señor Ministro de Defensa Nacional, general don Adrián Barrientos Villalobos, y le agradece el amable y gentil saludo que por su intermedio desea transmitir a los oficiales y personal de la institución con motivo del aniversario del Combate Naval de Iquique.

El almirante O'Ryan se complace en expresar a su vez al señor Ministro sus sinceros agradecimientos al testimoniar en forma tan elogiada el reconocimiento del Supremo Gobierno por el cumplimiento de las labores profesionales del personal de la Armada."

**DOS DIPLOMATICOS REGRESAN A CHILE**

En círculos competentes se informó que regresó al país don Alvaro Droggett del Fierro, Ministro Consejero de la Embajada de Chile en Buenos Aires. El señor Droggett asumirá la jefatura de la Sección Europea de la Cancillería, en reemplazo de don Humberto Díaz Casanueva, designado subdirector del Departamento Político.

También regresa a Chile el Cónsul General en Barcelona, don Oscar Palacios Hermosilla.

**BANCO DEL ESTADO AUMENTO PLAZOS A CREDITOS DE RIEGO**

El Banco del Estado acordó ampliar a tres años los créditos destinados al empujamiento de sueldos para riego que realicen los agricultores de la provincia de Biobío, con una amortización del 20, 30 y 50 por ciento, al final del primero, segundo y tercer año, respectivamente.

Para dichas obras, el Banco del Estado concederá el 70 por ciento del presupuesto respectivo, siempre que haya informes sobre la materia, presentados por la Corporación de Fomento a la Producción o por los correspondientes servicios del Ministerio de Agricultura.



La violencia del temporal arrancó ayer de raíz un vetusto plátano oriental de más de diez metros de altura, que se levantaba en la Avenida Tobalaba al llegar a El Parque. Quedó atravesado sobre la calzada, siendo necesario la cooperación de los vecinos y Carabineros para despejar la vía.

# Serriamente afectada red ferroviaria norte

Transporte de la Armada traerá pasajeros del norte

El servicio ferroviario en la red norte se ha visto seriamente afectado por el temporal; algunos trenes han sido suprimidos, mientras se trabaja activamente con toda clase de elementos para reparar la vía.

Hubo necesidad de suspender la carrera de los trenes de carga 201, 202, 205 y 203, pues los terraplenes de la vía han sido socavados en varios puntos por las torrenteras, como ser en San Marcos, entre Recoleta y La Higuera y entre Tuqui y Recoleta.

Entre Matancilla y Ancó se accionó un automotor, siendo sus pasajeros llevados a Iquique.

En el ramal a Rivadavia se accidentó, a causa de un derrumbe, el tren No 32.

A causa de los desperfectos en la vía o como medida de precaución, varios trenes han detenido su marcha.

Según las comunicaciones que se han recibido, no obstante las interrupciones que han sufrido estas, la lluvia afectó hasta Domeyko. Algunas estaciones han sufrido los efectos de las inundaciones, principalmente la de Coquimbo, donde se han visto paralizadas muchas labores de rutina.

Si el temporal amainase, se estima que la vía no podrá ser reparada antes de tres días, pues los estragos han sido de considerable magnitud. Entre San Marcos y San Lorenzo, se encuentra el terraplén socavado en 20 metros de largo y 8 de altura.

La Empresa de los Ferrocarriles del Estado, ante esta emergencia, ha destacado todos sus elementos en los puntos afectados, a fin de restablecer a la brevedad sus servicios.

Como hay más de 200 pasajeros del norte sin poder movilizarse a Santiago o Valparaíso, se ha instituido la conveniencia de que un transporte de la Armada proceda a trasladarlos.

**Scouts formaron ayer ante el Presidente en el Patio de los Naranjos**

"El scout está inspirado en el bien, en servir a la patria y los altos intereses de la humanidad", dijo hoy S. E. el Presidente de la República a una delegación de boy-scouts que formaron en el Patio de los Naranjos.

Con motivo de la celebración de la Semana del Scout, que se clausura el próximo viernes, se entrevistó hoy con el Primer Mandatario una delegación del directorio nacional de boy-scouts, que preside don Santiago Wilson, y del directorio provincial de boy-scouts de Santiago, que dirige don Enrique Selgo, quienes hicieron entrega al Jefe del

## EXPOSICIONES

Mañana, a las 18.30 horas, se inaugurará en la Sala de Arte del Ministerio de Educación la exposición de monocopias de Carlos Hermosilla Álvarez. El acto será presidido por el Ministro de Educación, señor Manuel Quintana, y tendrá lugar en Avenida Bernardo O'Higgins 1371, primer piso.

A las 19 horas de mañana se inaugura la exposición del pintor Waldo Vila, en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile, en la Casa Central universitaria. Vila expondrá, en esta ocasión, exclusivamente óleos de tendencia criollista, vale decir, sobre motivos chilenos.

La exposición sobre aspectos de la vida en Suiza fue inaugurada ayer en la Casa Central de la Universidad de Chile con una charla que dictó el Embajador de ese país ante la Moneda, Excmo. señor René Naville. Ante una concurrencia, entre la que destacaban miembros del Cuerpo Diplomático y numerosos integrantes de la colectividad suiza residente, el diplomático dictó la conferencia, que ilustró con diversos films sobre la cultura en Suiza.



# IMPERMEABLES TELA INGLESA

CONFECCIONADOS CON LA MEJOR Y AUTENTICA TELA IMPERMEABILIZADA TRAIDA DE INGLATERRA

LOS IMPERMEABLES ingleses que lo preservará de la lluvia, y lucirá con elegancia. Totalmente forrado en seda tornasol. Protegidos con tela vulcanizada. Modelo recto. Mangas raglan. Cuello lipón: Bolsillo oblicuo. Botones tapados.

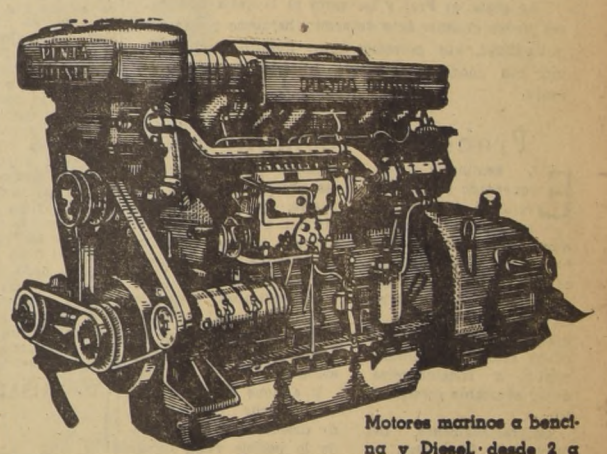
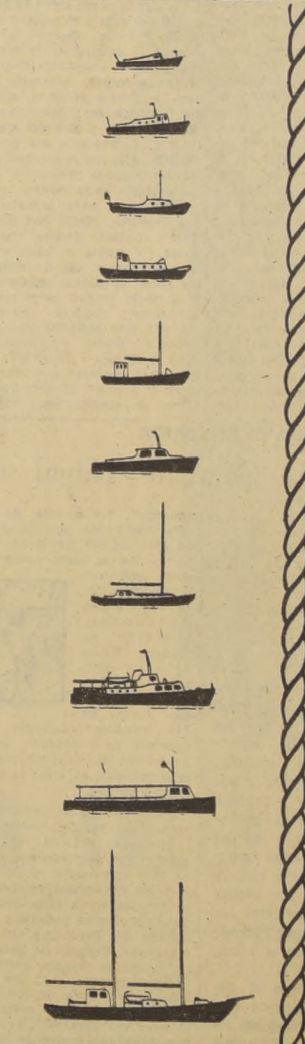
Al precio de . . . . . \$ 23.995.-

Además, modelo cruzado, con cinturón, todos con orilla pespuntada, mangas raglan, botamangas. Todos forrados con tornasol y con tela vulcanizada. Al precio de . . . \$ 24.890.-

Para damas IMPERMEABLES, BONITOS Y PRACTICOS PARA TODAS LAS EDADES. TIPO RAGLAN Y REVERSIBLES. COLORES ROJO, AMARILLO Y AZULINO.

VENDE MÁS **CASA GARCIA** Y MÁS BARATO

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.



Motores marinos a gasolina y Diesel desde 2 a 260 H. P.

# PENTA

Los hombres de mar son gente práctica. Saben que la resistencia y duración de su equipo deben ser algo más que hermosas promesas. Sus naves deben durar años, a menudo en condiciones de trabajo difíciles y en muchos casos sus vidas dependen de la eficacia y durabilidad de la máquina.

Vale la pena escuchar cuando los dueños y marineros hablan de motores. El nombre Penta tiene una reputación firmemente establecida entre ellos porque saben que representa una alta calidad que proporciona excelentes condiciones de servicio.

El motor Penta es una garantía de potencia y economía.

**RODAMIENTOS SKF CHILE S.A.**  
SANTIAGO CONCEPCION  
ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS 1427 — TELEFONO 83031 — SANTIAGO



FRACASAN NUEVAS ENTENTES PROPUESTAS POR RADICALES

A las 20 horas de anoche, el senador radical electo, Julio Durán, informó a los periodistas que acababa de desfilarse, ante el presidente de su partido, "el honor que se le ha-

Festejan hoy a Fernando Alessandri en el Senado

Terminada la ceremonia del Congreso Pleno, los funcionarios del Senado ofrecieron hoy un coctel en honor del Presidente de la Corporación, don Fernando Alessandri, con motivo del sexagésimo aniversario de su natalicio.

EL RIO MATAQUITO AMENAZA ARRASAR POBLACION LA PESCA

CURICO.— Las autoridades de esta provincia se encuentran abocadas a un nuevo problema, que preocupa grandemente a los habitantes de la costa, por el avance inminente de las aguas del río "Mataquito", que se ha desviado de su curso, amenazando a los pobladores del sector "La Pesca", en Iloca, y otros lugares adyacentes.

PROGRAMA PATRIOTICO HABRA HOY EN PETORCA

PETORCA.— A iniciativa del subdelegado subrogante de esta comuna, don Nicolás Fernández Cuadra, con la cooperación de una comisión integrada por los directores de la escuela Ictal N.º 27 y particular N.º 36, señores Guillermo Cortés Herrera y Presbítero Quinto González Lecaros, señoras Margarita Joray de Quintero, presidenta del Círculo Las Colinas, subcomisario de Carabineros, Rodolfo Márquez, por el Círculo Los Guanacos; Enrique Palma Torres, presidente del Deportivo Independiente, y el periodista Mario Huerta Díaz, se ha confeccionado el siguiente programa oficial para conmemorar el 75.º aniversario del Combate Naval de Iquique:

Lancha pesquera se encuentra perdida frente a Concepción

CONCEPCION.— (Gentileza diario "La Patria").— Desde el sábado se encuentra perdida una lancha pesquera, de matrícula Ce San Antonio, que recaló, el mismo día, en San Vicente, pero que zarpó horas, más tarde, sin autorización de la Gobernación Marítima. Esta embarcación, que fue arrastrada desde el norte por los fuertes vientos, llevaba a bordo cinco hombres, y, en la tarde del sábado, después de su alejamiento de dicho puerto, se levantó enorme oleaje, presumiéndose que, hasta el momento (2 horas de hoy martes), se encuentre totalmente perdida. La Armada dio el orden de patrullaje y alerta a todas las naves que naveguen a la cuadra del litoral, sin que, hasta el momento, se haya obtenido resultados o indicios de su existencia. Los fuertes vientos del lunes, hacen presagiar el zozobrar del pesquero, ya que la intensidad de éstos alcanzó grado de 7 a 8.

LOS BAÑOS DE VAPOR "SALUD" Especiales para males invernales y que por tantos años están haciendo tanto bien a la salud, anunciación que mantendrán sus precios antiguos hasta nuevo aviso. Son plegables, portátiles, de fácil manejo, vídianse prospectos y consultas, lo atenderán sus fabricantes, en Merced 719, segundo piso, Casilla 440 — Teléfonos 3084 y 4167, Santiago.

COMITE PRO ADELANTO FORMAN EN CAUQUENES

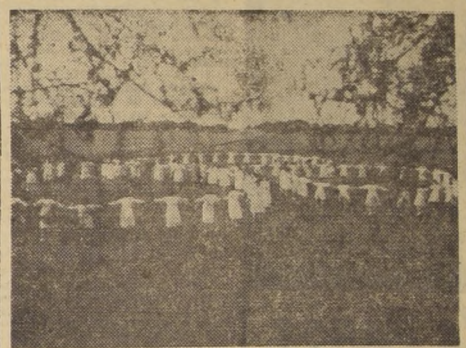
CAUQUENES.— A iniciativa del Intendente de Maipo, don Crispulo Oyarzún, quedó constituido el comité pro adelanto local y provincial, entidad que tenderá a obtener la solución de diversos problemas que aquejan a esta ciudad y a la zona. Con el objeto de extender su labor a todas las actividades e institución de esta zona, se efectuó la segunda reunión del comité, con asistencia de delegados, en la sala de la intendencia.

MAS DE MIL PASAJEROS LLEVARON BUSES DESDE COCHARCAS A CONCEPCION

Más de mil pasajeros que viajaban al sur, y que debieron quedar en la Estación de Cocharcas a consecuencia de la paralización del tránsito ferroviario, provocado por el accidente al tren de cargo 205, ocurrido el sábado, fueron conducidos hasta su destino en los 30 buses Fiat de la ETCE que se dirigían a la ciudad de Concepción. Con este motivo, el Intendente de Maipo envió una comunicación al Director de la Empresa, para felicitarlo y agradecerle esta oportuna intervención.

Filman documental en base a vida y obras de Gabriela Mistral

LOS CERRILLOS.— En los prados contiguos al camino Lo Errázuriz, de Cerrillos, se completó la filmación de un documental sobre Gabriela Mistral, con participación de más de un centenar de alumnas pertenecientes a la Escuela 171, las que actuaron representando diversas escenas, cánticos y otros motivos poéticos de la ganadora del Premio Nóbel. En la parte correspondiente a "Piecitos", tuvieron destacada actuación las señoras Toño Navarro y Jaime Maturana. Según explicó el director de este film, su objetivo es señalar al país, en forma somera pero práctica, el alcance de la obra realizada por la gran poeta fallecida a comienzos del año en curso. Aparte de las escenas captadas aquí, se ha rodado parte de la película en otros puntos de la provincia de Santiago, como también en el Valle de Elqui y alrededores de La Serena. El equipo de filmación está constituido por las siguientes personas: Director, Dagoberto Eckardt; asistente, Octavio Salinas; ayudante, Luis Froylán; adaptador, Jorge Cuello; cámara, Ruperto Morales; y Ramón Saavedra, y productor ejecutivo, don Carlos Rivera.— (ENRIQUE BUSTOS, corresponsal.)



Alumnas de la Escuela 171, de Los Cerrillos, reciben instrucciones para dar comienzo a la filmación de un documental sobre Gabriela Mistral, que próximamente se exhibirá con carácter educativo en todos los chinos del país.

SEPELO DE LA SRA. PETRONILA PAVEZ A.

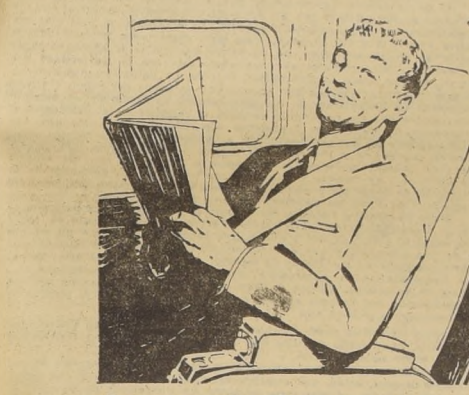
PICHELLEMU.— Víctima de una larga enfermedad, dejó de existir en este pueblo la señora Petronila Pavez, viuda de Arístides. En fallecimiento enluta respetables hogares de La Serena, Viña del Mar, Santiago y Pichilemu. Sus restos fueron inhumados en el cementerio de Pichilemu, por expresa voluntad de la exnta, después de unas honras fúnebres que se le oficiaron en la Iglesia El Carmen. (EL CORRESPONSAL.)

Fondos para compras de minerales a los productores de Taltal

TALTAL.— El presidente del Centro para el Progreso de Taltal, don Carlos Frenschke, y el secretario de esta entidad, don Raúl Rojas Seco, enviaron un memorándum a las autoridades gubernativas y parlamentarias, en el cual exponen la difícil situación creada a los mineros de la zona por falta de dinero en la Oficina de la Caja de Crédito Minero, para las compras de minerales de sobre de baja ley. Señalan también que, a juicio de esta entidad, es arbitrario el hecho que se castigue en apreciable cuan-

PAVIMENTACION DE CALLES EN CHILLAN

CHILLAN.— Atendiendo a las solicitudes de la Municipalidad, la Dirección General de Pavimentación Urbana está solicitando propuestas públicas para la ejecución de nuevas obras en diversas calles de esta ciudad. Una comunicación recibida en la Alcaldía señala que el día 27 del presente mes serán abiertas dichas propuestas, en la sala-estudio del jefe municipal, por lo que se estimable que los respectivos interesados concurren durante el mes de junio próximo.



en Super G Constellation es tanto más agradable!

Viaje en el más prestigioso de los aviones intercontinentales. Mercederos de las Constellation y de los Super Constellation, los Super G representan el sumum del confort aéreo. Espaciosos cabinos climatizados, acomodaciones especiales Air France, con amplios sillones-cama, atención de gran clase.

AIR FRANCE LA RED AEREA MÁS EXTENSA DEL MUNDO

Muértanos 1076. Fonos 64344 88809. OFICINAS DE TURISMO. En provincias: Agencias L.A.N.

A LA VANGUARDIA DEL PROGRESO

ALFA advertisement for sewing machines. Includes models 2000, 3000, 5000, and 9000. Price starting at \$41,260. Text: 'Más hermosa y mejor que nunca la mundialmente prestigiosa máquina de coser y bordar. Entrega en el mismo día.' Brand: Enrique Palma, ESTADO 18.

LODEN TWEED GAMUZA PEINADO advertisement. Features a man in a long coat. Text: '4 grandes del Invierno en Los Gobelinos'. 'Abrigós hechos en los propios talleres de Los Gobelinos, uno a uno, como de medida y a precios más bajos que de confección.' Prices: \$12,500, \$12,980, \$25,700, \$29,600. Brand: Los Gobelinos, Ahumada esq. Compañía.













# \$ 170.000.000 fue la utilidad del S.A. de Fútbol

### Repartida entre los clubes que aportaron cracks al seleccionado

LIMA, 20 (UP).— (Por Manuel Chávez).— Después de una tensión que duró varios días en los círculos deportivos, la Federación Peruana de Fútbol ha acordado distribuir el cincuenta por ciento de las utilidades del XIX Campeonato Sudamericano entre los 9 clubes de la Primera División de la Asociación Central de Fútbol.

La selección del Perú en el campeonato fue integrada por jugadores de la Asociación.

Durante los días anteriores a la decisión de la Federación, los diarios de Lima enjuiciaban la demora en la presentación del balance para su aprobación. Ocho clubes de la Asociación amenazaron paralizar sus actividades, en caso de que no se acordara de inmediato la distribución de las utilidades.

La utilidad neta arrojó la cantidad de 4.700.000 soles (170.000 millones de pesos chilenos), pero de esta cantidad los clubes sólo podían disponer del cincuenta por ciento. El Gobierno, por intermedio de una resolución suprema, dispuso que el cincuenta por ciento se destinara para la construcción de una Piscina Olímpica.

El Presidente de la República, doctor Manuel Prado, contemplando la necesidad de estimular el deporte amateur en la rama de la natación, expuso en la Resolución que los fondos destinados serían para construir una nueva piscina de cincuenta metros de largo. Esta vendrá a reemplazar a la que fuera destruida con motivo de la construcción del actual Estadio Nacional. La piscina anterior fue donada por una colectividad extranjera.

La repartición de las utilidades fue demorada por el viaje del tesorero de la Federación. El era presidente de la delegación nacional que jugó en Rio de Janeiro el segundo encuentro por las eliminatorias del Mundial. El tesorero regresó en los últimos días de abril y la Federación entonces empezó sus deliberaciones.

El reparto, pues, del cincuenta por ciento de las utilidades se ha descompuesto de la siguiente manera:

El 45 por ciento será para los clubes que aportaron jugadores al seleccionado nacional y los otros 55 por ciento, para los 9 clubes, en partes iguales.

Los delegados de los nueve clubes acordaron situar al margen en las reparticiones al nuevo militante de la categoría, Porvenir Miraflores, aduciendo falta de personería en el seno de la Asociación.

Una vez acordada esta repartición, los presidentes de los ocho clubes de la Asociación retiraron su carta-protesta, en la que amenazaban paralizar sus actividades.

Los cuadros que aportaron jugadores al seleccionado fueron cinco. Ellos son: Universitario, 6 (Salas, Minaya, Gutiérrez, Ruiz, Villalba y Terry); Alianza de Lima, 6 (Delgado, Benítez, Lazo, Castillo, López y Joya); Sporting Cristal, 4 (Asca, Caverro, Rovay y Mosquera); Municipal, 3 (Flemming, Rivera y Seminario); Sport Boys, 3 (Felandro, Calderón y Bassa).

Los clubes recibirán, entonces, las siguientes sumas: Alianza de Lima, 432.020,19 soles; Universitario, 432.020,19 soles; Sporting Cristal, 235.883,84 soles; Municipal, 287.815,65 soles; Sport Boys, 287.815,65 soles; Centro Iquiqueño, 143.611,11 soles; Ciclista Lima, 143.611,11 soles; Atlético Chalaco, 143.611,11 soles; y Mariscal Sucre, 143.611,11 soles.

Extraoficialmente, todos los delegados manifestaron estar de acuerdo en repartirse las utilidades en la proporción antes mencionada, aclarando, si su desconformidad por la participación que se le ha dado a la natación.

"El éxito económico del Sudamericano—dijo uno de los delegados— se debe a la Federación de Fútbol y al aporte de jugadores profesionales." Expresó, además, que el íntegro de estas utilidades era lo que ellos necesitaban, para salir de la "insostenible" situación por la que están atravesando.



NELSON ROMERO. Liviiano del Uruguay, quien tendrá que desarrollar una dura faena frente al argentino Juan Nájera que trae fama de peador.

### Latinoamericano de Boxeo.

## Cabrini enfrenta mañana al uruguayo Julio Comini

Mañana continuará desarrollándose el Torneo Latinoamericano de Boxeo en el Teatro Caupulicán, con un programa de ocho peleas: dos en la categoría gallo, dos en liviano, dos en mediano, una en mediano y una en pesado. Destacan en esta sexta fecha del campeonato los combates que animarán los mediodías Joaquín Cornejo, de Chile, y Francisco Gilabert, el de Tomaselli, de Argentina, con José Vera, del Perú, y el de Cabrini, de Chile, con Comini, de Uruguay.

Como podrá apreciarse, considerando los pro y contra que ofrece la programación de mañana, que damos a conocer más abajo, los encuentros son decisivos para el puntaje final, donde Chile y Argentina cuentan con las primeras opciones a ceñirse el título de campeón.

El programa de ocho peleas es el siguiente:

**GALLO:** Carmelo Tomaselli, Argentina, con José Vera, Perú, y Osán Crocchia, Brasil, con Asil Martínez, Uruguay.

**LIVIANO:** Nelson Romero, Uruguay, con Juan Nájera, Argentina, y Alfredo Ortúzar, Chile, con Sebastián Nascimento, Brasil.

**MEDIOMEDIANO:** Juan C. Gómez, Uruguay, con Cosme Cornejo, Perú, y Joaquín Cornejo, Chile, con Francisco Gilabert, Argentina.

**MEDIANO:** Parid Salim, Argentina, con Abraham de Souza, Brasil.

**PESADO:** Héctor Cabrini, Chile, con Julio Comini, Uruguay.



JULIO COMINI. Puede convertirse en adversario de cierto riesgo para el chileno Cabrini; sin embargo, las cosas pueden cambiar.



COSME CORNEJO. Mediodiano peruano que lleva harta chance en su encuentro que sostendrá mañana con el uruguayo Juan Gómez.

### LA "U" LO ORGANIZA.— \$ 80.000 obtendrá el ganador del "Circuito Parque de La Serena"

La rama de automovilismo del Club Deportivo de la Universidad de Chile y la sección Coquimbo-La Serena del Automóvil Club de Chile, están organizando con el control de la comisión deportiva del Automóvil Club de Chile y la colaboración de la Asociación de Volantes de Chile, la tercera edición del "Circuito Parque Pedro de Valdivia", de La Serena, a realizarse el domingo 2 de junio.

En la bases de la prueba, fijados los siguientes pormenores: el Circuito se hará en un escenario de 2,350 metros, con preñado entre las avenidas Juan Bohon, Francisco de Aguirre, Pedro P. Muñoz y calle Cirujano Videla; el punto de partida y la meta estarán ubicada frente a la pergoia del Hotel Turismo; será reservado para máquinas de la categoría fuerza libre que hayan intervenido en el Gran Premio Santiago-La Serena, fijado para el 30 de este mes; en serie aparte podrán participar coches de categoría cruzados, sin distinción de cilindrada; la prueba para fuerza libre se hará en dos series, de clasificación, sobre 10 vueltas y la final sobre 30 vueltas, con intervención de los volantes, que hayan obtenido los 10 mejores tiempos en las series de clasificación.

NASCIMENTO.— Páez brasileño de la categoría liviano que tendrá un compromiso muy difícil contra el chileno Alfredo Ortúzar.

Los pilotos interesados en intervenir en el Circuito Parque Pedro de Valdivia deberán ratificar su participación a más tardar el 30 de mayo, a las 19 horas, ante el director de la prueba, señor Manuel Soza, quien atenderá en la oficina del Automóvil Club de La Serena. Los pilotos que se han presentado en el punto de largada, recibirán \$ 3.000 de bonificación. Los premios del Circuito, son: \$ 80.000 al primero; 60 mil al segundo; 30 mil al 3.º; 20 mil al 4.º y 10 mil al quinto.

### Partidos de fútbol de la zona central

Debido a la lluvia caída el domingo fueron suspendidos los encuentros de fútbol por la cuarta fecha del Campeonato Regional de la Zona Central. Los dirigentes pensaron que esos partidos podían realizarse hoy; pero como se ha mantenido el mal tiempo, no será posible hacerlo, por cuya razón la directiva del Regional se reunirá mañana a fin de fijar la fecha definitiva de estos encuentros oficiales.

### Turquía (1) - Egipto (0)

ESTAMBUL, 20, (UP).— Turquía derrotó a Egipto por un gol a cero, en el encuentro internacional de fútbol que las selecciones de los dos países jugaron hoy aquí. El gol fue marcado en el primer tiempo.

## SILABARIO del AIRE

# Yo leo con ño leo!

AUXILIAR DE LECCIONES RADIALES

COLABORACION A CAMPAÑA DE ALFABETIZACION NACIONAL DEL DEPARTAMENTO DE AHORROS DEL BANCO DEL ESTADO, RECONOCIDA POR LA DIRECCION GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA

C.B. 114 RADIO CORPORACION

CUARTA LECCION

nnnnnnnnnn  
 nnnnnnnnnn  
 nnnnnnnnnn  
 INN  
 NNNNNNNNNN

n a a a  
 e e e e  
 i i i i  
 o o o o  
 u u u u

n n i i n n a a y y o o  
 n n a a y y o o u u a a n n a a  
 e n a y u n o n e n e u n o u n e n i n a  
 n o a y n o n a o y e y o y a a y u n o!

Nido

Nariz

Naipe

Lección tras lección se aprende a leer - Centavo a centavo los pesos se juntan solos.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE  
 DEPARTAMENTO DE AHORROS

### HAGA SUYA

ESTA BICICLETA "CENTENARIO"

JUNTE LAS LETRAS DE LOS CUADERNOS COLON; FORME CON ELLAS LA FRASE: "LIBRERIA COLON".

y cámbela por una pluma fuente. Además, recibirá un número para participar en el concurso que todos los meses premia con 4 bicicletas, 4 portadocumentos y 4 pelotas de fútbol.

IMPRESA Y LIBRERIA COLON, COMPANIA 1007

### SORTEO POPULAR

25 MILLONES

26

ENTERO \$ 2.000  
 VIGESIMO \$ 100

### SOLO 15 días

NECESITA USTED PARA CRENDER A CONDUCIR AUTOMOVILES, CAMIONES Y CAMIONETAS

NUESTRO SISTEMA PROPIO DE ENSEÑANZA LE GARANTIZAN SUS DOCUMENTOS DE AFICIONADO O PROFESIONAL Y SU TARJETA PSICOTECNICA

CURSOS RAPIDOS A PERSONAS DE PROVINCIAS

ACADEMIA PIZARRO  
 FUNDADA EN 1931  
 CASTRO 78. FONO 68364  
 SANTIAGO

## Todo... para un buen vestir, géneros de abogabir

VARIADAS CALIDADES EN LANAS PARA LA TEMPORADA DE INVIERNO

Grandes surtidos de Algodones Yarur como escocés, Moletón, Creas, Tucuyo, Vichy, Cretonas floreadas. Variadas calidades en Lanas para ABRIGOS Y BATAS

ESCOCES media lana . . . . . \$ 699.—  
 TWEED de lana para batas . . . . . 1.764.—  
 DUBETINA de lana para abrigo . . . . . 1.988.—  
 ESCOCES lana para batas . . . . . 1.988.—  
 MELANGE dubetina, para abrigo . . . . . 2.350.—  
 TWEED de lana para abrigo . . . . . 2.488.—  
 ESCOCES lana para abrigo . . . . . 2.820.—  
 PELO DE CAMELLO fino, desde . . . . . 4.700.—

SEDERIAS **Abogabir** RECOLETA 298, esq. LASTRA

A UN PASO DEL CENTRO



PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Table with 10 columns for different races (1a. carrera to 10a. carrera) and various horse names listed under each.

domingo atropesado no debe tomarse en cuenta, pues se le corrió la silla durante el desarrollo. DRAGONA EN CORRAL CON MARGUERA. Viene a continuación una de las competencias para potancas de dos años no ganadoras, donde las tres primeras opciones las tienen Dragón, que acaba de llegar segunda de Alpina, a tres cuartos de cuerpo; Luca, que escoltó a Covadonga y Poulette, que viene bien colocado, a juzgar por sus trabajos.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

Table with 10 columns for different races (1a. carrera to 10a. carrera) and various horse names listed under each.

Ed-Din, cuyos aporntes han sido excelentes y cuenta con la plena confianza del preparador Arganzon. En el tercer puesto ubícamos a Carmela, pupila de Juan Cavieles, que tiene la monta de Ojeda. Posiblemente sea retirada Renace. AJILASO EN LA PRIMERA. La séptima serie de los 1.200 metros, que inicia el día hipico, se presenta favorable para Ajilaso, pupilo de Roberto López, que ha venido efectuando muy buenos aporntes, y hoy reaparecerá en un grupo modesto. Detendrán el hilo de Amata nuestro protagonista y ganador y los placés los confiamos a Monecau, un buen barbero, y a Bi por un segundo puesto de Zorzo.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

Table with 10 columns for different races (1a. carrera to 10a. carrera) and various horse names listed under each.

Entre ellos, nos decidimos por Margrave en el primer placé, y en los placés quedan Alamito y All. CIDRO EN LA CUARTA. Entre los veinte anotados en la cuarta carrera, sexta serie del handicap de 1.200 metros, serán los de mayores partidarios: La Bienvenida, por sus últimas buenas figuraciones; Cidro, con peligrosas incertidumbres; Siatco, que es muy eficiente en pista pesada, y Coupege, que acostumbra sorprender en lotes muy similares.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

Table with 10 columns for different races (1a. carrera to 10a. carrera) and various horse names listed under each.

Entre estos optamos por Electrónico, cuarto puesto de los 1.200 metros, en pista pesada, con buen hijo de Oshandun. Entre estos optamos por Electrónico, cuarto puesto de los 1.200 metros, en pista pesada, con buen hijo de Oshandun. Entre estos optamos por Electrónico, cuarto puesto de los 1.200 metros, en pista pesada, con buen hijo de Oshandun.



Llancanelo puede anclarse hoy otro tanto de categoría, en el Clásico "21 de Mayo"

Llancanelo, el corredor hijo de Bachiller, que actuará esta tarde a las 12.15 horas en el clásico "21 de Mayo". En el grabado aparece montado por A. Araya, cuando se disputó el premio "Navidad". Hoy lo conducirá "Bartillo" Muñoz.

CLUB HIPICO MARTES 21 DE MAYO DE 1957

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the first and second races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the third and fourth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the fifth and sixth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the seventh and eighth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the ninth and tenth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the eleventh and twelfth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the thirteenth and fourteenth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the fifteenth and sixteenth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the seventeenth and eighteenth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the nineteenth and twentieth races.

HIPODROMO CHILE MARTES 21 DE MAYO DE 1957

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the first and second races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the third and fourth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the fifth and sixth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the seventh and eighth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the ninth and tenth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the eleventh and twelfth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the thirteenth and fourteenth races.

HIPODROMO CHILE MARTES 21 DE MAYO DE 1957

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the first and second races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the third and fourth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the fifth and sixth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the seventh and eighth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the ninth and tenth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the eleventh and twelfth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the thirteenth and fourteenth races.

HIPODROMO CHILE MARTES 21 DE MAYO DE 1957

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the first and second races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the third and fourth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the fifth and sixth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the seventh and eighth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the ninth and tenth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the eleventh and twelfth races.

Table with columns for race names, horse names, and jockeys for the thirteenth and fourteenth races.

Advertisement for 'MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS' and 'PALACIO del MUEBLE' with contact information and a phone number.

Advertisement for 'RELOJERIA GABOR' featuring a watch and the text 'ESTADO 91-5° PISO OF 501'.

LISTA OFICIAL DEL SORTEO N.º 769, EFECTUADO EL 19 DE MAYO DE 1957

LEYES: 4.885 y 5.443

EMISION: 50 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

Table of lottery results for Sorteo N.º 769, May 19, 1957. The table is organized into columns representing different prize categories: 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50. Each column contains a list of winning numbers and their corresponding prize amounts. A central section highlights the winning number 47513, which won 35 million pesos. Below this, there is a section for 'El Boleto N.º 47513' and 'Sorteo N.º 769, efectuado el 19 de Mayo de 1957' with a list of numbers and their prizes.

El Boleto N.º 47513
Salio favorecido con el Premio de
35 MILLONES
A todos los Boletos cuya terminacion sea 3 le corresponde
S 3.000.- el Entero y S 100.- el Vigésimo

Sorteo N.º 769, efectuado el 19 de Mayo de 1957
47513
Primeros Premios: 35 millones
Segundo Premio: 3 millones
Tercer Premio: 1 millón
Cuarto Premio: 500 mil pesos
Quinto Premio: 250 mil pesos
Sexto Premio: 100 mil pesos
Septimo Premio: 50 mil pesos
Octavo Premio: 25 mil pesos
Noveno Premio: 10 mil pesos
Decimo Premio: 5 mil pesos
Undecimo Premio: 2 mil pesos
Duodécimo Premio: 1 mil pesos
Tercer Premio: 1 millón
Cuarto Premio: 500 mil pesos
Quinto Premio: 250 mil pesos
Sexto Premio: 100 mil pesos
Septimo Premio: 50 mil pesos
Octavo Premio: 25 mil pesos
Noveno Premio: 10 mil pesos
Decimo Premio: 5 mil pesos
Undecimo Premio: 2 mil pesos
Duodécimo Premio: 1 mil pesos

La Loteria pagará los Premios a la presentación del Boleto SEGUN SU LISTA OFICIAL - No se citará reclamo alguno por sustracción, adulteración, destrucción, pérdida, de Boletos O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS

BELTRAN HARISMENDY GONZALEZ, Contador. Ante mí, OSVALDO CRUZAT CRUZAT, Notario. DOMINGO 2 DE JUNIO Entero \$ 5.000.- PROXIMO SORTEO: 50 MILLONES Vigésimo \$ 250.- CARLOS ROCCA BERTOLOTO, Gerente

TRABAJOS de FARÉ en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE (PISTA DE ARENA, DE SUBIDA)
CONDADO, A. Urrutia; 800 en 52
LES PURITY, A. Diaz; y PICOAZO, N. Vasquez; 1.200 en 1.19

CLUB HIPICO
LUCIANO, A. Poblete; 1.400 en 1.31 95
BRIBONA, O. Olivares; 1.400 en 1.29 25
CHALITA, A. Solo; y RELATIVA, J. Chamorro; 1.000 en 1.41

LAS MANOS DE EURIDICE EN LAS DOS FUNCIONES DEL SATCH

Pocas veces en nuestro ambiente se habla dado el caso de una obra teatral que alcance cerca de medio año de representación consecutiva, como el que registra "Las manos de Euridice".

INSTITUTO DE EXTENSION UNIVERSIDAD DE CHILE

BALLET NACIONAL CHILENO
ERNEST UTHOFF
CARMINA BURANA
HOY, A LAS 19 HORAS EN EL TEATRO VICTORIA

Las que se anuncian

"EL HOMBRE del brazo de oro", con Kim Novak y Eleanor Parker, en los papeles estelares, será estrenada en forma simultánea en los cines Central, Santa Lucia y Cervantes.

FILM ITALIANO INAUGURA HOY EN EL REAL FESTIVAL CINE EUROPEO

Una película italiana de singular calidad, ha sido seleccionada para iniciar el festival del cine europeo que abre hoy en el Teatro Real.

INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO 26 EN EL C. HIPICO E H. CHILE

CLUB HIPICO
PREMIO OREGANO - 1.200 metros - Serie A - Segunda Carrera
Apolo . . . 55 Mitica . . . 55
Acel . . . 55 Monte Real . . . 55

VICTOR TEVAH
Director
PRECIOS: Preferencia . . . \$ 800.-
Platea y Platea Alta . . . 600.-
Balcon . . . 400.-

CENE BAILE Y DIVIERTASE en BODEGON Y CAPRI
"FAULTADES, MUSICA Y VINO" CON RAUL VIDELA ALBA SOLIS

HOY PORTUGAL
LIBERTAD LAMARQUE HUGO DEL CARRIL
MADRESELVA ENRIQUE MUÑOZ Y CIA ORTIZ "el abuelo"

HOY CENTRAL
SU EXITO LA LLEVA A UNA 2 SEMANA
"LA MALA SEMILLA" NANCY KELLY PATTY MCGORMACK MERVYN LEROY

Subasta de extraordinarios atractivos será la liquidación del haras "Santa Eladia"
Por venta del fundo y haras "Santa Eladia" y liquidación de Sociedad, se venderán productos de estas procedencias.

PIDA SIDRA-ESPUMANTE LA GIJONESA
CALIDAD PURA TELEFONOS 87631 96126

METRO LAS LILAS
BANDERA 141, TELEF. 83561 PLZA LORETO GUSINO TELF. 45116
HOY 3.45 y 9.30 P.M. HOY 3.45, 7. y 10. P.M.

ALAMEDA HOLLYWOOD
HOY ROT. DE 1 P.M. ROT. DE 2 P.M.
ELIZABETH TAYLOR VITTORIO GASSMAN JOHN ERICSON

Extraordinaria subasta será la que se llevará a efecto el sábado 25 del presente mes, en el Tattersall de la Sociedad de Criadores, por venta del Fundo y Haras "Santa Eladia" y liquidación de Sociedad.

METRO LAS LILAS
FESTIVAL M-G-M DE PELICULAS FAVORITAS
El Despertar GREGORY PECK JANE WYMAN
MAÑANA "LOS VERDES AÑOS"

HOY ESMERALDA
LA AVENTURA GENSACIONAL
HISTORIA DEL ROCK AND ROLL AL COMPAS DEL RELOJ

DOS PRODUCTOS DE UN AÑO Y MEDIO: Dañada, por Bayard III y Dutch Light, yegua inglesa; Judy Garland, por Scottish Meridian y Si Bemol.

METRO HOY A LAS 11 A.M. Matinal
PRÓFUGO DEL AMOR ROBERT TAYLOR ELEANOR PARKER
LAS LILAS A LAS 11 A.M. Matinal en CinemaScope y colores DAN DAILEY CYD CHARISSE

HOY CONTINENTAL
UN ROMANTICO AMOR ENTRE MUSICA, CANCIONES Y AMOR.
Cien MUCHACHAS

ORDEN DE LAS CARRERAS:
Primera Carrera: Premio Oregano, 1.200 metros.
Segunda Carrera: Premio Oregano, 1.200 metros.

HOY RIVIERA
SAN ANTONIO CON PARQUE FORESTAL 36093
CLARK GABLE FLORIAN GABER TURNER VICTOR MATURE
FLAMA DE TRACION

HOY CONTINENTAL
UN ROMANTICO AMOR ENTRE MUSICA, CANCIONES Y AMOR.
Cien MUCHACHAS

HIPODROMO CHILE
PREMIO DOMINGO SEGUNDO CLASICO - 1.400 metros - CLASICO
Rabo . . . 84 Hugueta . . . 82
Amurgo . . . 82 Mi Viejo . . . 82

METRO LAS LILAS
JUEVES GRAN ESTRENO!
LA REVELADORA HISTORIA DE UN HOMBRE ATORMENTADO CON LA SED DE VIVIR!
KIRK DOUGLAS SED DE VIVIR

LIBERTAD HOY Gran AVENIDA
EL CINE PALACIO DE CONCEPCIÓN DESDE LAS 2 P.M. EL CINE DE LOS GRANDES ESTRENOS
ABAJA EL TELON EL HURACAN DE RISAS
TORRENTE DE ORO BARRY HALE ARNOLD
"LA DAMA DESNUDA" MAUREEN PARAH - GEORGE NADER
COLON "LA MUJER X" "PARA SIEMPRE AMOR MIO" ROT. DE 4 P.M. SINOPSIS - AGREGADOS - NOTICARIOS

CLUB HIPICO
PREMIO OREGANO - 1.200 metros - Serie A - Segunda Carrera
Apolo . . . 55 Mitica . . . 55

CLUB HIPICO
PREMIO OREGANO - 1.200 metros - Serie A - Segunda Carrera
Apolo . . . 55 Mitica . . . 55

CLUB HIPICO
PREMIO OREGANO - 1.200 metros - Serie A - Segunda Carrera
Apolo . . . 55 Mitica . . . 55



PROGRAMAS PARA NIÑOS
ALCAZAR. — Matinée a las 15 horas. La celda del terror. Selección de cortos.
CAUFOLICAN. — Matinée a las 15.40 horas. Hnos. Marx en el cine. Angeles y piratas. Faldas a la moda.

TEATROS
ANTONIO VARGAS. — Las brujas de Salem.
CAMILLO HENRIQUEZ. — Teatro de Mayo. "La Jaula en el árbol".

CINES
ALCAZAR. — V. y N.: Santiago.
AUDIOPHON. — R.: El guardián del umbral. Noticias.

CERVANTES. — Matinée a las 15 horas. La ley del bravo. Selección de cortos.
LO CASTILLO. — Matinée a las 15.40 horas. Casada y sin marido. Fuego de fuego.

HOY AUDITORIUM
"EL GUARDIÁN ENMASCARADO"
LA MAS DIFÍCIL MISIÓN QUE EL HOMBRE SOLITARIO Y ZORRO HAYAN CONFRONTADO!

HOY Cine CERVANTES
INUNCA HOLLYWOOD PRODUJO UNA PELICULA IGUAL!
LAUREADA EN VENECIA, LOGARNO Y CANNES

EL CADILLAC DE PURO ORO. — Matinée a las 15.40 horas. El robo del siglo. Selección de cortos.
ORIENTE. — Matinée a las 15.40 horas. Sinceramente tuyo. Selección de cortos.

VELLETTE DE PARIS viene al T. Opera
Buddy Day, empresario del Teatro Opera, informa desde Río de Janeiro que ha contratado a la exquisita vedette francesa Nita Raya, para el estreno del "Bum-Bum".

HOY MATINEE 3 P. M.
LA ACADEMIA MUSICAL BERLIOZ
PRESENTA BAJO LA DIRECCION DE SU AUTOR MANUEL ALONSO

HOY VERMOUTH 7:15 NOCHE 10:15
LAS MANOS DE EURIDICE
HOY VERMOUTH 7:15 NOCHE 10:15

HOY WINDSOR SEGUNDA SEMANA
2 • 4.15 • 6.45 • 9.45 P.M.
MEGASCOPE
MUCHAS COSAS PODRIAN PASARLE A UNA JOVEN...

HOY Cine SANTIAGO
DESDE EL MARTES EL SANTIAGO SE CONVIERTE EN ROTATIVO DE 11 A 4 P.M. \$100 PLATEA DE 4 ADELANTE \$ 140

Elenco español de zarzuelas hará temporada en el Teatro de la SATCH

Cotizadas figuras del género vienen en el elenco de la Compañía
Una compañía de zarzuelas ocupará el escenario del Teatro Satch, a fines del mes e en los primeros días del vendidero.

Film italiano "Pecadora sin culpa" inaugura la modalidad rotativa en el cine Santiago

COMIENZA HOY
En un argumento de intenso realismo se presenta un interesante problema relacionado con el no nacimiento de hijos que llegarían a ser legítimos, ya que son hijos de la guerra.



El cine italiano base hoy su entrada a la pantalla del cine Santiago con la producción "Pecadora sin culpa" que protagonizan Ana María Ferrero, Lea Padovani y Mario del Monaco, al mismo tiempo que en esta sala se adopta nuevamente su modalidad de cine rotativo desde las 13 horas.

ENRIQUE GUITART A PEDIDO GENERAL ¡ULTIMOS DIAS! PRESENTA LAS MANOS DE EURIDICE

HOY VERMOUTH 7:15 NOCHE 10:15
PLATEA \$ 400.- BALCON \$ 200.-
"LA JAULA EN EL ARBOL" de L. Alberto Henríquez, último estreno de el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, se repite hoy en la Sala Camillo Henriquez.

HOY WINDSOR SEGUNDA SEMANA
2 • 4.15 • 6.45 • 9.45 P.M.
MEGASCOPE
MUCHAS COSAS PODRIAN PASARLE A UNA JOVEN...
"El Cadillac de Puro Oro"

HOY Cine SANTIAGO
"LA TRAGEDIA DEL SEXO SIN VELOS NI FALSOS PUDDRES!"
"EL CADILLAC DE PURO ORO"
PREMIADA CON EL OSCAR DE LA ACADEMIA DE HOLLYWOOD.

VODEVIL PARISINO Y SUSPENSO LONDINENSE EN TEATROS INTIMOS

Como apollo al dedo le ha venido a la Compañía Alejandro Flores el vodevil parisiense "Le Moulin de la Galette", estrenado por nuestro primer actor en el Pelli Rex, bajo el romántico título de "En un rincón de París".

la jaula en el árbol
HOY, VERMOUTH, 7 P. M.
DIRECTOR: CÉSAR GUZMÁN

HOY RITZ
"Locura de Verano"
KATHARINE BEPURN

TEATRO REAL Semana del GRAN FESTIVAL DEL CINE EUROPEO
HOY MAYO 21 MARTES
3.30 • 6.45 y 10 P.M.
Primer Pre-Estreno
DRAMA ENORME... IMPACTO EMOCIONAL REPLETO DE TERNURA.

El FERROVIARIO (IL FERROVIERE)
CON PIETRO GERMI
LUISA DELLA NOCE
y EL NIÑO EDOARDO NEVOLA
MAXIMA EXPRESION DEL CINE ITALIANO
DIRECCION: PIETRO GERMI

MAYO 22 MIERCOLES
El DIABLO EN TRAJE DE SEDA
LILLI PALMER-CURD JURGENS-WINIE MARKUS
(TEUPEL IN SEIDE)

MAYO 23 JUEVES
CONTINENTE PERDIDO (CONTINENTE PERDUTO)
EN FERRANICOLOR CINEMASCOPE

MAYO 24 VIERNES
GERVAISE DE EMILIO ZOLA
CON MARIA SCHELL
LAUREADA ESTRELLA DEL CINE EUROPEO

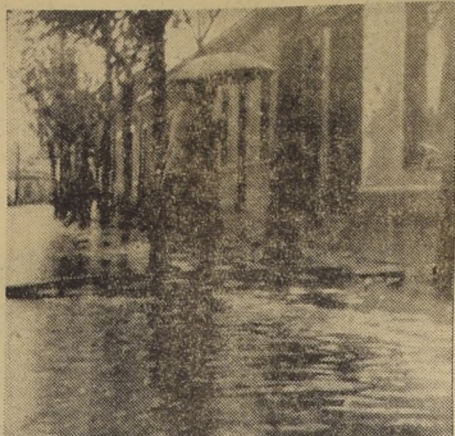
MAYO 25 SABADO
PECADO DE CASTIDAD (PECCATO DI CASTITA)
CON GIOVANNA RALLI Y ANTONIO CIFARIELLO

MAYO 26 DOMINGO
BAILE EN LA OPERA (OPERNBALL) EN AGFACOLOR
JOHANNES HEESTERS • ADRIAN HANS SONJA • ZIEMANN • HOVEN • MOSER

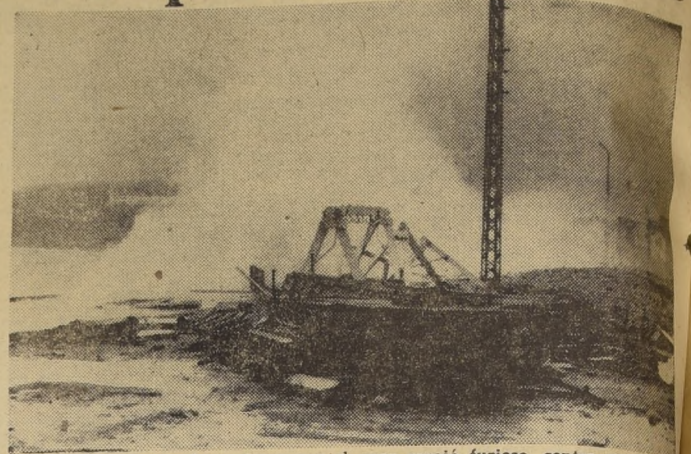
# Valparaíso azotado por el más violento temporal en 25 años



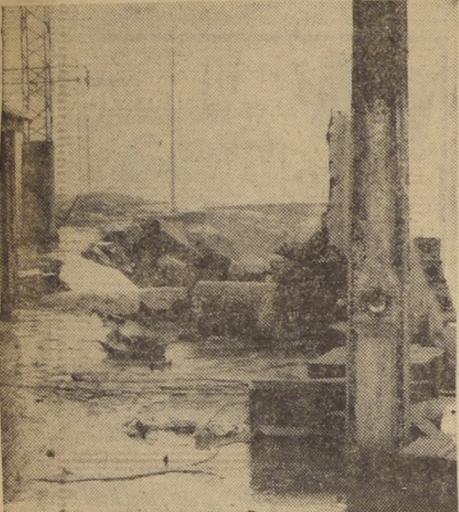
La Costanera, frente a la Avenida Errázuriz muestra fierros, restos de embarcaciones y hasta ruedas de vagones que el viento y el mar arrojaron hasta las mismas barandas que la separan de los recintos ferroviarios.



La Avenida Perú, en Viña del Mar, convertida en caudaloso río.



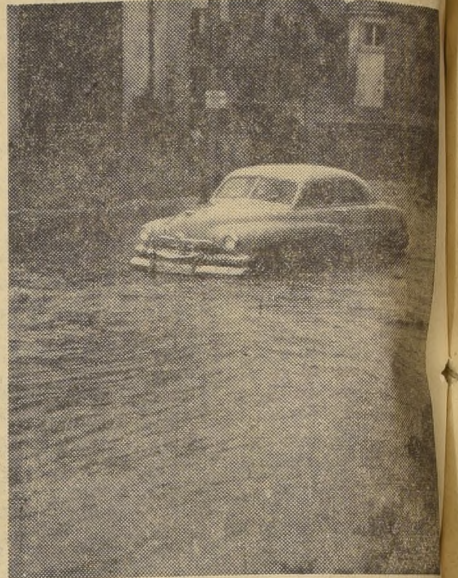
Una de las muchas embarcaciones que el mar arrojó furioso contra uno de los muelles, despedazándolas.



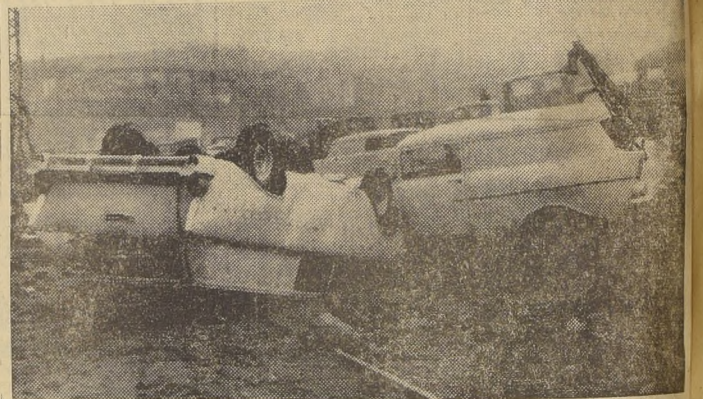
Estado en que quedó la Casa del Balneario Los Placeres, azotado por el mar y el viento



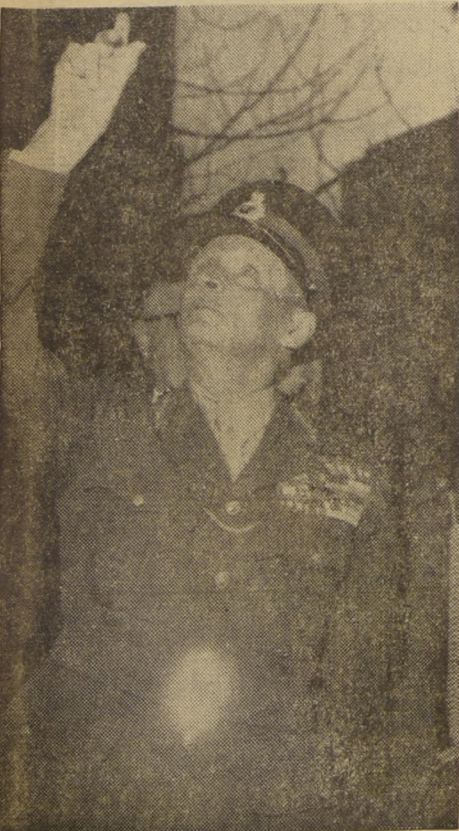
El muelle de los Astilleros de "Las Habas" cubiertos totalmente por las grandes olas que lo han azotado insistentemente.



## La actividad de Monty en Santiago



Otros vehículos volcados por el temporal en los recintos aduaneros de Valparaíso. Las pérdidas por destrucción de estos vehículos suman muchos millones de pesos.



En el grabado N.º 8, el Mariscal Montgomery se dirige a pie desde la Moneda hasta el Monumento a Bernardo O'Higgins, donde minutos después depositaría una ofrenda floral. Junto a él, tratan de mantenerlo alejado del público que lo aplaudía entusiastamente, el Jefe del Protocolo de la Cancillería, Enrique Bernstein, y su edecán, el comandante Hernán Vigil. En el siguiente grabado el Mariscal aparece en los momentos en que retrocede, cuidadosamente, luego de haber depositado la ofrenda floral a O'Higgins. 10. El Presidente de la República conversa con el Mariscal, durante la cordial entrevista de 30 minutos que sostuvieron en la mañana de ayer. Al centro, el comandante Vigil. 11. Al salir del Ministerio de Defensa, luego de entrevistarse con el general Adrián Barrientos, secretario de Estado de esa cartera, el Mariscal señala el cielo, mostrando la lluvia.

"No good", fue su frase, protestando contra el agua que caía. 12. Durante la entrevista con el Ministro de Defensa, general Barrientos, el Mariscal pidió información sucinta sobre las Fuerzas Armadas de Chile. El comandante Vigil aparece al centro. 13. Durante la ceremonia de la ofrenda floral a O'Higgins, aparecen en el grabado el Mariscal Montgomery, el Ministro de Defensa, general Barrientos, el comandante en Jefe del Ejército, general Luis Vidal; el comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Francisco O'Ryan, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general del Aire Diego Barros Ortiz, el Embajador británico, Sir Charles Empson, y altos jefes del Ejército de Chile. La Escuela de Infantería de San Bernardo, con tres secciones, banda y estandarte, rindió los honores y presentó un marcial desfile de sus efectivos.

